**عقیدوی درسونه**

(معالم الدين)

ليكوال:

عبد العزیز مطیری

ژباړن:

أبو زکریا إسماعیل الأفغاني

دا کتاب د عقیدې د کتابخانې سایت نه داونلود شوی دی**.**

**www.aqeedeh.com**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **برښنا لیک:** | |  | **book@aqeedeh.com** | | |
| **په فارسی ژبه کې ځینی مفید سایټونه:** | | | | |
| www. mowahedin.com  www.sadaislam.com  www.islamhouse.com  www.bidary.net  www.tabesh.net  www.farsi.sunnionline.us  www.sunni-news.net www.mohtadeen.com  www.ijtehadat.com  www. nourtv.net  www.videofarsi.com | | |  | www.aqeedeh.com  www.islamtxt.com  www.shabnam.cc  www.kalemeh.tv  www.islamtape.com  www.blestfamily.com  www.islamworldnews.com  www.islamage.com  www.islamwebpedia.com  www.islampp.com  www.zekr.tv |

f

د کتاب فهرست

[د مؤلف سریزه 5](#_Toc378345339)

[د شهادت کلمه، معنی او غوښتنی یي 7](#_Toc378345340)

[لمړې درس: د «شهادة أن لا إله إلاَّ اللَّه» معنی 11](#_Toc378345341)

[د تير درس خلاصه: 24](#_Toc378345342)

[دوهم درس: د «شهادة أن محمداً رسول اللَّه» معنی 27](#_Toc378345343)

[ځینی هغه شیان چه دغه ګواهي ماتوي: 29](#_Toc378345344)

[دریم درس: د الله تعالی او د رسول الله پیروي فرض ده 39](#_Toc378345345)

[او د الله تعالی او د هغه د رسول اوامر دری درجی لري: 44](#_Toc378345346)

[څلورم درس: د توحید فضیلت 51](#_Toc378345347)

[پنځم درس: د دین اسلام معنی 63](#_Toc378345348)

[دایمان اصول او بنسټونه: 69](#_Toc378345349)

[د احسان معنی: 72](#_Toc378345350)

[احسان هم دوه درجی لری: 74](#_Toc378345351)

[شپږم درس: د «عبادت» معنی 79](#_Toc378345352)

[اووم درس: د کفر بالطاغوت معنی 91](#_Toc378345353)

[داسی طواغیت چه د الله تعالی پرته یي بندګي کیږي 93](#_Toc378345354)

[لومړنې ډول طاغوت: شیطان: 94](#_Toc378345355)

[دوهم ډول طاغوت: هغه بتان او معبودان چه د الله تعالی پرته یي عبادت او بندګي کیږي. 99](#_Toc378345356)

[دریم ډول: هغه څوک چه دالله رالیږلي وحي پرته په نورو قوانینو فیصلی کوي 108](#_Toc378345357)

[اتم درس: د شرک ډولونه او ورڅخه ویره کول 115](#_Toc378345358)

[شرک په دوه ډوله دي: 125](#_Toc378345359)

[د شرک یو بل تقسیم: 128](#_Toc378345360)

[نهم درس: له منافقت څخه ویره 131](#_Toc378345361)

[لومړې: نفاق اکبر«لوﺉ منافقت»: 131](#_Toc378345362)

[دوهم: نفاق اصغر «کوچنی منافقت»: 131](#_Toc378345363)

[د منافقینو ځینی نوری علامی: 138](#_Toc378345364)

[لسم درس: له منافقت څخه کرکه او ویرَونه(2/3) 149](#_Toc378345365)

[د منافقانو عملونه په دوه ډوله دي: 151](#_Toc378345366)

[د منافق توبه ویستل: 160](#_Toc378345367)

[یوولسم درس: له نفاق څخه کرکه او ویرَونه (3/3) 165](#_Toc378345368)

[د منافق د منافقت سزا: 165](#_Toc378345369)

[دولسم درس: د اسلام نواقض او ماتوونکي شیان 179](#_Toc378345370)

[لومړې ماتوونکې: الحاد: 181](#_Toc378345371)

[دوهم ماتوونکې: شرک اکبر (لوﺉ شرک): 181](#_Toc378345372)

[دایمان او اسلام دریم ډول ماتوونکې: 186](#_Toc378345373)

[دایمان او اسلام څلورم ماتوونکې: د نبوت او پیغمبرۍ دعوا کول. 186](#_Toc378345374)

[د ایمان او اسلام پنځم ماتوونکې: د الله تعالی او د هغه دپیغمبر دروغجن ګڼـل: 187](#_Toc378345375)

[د ایمان او اسلام شپږم ناقض او ماتوونکې: شک: 190](#_Toc378345376)

[د ایمان او اسلام اووم ماتوونکې: د الله تعالی او د هغه درسول او اسلام سره کینه. 190](#_Toc378345377)

[د ایمان او اسلام اتم ماتوونکې: په الله تعالی او د هغه په رسول پوری مسخری او ټوقی کول: 191](#_Toc378345378)

[دایمان او اسلام نهم ناقض او ماتوونکې: د مؤمنانو پرته د کفارو سره دوستي کول، او په دي کښی دوه کاره شاملیږي: 192](#_Toc378345379)

[د ایمان او اسلام لسم ماتوونکې: د الله تعالی اودهغه د رسول له اوامرو څخه سرغړونه: 193](#_Toc378345380)

[په دی ایمان ماتوونکي څیزونو پوری ځینی اړوند مسایل: 194](#_Toc378345381)

[او دغه نواقض دوه درجی لري: 195](#_Toc378345382)

[لمړﺉ درجه: ښکاره او څرګند کفر: 195](#_Toc378345383)

[دوهمه درجه: هغه ده چه ښکاره او څرګند کفر نه وي، نو هغه بیا په دوه ډوله دې: 196](#_Toc378345384)

[د مرتد حکم: 203](#_Toc378345385)

a

د مؤلف سریزه

إِنَّ الْحَمْدَ لِلَّهِ نَحْمَدُهُ وَنَسْتَعِينُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ، وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شُرُورِ أَنْفُسِنَا، وَمِنْ سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا، مَنْ يَهْدِهِ اللَّهُ فَلَا مُضِلَّ لَهُ، وَمَنْ يُضْلِلْ فَلَا هَادِيَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ، أما بعدُ:

بي له شكه هغه څه چه بنده ورته د هر څه نه مخکښی ډیر اړین او زده کول يي ورباندي فرضي او لازمي دي هغه دا دي چه بنده هغه څه زده کړي چه خپل دین ورباندي صحیح وپیژني، ترڅو پری د الله له قهر او غوصی او د هغه د دردناک عذاب څخه ځان وژغوري، او ورسره د الله رحمت او لویه مهرباني لاس ته راوړي.

ما په دی کتاب کښی د اسلام د مقدّس دین بنسټونه او اساسات د ډیرو آسانو درسونو په شکل راټول کړي دي، تر څو یو زده کونکې د اسلام د مقدّس دین دغه اساسات او بنسټونه وپیژني، او هم هغه څه نه خبر شي چه یو بنده ورباندي مسلمان ګڼل کیږي، او هم له نورو دینونو څخه د اسلام د مقدّس دین بهتري او غوره والې او ښايست وپیژني، او ددي په مقابل کښی د کفر له خطر او بدبختۍ څخه خبر شي، او ددي ترڅنګ هغه څه هم وپیژني چه د بنده دین او ایمان له منځه وړي او یا يي کمزورې کوي ترڅو وکولې شي ځان ورڅخه وژغوري.

خو د یادونی وړ ده چه ما په دی کتاب کښی د اسلام د اساساتو او بنسټونو څخه یواځی هغه ډیر اړین او مهم مسایل راوړي دي چه پر بنده باندي يي زده کول او ورباندي عمل کول تر هر څه نه مخکښی فرض او لازمي وي، تر څو د لومړنیو زده کونکو لپاره تګ لاره وي، او د پوهانو لپاره یادګیرنه او نصیحت وي، او د ښوونکو لپاره تیارې او یادونه وي.

د لوﺉ الله څخه سوال کوم چه زما دا کار له ما څخه په ډیر ښه ډول قبول کړي، او ورپکښی برکت واچوي، او خلکو ته پری ګټه ورسوي؛ بیشکه الله په ډیر ښو صفتونو ستایل شوې اود ډیری لويي خاوند دې.

د شهادت کلمه، معنی او غوښتنی یي

**د شهادت کلمی څخه هغه معلوم او معروف الفاظ مراد دي چه: »**أشهد أن لا إله إلاّ الله، وأشهد أن محمداً رسول الله**«.**

دغه دواړه ګواهۍ د اسلامي دین بنسټ او لمړنې رکن دې، په کوم چه یو بنده د اسلام په مقدس دین کښی داخلیږي، نو که څوک دغه دواړه ګواهیو باندی ګواهي ونکړي مسلمان کیدې نشي.

لکه چه عبد الله بن عمرب له رسول الله څخه روایت کوي چه هغه فرمايلي دي:

«بُنِيَ الإِسْلاَمُ عَلَى خَمْسٍ شَهَادَةِ أَنْ لا إله إلا اللهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ وَإِقَامِ الصَّلاَةِ وَإِيتَاءِ الزَّكَاةِ وَحَجِّ الْبَيْتِ وَصَوْمِ رَمَضَانَ». [متفق عليه]

ترجمه: «د اسلام دین په پنځه بنسټونو باندي جوړ او ولاړ دې:

لمړې: ددي خبری ګواهي کول چه د عبادت او بندګۍ مستحق او لایق بل هیڅ څوک نشته مګر یواځی الله جلّ جلاله دې، او محمد  د الله تعالی ریښتینې پیغمبر او ستاذې دې.

دوهم: )په شپه او ورځ کښی پنځه وخته پوره له حقوقو سره( لمونځ ادا کول.

دریم: د خپل مال زکات ورکول.

څلورم: د بیت الله شریف حج کول.

پنځم: د رمضان د مبارکی میاشتی روژه نیول». )دا حدیث شریف په صحیح بخاري شریف او صحیح مسلم شریف کښی روایت شوې دې(.

نو په اسلام کښی لمړنې فرض دا دي چه تر هر څه دمخه د لمړني بنسټ معنی او احکام زده کړل شي؛ ځکه رسول الله چه کله معاذ بن جبل یمن ته د یو داعي، بلونکي او ښوونکي په صفت لیږلو نو ورته یي وفرمايل: «إِنَّكَ سَتَأْتِي قَوْمًا أَهْلَ كِتَابٍ فَإِذَا جِئْتَهُمْ فَادْعُهُمْ إِلَى أَنْ يَشْهَدُوا أَنْ لاَ إِلَهَ إِلاَّ اللَّهُ، وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللهِ فَإِنْ هُمْ أَطَاعُوا لَكَ بِذَلِكَ فَأَخْبِرْهُمْ أَنَّ اللَّهَ قَدْ فَرَضَ عَلَيْهِمْ خَمْسَ صَلَوَاتٍ فِي كُلِّ يَوْمٍ وَلَيْلَةٍ... الحديث». [متفق علیه]

ترجمه: «بیشکه ته داسی خلکو ته ورتلونکې یي چه هغوي اهل کتاب او کتابیان دي، نو لومړې یي باید ددي خبری منلو ته راوبلی چه: نشته وړ، لایق او مستحق دعبادت او بندګۍ مګر یواځی یو الله جلّ جلاله دې، او زه- یعنی محمد - دالله تعالی ريښتينې پیغمبر او استاذې یم، که هغوي درسره دا خبره ومنله، نو بیا ورته وښایه چه الله پر دوي په هره شپه ورځ کښی پنځه لمونځونه فرض کړي دي...» الحدیث.

دا حدیث شریف په صحیح مسلم شریف کښی له ابن عباسب څخه روایت شوې دې.

او په صحیح بخاري شریف کښی یي بیا لفظ داسی دې: «فَلْيَكُنْ أَوَّلَ مَا تَدْعُوهُمْ إِلَيْهِ عِبَادَةُ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ».

ترجمه: یعنی «ستا لمړنۍ بلنه دی هغوي ته دا وي چه هغوي دی یواځی یو الله د عبادت او بندګۍ مستحق او لایق وګڼي...».

ددي خبری بیان او وضاحت د جبریل په هغه اوږد حدیث شریف کښی هم راغلې دې چه په هغه کښی جبریل له رسول الله څخه ددین د مراتبو په هکله پوښتنه کوي: چه هغه اسلام، ایمان او احسان دي، او بیا رسول الله خپلو صحابه کرامو ته وفرمایل: دا پوښتنه کونکې جبریل وو، تاسو ته ددي لپاره راغلې وو چه تاسو ته ستاسو دین درزده کړي.

نو ددین له کارونو څخه تر ټولو لومړنې هغه کار چه تر هر څه دمخه یي زده کول فرض دي، هغه هم هغه څه دي چه د جبریل په دغه حدیث کښی راغلي دي.

او ددین لومړنۍ مرتبه اسلام دې، او د اسلام لمړنې بنسټ دغه دوه ګوني ګواهۍ دي.

لمړې درس:  
د «شهادة أن لا إله إلاَّ اللَّه» معنی

یعنی نشته وړ، لائق او مستحق د عبادت او بندګۍ مګر یواځی یو الله تعالی دې.

د **«إله»** معنی مألوه، یعنی معبود دې، نو ټول هغه عبادتونه او بندګۍ چه د الله تعالی پرته بل چا ته کیږي هغه باطل عبادت دې، او هغه څوک چه د الله تعالی پرته د بل چا عبادت او بندګي کوي هغه مشرک او کافر ګڼل کیږي، لکه چه الله فرمایي: ﴿وَمَن يَدۡعُ مَعَ ٱللَّهِ إِلَٰهًا ءَاخَرَ لَا بُرۡهَٰنَ لَهُۥ بِهِۦ فَإِنَّمَا حِسَابُهُۥ عِندَ رَبِّهِۦٓۚ إِنَّهُۥ لَا يُفۡلِحُ ٱلۡكَٰفِرُونَ ١١٧﴾ [المؤمنون: 117].

ترجمه: «او هغه څوک چه د الله سره بل معبود هم رابلي چه له ده سره هیڅ ډول دلیل ورباندی نشته، نو بیشکه دده حساب کتاب د الله تعالی سره دې، بیشکه شان دادې کافران کامیابیدې او سرفراز کیدې نشي».

نو هیڅکله روا نه ده چه د الله سره د بل چا عبادت او بندګي وشي، دا بل څوک که لیږل شوې پیغمبر وي، او که کوم مقرّب ملائك وي، او که د نیکانو او اولیاو له جملی څخه کوم ولي وي، او که ونه، یا تیګه وي، او که کوم بل شې وي؛ ځکه عبادت او بندګي یواځی د الله حق دې، چه مونږ الله تعالی د همدی خپلی بندګۍ او عبادت لپاره پیدا کړي یو، لکه چه الله فرمایي:

﴿وَمَا خَلَقۡتُ ٱلۡجِنَّ وَٱلۡإِنسَ إِلَّا لِيَعۡبُدُونِ ٥٦﴾ [الذاریات: 56].

ترجمه: «ما پيریان او انسانان نه دي پیدا کړي مګر ددي لپاره چه یواځی ځما عبادت او بندګي وکړي».

همداراز فرمايي: ﴿قُلۡ هُوَ ٱللَّهُ أَحَدٌ ١﴾ [الإخلاص: 1]. «أي پیغمبره خلکو ته بیان کړه چه شان دا دې: چه الله معبود برحق همدا یو دې».

همداشان فرمایي:

﴿وَإِلَٰهُكُمۡ إِلَٰهٞ وَٰحِدٞۖ لَّآ إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ ٱلرَّحۡمَٰنُ ٱلرَّحِيمُ ١٦٣﴾ [البقرة:163].

ترجمه: «معبود برحق او ستاسو د عبادت او بندګۍ مستحق او لایق یواځی یو معبود دې، نشته بل مستحق د عبادت او بندګۍ مګر یواځی یو الله دې چه ډیر زیات مهربان او ډیر بخښونکې دې».

همداراز الله تعالی په بل ځاي کښی فرمایي:

﴿هُوَ ٱلۡحَيُّ لَآ إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ فَٱدۡعُوهُ مُخۡلِصِينَ لَهُ ٱلدِّينَ﴾ [المؤمن: 65].

ترجمه: «الله هغه ذات دې چه دایمی او ازلي ژوندې دې، نو نشته مستحق د عبادت او بندګۍ مګر یو الله تعالی دې، نو همدغه الله راوبلۍ او چیغی ورته ووهۍ، په داسی حال کښی چه خالص کوونکي یاست الله لره د خپل عبادت او بندګۍ».

او همدا د توحید معنی ده، او هغه دا چه الله تعالی په عبادت او بندګۍ کښی یو وګڼل شي، او یواځی دهمهغه عبادت او بندګي وشي، نو مونږ یواځی د همغه الله تعالی عبادت او بندګي کوو چه یو دې او هیڅ ډول شریک او برخَوال نلري.

او دهمدی توحید د تحقیق او پلي کولو لپاره الله ټول پیغمبران رالیږلي دي، او همدا توحید د **(لا إلهَ إلاَّ الله)** معنی ده، لکه چه الله فرمایي: ﴿وَمَآ أَرۡسَلۡنَا مِن قَبۡلِكَ مِن رَّسُولٍ إِلَّا نُوحِيٓ إِلَيۡهِ أَنَّهُۥ لَآ إِلَٰهَ إِلَّآ أَنَا۠ فَٱعۡبُدُونِ ٢٥﴾ [الأنبياء: 25].

ترجمه: «مونږ نه دې لیږلې پخوا له تا څخه هیڅ یو پیغمبر مګر مونږ ورته وحي کړی ده ددي خبری چه شان دا دې نشته لایق د عبادت او بندګۍ مګر همدا زه یم، نو یواځی ځما عبادت او بندګي وکړۍ».

همدا شان الله په بل ځای کښی فرمایي: ﴿وَلَقَدۡ بَعَثۡنَا فِي كُلِّ أُمَّةٖ رَّسُولًا أَنِ ٱعۡبُدُواْ ٱللَّهَ وَٱجۡتَنِبُواْ ٱلطَّٰغُوتَ﴾ [النحل: 36].

ترجمه: «او بی شکه مونږ لیږلي دي په هر امت کښی یو یو پیغمبر په دي خبره چه یواځی د یو الله عبادت او بندګي وکړۍ اود طواغیتو له عبادت او بندګۍ ځینی ځان وساتۍ».

الله د خپل کتاب په بیلابیلو ځایونو کښی د پخوانیو پیغمبرانو او دهغوﺉ د قومونو قیصی بیان کړي دي، او دا یي راته واضحه کړی ده چه ددغه ټولو پیغمبرانو لمړنې دعوت او مسأله توحید او د الله تعالی یووالي ته بلنه وه، او هم یی راته دهغه مومنانو ښه انجام بیان کړې دې چه د پیغمبرانو دعوت او بلنه یي منلی وه، او دهغه کفارو بد انجام یي راښوولې دې چه پیغمبرانو ته يي دروغجن ویلي وو، او د الله تعالی سره یي شرک کړې وو، حال دا چه په دغه شرک باندي د الله تعالی لخوا ورته هیڅ کوم دلیل نه وو راغلې.

لکه چه الله تعالی فرمایي:

﴿لَقَدۡ أَرۡسَلۡنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوۡمِهِۦ فَقَالَ يَٰقَوۡمِ ٱعۡبُدُواْ ٱللَّهَ مَا لَكُم مِّنۡ إِلَٰهٍ غَيۡرُهُۥٓ إِنِّيٓ أَخَافُ عَلَيۡكُمۡ عَذَابَ يَوۡمٍ عَظِيمٖ ٥٩﴾ [الأعراف: 59].

ترجمه: «بیشکه یقیناً مونږ لیږلې وو نوح خپل قوم ته پیغمبر، نو هغه ورته ویلي وو: أی ځما قومه! عبادت او بندګي وکړۍ یواځی د یو الله تعالی؛ ځکه نشته تاسو لپاره بل رښتينې مستحق د عبادت او بندګۍ پرته د الله تعالی څخه بل څوک، بیشکه زه ویریږم پر تاسو د عذاب د هغه ورځی لوي څخه چه قیامت دې».

همداشان دهود په هکله فرمايي:

﴿۞وَإِلَىٰ عَادٍ أَخَاهُمۡ هُودٗاۚ قَالَ يَٰقَوۡمِ ٱعۡبُدُواْ ٱللَّهَ مَا لَكُم مِّنۡ إِلَٰهٍ غَيۡرُهُۥٓۚ أَفَلَا تَتَّقُونَ ٦٥﴾ [الأعراف: 65].

ترجمه: «او لیږلې مو وو عادیانو ته د هغوﺉ نسبي ورور هود نو هغه ورته ویلي وو: أي ځما قومه! یواځی د یو الله تعالی عبادت او بندګي وکړۍ؛ ځکه نشته تاسو لپاره د الله تعالی پرته بل معبود برحق، نو آیا تاسو له دغه الله تعالی څخه نه ویریږۍ؟».

او د صالح په هکله فرمايي:

﴿وَإِلَىٰ ثَمُودَ أَخَاهُمۡ صَٰلِحٗاۚ قَالَ يَٰقَوۡمِ ٱعۡبُدُواْ ٱللَّهَ مَا لَكُم مِّنۡ إِلَٰهٍ غَيۡرُهُۥ﴾ [الأعراف: 73].

ترجمه: «او لیږلې مو وو ثمودیانو ته د هغوﺉ نسبي ورور صالح نو هغه ورته ویلي وو: أي ځما قومه! یواځی د یو الله تعالی عبادت او بندګي وکړۍ؛ ځکه نشته تاسو لپاره بل د عبادت او بندګۍ مستحق پرته له الله څخه».

همداراز دشعیب په هکله الله تعالی فرمایی:

﴿وَإِلَىٰ مَدۡيَنَ أَخَاهُمۡ شُعَيۡبٗاۚ قَالَ يَٰقَوۡمِ ٱعۡبُدُواْ ٱللَّهَ مَا لَكُم مِّنۡ إِلَٰهٍ غَيۡرُهُۥۖ﴾ [الأعراف: 85].

ترجمه: «او د مدین اوسیدونکو ته الله د هغوﺉ نسبي ورور شعیب لیږلې وو، نو هغه ورته ویلي وو: أي ځما قومه! یواځی د یو الله تعالی عبادت او بندګي وکړۍ؛ ځکه نشته تاسو لپاره بل د عبادت او بندګۍ مستحق پرته له الله څخه».

او د ابراهیم نه هم دغه شان الله حکایت کوي او فرمایي:

﴿وَإِذۡ قَالَ إِبۡرَٰهِيمُ لِأَبِيهِ وَقَوۡمِهِۦٓ إِنَّنِي بَرَآءٞ مِّمَّا تَعۡبُدُونَ ٢٦ إِلَّا ٱلَّذِي فَطَرَنِي فَإِنَّهُۥ سَيَهۡدِينِ ٢٧﴾ [الزخرف: 26-27].

ترجمه: «او یاد کړه هغه وخت چه ویل ابراهیم خپل پلار او قوم ته: بیشکه زه له هغه چا څخه بیزار یم چه تاسو یي عبادت او بندګي کوۍ، مګر خو بیزار نه یم د هغه الله تعالی نه چه زه یي پیدا کړې یم، نو همهغه به راته سمه لار راوښايي».

همداشان الله تعالی فرمایی:

﴿أَمۡ كُنتُمۡ شُهَدَآءَ إِذۡ حَضَرَ يَعۡقُوبَ ٱلۡمَوۡتُ إِذۡ قَالَ لِبَنِيهِ مَا تَعۡبُدُونَ مِنۢ بَعۡدِيۖ قَالُواْ نَعۡبُدُ إِلَٰهَكَ وَإِلَٰهَ ءَابَآئِكَ إِبۡرَٰهِ‍ۧمَ وَإِسۡمَٰعِيلَ وَإِسۡحَٰقَ إِلَٰهٗا وَٰحِدٗا وَنَحۡنُ لَهُۥ مُسۡلِمُونَ ١٣٣﴾ [البقرة: 133].

ترجمه: «آیا تاسو هغه وخت حاضر وۍ کله چه یعقوب ته مرګ راغې، او کله چه یي خپلو ځامنو ته وویل: له ما نه وروسته به د چا عبادت او بندګي کوۍ؟ ځامنو يي ورته وویل: مونږ به دهغه الله عبادت او بندګي کوو چه ستا معبود دې او هم ستا دپلرونو معبود دې، چه دغه ستا پلرونه ابراهیم اسماعیل او اسحاق علیهم السلام دي، په داسی حال کښی چه ددوي د ټولو معبود همدا یو الله تعالی وو، او مونږ هم همدغه الله تعالی ته غاړه ایښودونکي یو».

همدغه ډول بلنه یوسف هم په محبس )زندان( کښی خپلو ملګرو ته وړاندی کړه لکه چه فرمایي:

﴿ءَأَرۡبَابٞ مُّتَفَرِّقُونَ خَيۡرٌ أَمِ ٱللَّهُ ٱلۡوَٰحِدُ ٱلۡقَهَّارُ ٣٩﴾ [یوسف: 39].

یعنی: «آیا مختلف او بیلابیل معبودان ښه دي چه عبادت او بندګي یی وشي او که یواځی یو الله چه یو دې او هم قهار دې».

او همدغه دعوت او بلنه زمونږ د خوږ پیغمبر محمد هم وه لکه چه الله ورته فرمایي:

﴿وَمَآ أَرۡسَلۡنَٰكَ إِلَّا رَحۡمَةٗ لِّلۡعَٰلَمِينَ ١٠٧ قُلۡ إِنَّمَا يُوحَىٰٓ إِلَيَّ أَنَّمَآ إِلَٰهُكُمۡ إِلَٰهٞ وَٰحِدٞۖ فَهَلۡ أَنتُم مُّسۡلِمُونَ ١٠٨﴾ [الأنبیاء: 107-108].

ترجمه: «مونږ ته- أي محمده!- نه یي لیږلې مګر خو مو لیږلې یي رحمت د عالمیانو لپاره، ورته ووایه أي پیغمبره! بیشکه ما ته وحي کیږي ددي خبری چه بیشکه ستاسو معبود یو الله تعالی دې، نو آیا تاسو غاړه ایښودونکي یاست هغه ته؟»

زمونږ پیغمبر محمد هم په مکه مکرمه کښی دخپل دعوت شروع له توحید څخه کړی وه، خپل قوم یي دیته راوبللو چه )لا إلهَ إلا اللهُ(کلمه ووایي او د بتانو له عبادت او بندګۍ څخه ځان وساتي، نو هغوﺉ اکثرو يي لویي وکړه، او د توحید دعوت له قبلولو څخه یي انکار وکړ، لکه چه الله تعالی فرمایي:

﴿إِنَّهُمۡ كَانُوٓاْ إِذَا قِيلَ لَهُمۡ لَآ إِلَٰهَ إِلَّا ٱللَّهُ يَسۡتَكۡبِرُونَ ٣٥ وَيَقُولُونَ أَئِنَّا لَتَارِكُوٓاْ ءَالِهَتِنَا لِشَاعِرٖ مَّجۡنُونِۢ ٣٦﴾ [الصافات: 35-36].

ترجمه: «بیشکه دی کافرو ته چه به وویل شو: چه نشته لایق دعبادت او بندګۍ مګر یواځی یو الله تعالی دې، نو دوي یي له منلو څخه انکار او لویي کوي، او وايي: آیا مونږ پریږدو خپل معبودان د یو داسی شاعر په خاطر چه پخپله لیونې هم دې».

نو الله تعالی ورته جواب ورکوي او فرمايي چه: ﴿بَلۡ جَآءَ بِٱلۡحَقِّ وَصَدَّقَ ٱلۡمُرۡسَلِينَ ٣٧﴾ [الصافات: 37]. یعنی: «بلکه هغه څه چه دی پیغمبر راوړي دي حق دي او د تیرو پخوانیو پیغمبرانو تصدیق یي کړې دې».

نو د توحید کلمه دحق کلمه ده، کومی ته چه له رسول الله څخه پخوانیو پیغمبرانو هم بلنه ورکړی وه، او همدا زمونږ د خوږ پیغمبر محمد بلنه هم ده، او د قریشو کافران هم پدي پوهیدل چه د توحید کلمی معنی هم دا ده چه د الله تعالی پرته د بل هر چا عبادت او بندګي پریښودل شي.

او توحید تر هغه پوری نه پلې کیږي چه ورسره له شرک څخه پوره اجتناب او ځان ساتنه نه وي شوي، او هم دا د «لا إله إلاَّ الله» معنی ده.

عَنْ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللهِ قَالَ: «أُمِرْتُ أَنْ أُقَاتِلَ النَّاسَ حَتَّى يَقُولُوا لاَ إِلَهَ إِلاَّ اللَّهُ، فَمَنْ قَالَ لاَ إِلَهَ إِلاَّ اللَّهُ فَقَدْ عَصَمَ مِنِّيْ مَالَهُ وَنَفْسَهُ إِلاَّ بِحَقِّهِ وَحِسَابُهُ عَلَى اللَّهِ». [متفق علیه].

له دوهم خلیفه عمر فاروق څخه روایت دې هغه وايي: بیشکه رسول‌الله فرمایلي دي: «ما ته په جهاد باندي امر شوې دې تر دی چه خلک د توحید کلمه »لا إله إلاَّ الله« ووايي، او هر چا چه دغه د »لا إله إلاَّ الله« کلمه وویله نو د هغه مال او وینه محفوظه شوه، مګر هغه وخت به محفوظه نه وي کچيري یي بل حق ورباندی واوخت لکه: قصاص، او داسی نور، او نور حساب کتاب یي د الله تعالی سره دې». )دا حدیث شریف په صحیح بخاری او صحیح مسلم شریف کښی دې(.

او کله چه رسول الله د وخت پاچاهانو ته دعوتي خطونه استول نو هغوﺉ يي پکښی توحید او د الله تعالی یووالي ته راوبلل، لکه عبد الله بن عباسب روایت کوي چه بیشکه رسول الله د روم پاچا هرقل ته لیک واستولو، او پکښی يي ولیکل:

((بسم الله الرحمن الرحيم، من مُحمَّدٍ رسولِ اللهِ إلى هِرَقْلَ عَظيمِ الرُّومِ، سَلامٌ على مَن اتَّبَعَ الهُدَى أمَّا بعدُ: فإنِّي أدعوكَ بدِعايةِ الإسلامِ، أَسْلِمْ تَسْلَمْ، وأَسْلِمْ يُؤْتِكَ اللهُ أجْرَك مَرَّتين، فإن تَوَلَّيْتَ فإنَّ عليكَ إِثْمَ الأَرِيسِيِّينَ، و﴿قُلۡ يَٰٓأَهۡلَ ٱلۡكِتَٰبِ تَعَالَوۡاْ إِلَىٰ كَلِمَةٖ سَوَآءِۢ بَيۡنَنَا وَبَيۡنَكُمۡ أَلَّا نَعۡبُدَ إِلَّا ٱللَّهَ وَلَا نُشۡرِكَ بِهِۦ شَيۡ‍ٔٗا وَلَا يَتَّخِذَ بَعۡضُنَا بَعۡضًا أَرۡبَابٗا مِّن دُونِ ٱللَّهِۚ فَإِن تَوَلَّوۡاْ فَقُولُواْ ٱشۡهَدُواْ بِأَنَّا مُسۡلِمُونَ ٦٤﴾ [آل‌عمران: 64])) [حدیث متفق علیه]

ترجمه: «د ډیر مهربانه او بخښونکي الله په نامه، دا لیک د محمد رسول الله لخوا د رومیانو مشر هرقل ته: دحق په پیروانو دي سلام وي، أما بعد:

بیشکه زه تا ته د اسلام دعوت درکوم، ته مسلمان شه، نو ددنیوي او أخروي عذابونو او خجالتونو څخه به بچ شی، مسلمان شه؛ الله تعالی به درته دوه ځلی أجر درکړي، او که دي له دي بلنی څخه مخ واړولو، نو پر تا باندي د ټولو أریسیینو ګناه بار ده». «او اي اهل کتابو! راشۍ د هغه کلمی منلو ته چه زمونږ او ستاسو تر منځ برابره او اتفاقي ده، او هغه دا چه مونږ او تاسو ټول به عبادت او بندګي نه کوو مګر د یو الله تعالی بندګي به کوو، او له هغه سره به هیڅ شې شریک او برخوال نه منو، او نه به پخپل منځ کښی یو بل سره په خدايي او الوهیت باندي نیسو پرته له الله تعالی څخه، نو که دي اهل کتابو ددي دعوت او بلنی څخه مخ واړولو نو ورته ووایه: چه تاسو ګواهان شۍ چه مونږ خو مسلمانان او همدغه دالله تعالی حکم ته غاړه ایښودونکي یو». )دا حدیث شریف په صحیح بخاري او صحیح مسلم شریف کښي دې(.

او رسول الله همدا ډول لیکونه د فارس پاچا کسرا، او دقبطیانو پاچا مقوقس، د حبشی پاچا، په عمان کښی جیفر او عیاذ ابنی الجلندي ته، او په یمامه کښی هوذة بن علي ته، او په هجر کښی منذر بن ساوا ته، او ابن أبي شمر الغساني ته ولیږل، کوم چه د رسول الله په زمانه کښی د خپلو خپلو ملکونو پاچاهان وو.

او په صحیح مسلم شریف کښی د انس بن مالک په حدیث کښی راغلي دي چه رسول الله د هغه وخت هر پاچا ته لیکونه واستول چه په دغه لیکونو کښی یي هغوﺉ د الله تعالی عبادت او بندګۍ ته راوبلل.

او د ابن عباسب څخه روایت دې چه بیشکه رسول الله چه کله معاذ یمن ته استولو نو ورته یي وویل: «یقیناً ته داسی خلکو ته ورتلونکې یي چه هغوﺉ اهل کتاب دي، نو ته يي لمړې دي ته راوبله چه هغوﺉ الله تعالی په ربوبیت او الوهیت او عبادت کښی یو ومني».

نو توحید او د الله تعالی یو منل په اسلام کښی د شاملیدلو لمړنۍ دروازه ده، او له توحید پرته هیڅ څوک مسلمانیدې نشي، او هر کله چه یو څوک داسی یوه ګناه وکړي چه دا توحید له منځه وړي نو هغه کافر او مشرک کیږي، او د اسلام له مقدس دین څخه بهر شمارل کیږي.

وعن مُعاذِ بن جَبَل أن النبيَّ قال له:

«يَا مُعَاذُ! تَدْرِي مَا حَقُّ اللَّهِ عَلَى الْعِبَادِ وَمَا حَقُّ الْعِبَادِ عَلَى اللَّهِ؟». قَالَ: قُلْتُ: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ. قَالَ: «فَإِنَّ حَقَّ اللَّهِ عَلَى الْعِبَادِ أَنْ يَعْبُدُوا اللَّهَ وَلاَ يُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا وَحَقُّ الْعِبَادِ عَلَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ أَنْ لاَ يُعَذِّبَ مَنْ لاَ يُشْرِكُ بِهِ شَيْئًا...». [متفق عليه]

ترجمه: معاذ بن جبل وايي: «بیشکه رسول الله ورته وویل: أي معاذه! ته پوهیږي چه د الله تعالی حق پخپلو بندګانو باندي څه دې؟

معاذ ورته وویل: الله تعالی او دهغه رسول پری ښه خبر دې.

نو رسول الله ورته وویل: د الله تعالی حق پر خپلو بندګانو دا دې چه بندګان د الله تعالی عبادت او بندګي وکړي، او له هغه سره هیڅ شې شریک او برخوال نکړي.

بیا رسول الله وویل: معاذه! آیا ته پوهیږی چه که بندګان دالله تعالی دغه حق أدا کړي، نو ددغه بندګانو حق پر الله تعالی څه دې؟

هغه ورته بیا وویل: چه الله تعالی او دهغه رسول پری ښه پوهیږي.

نو رسول الله وفرمایل: ددغه بندګانو چه کله دوﺉ د الله تعالی حق أدا کړي، نو ددوﺉ حق پر الله تعالی باندي دا دې چه دوﺉ ته عذاب ورنکړي». )دا حدیث شریف په صحیح مسلم او صحیح بخاري شریف کښی دې(.

نو کله چه یو بنده دا ګواهي وکړي چه «لا إله إلاَّ الله» نو ده په حقیقت کښی داسی ګواهي وکړه چه د الله تعالی پرته ټول هغه څه چه عبادت او بندګي یي کیږي باطل شیان دي، او پخپل ځان یي هم په دي ګواهي وکړه چه دې به پخپله د الله تعالی پرته د بل هیچا عبادت او بندګي نکوي، او خپل عبادت او بندګي به خاص یو الله تعالی ته ځانګړی کوي، او همدا هغه اسلام دې چه الله تعالی یي له خپلو بندګانو څخه غواړي، لکه چه فرمایي:

﴿۞قُلۡ إِنِّي نُهِيتُ أَنۡ أَعۡبُدَ ٱلَّذِينَ تَدۡعُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ لَمَّا جَآءَنِيَ ٱلۡبَيِّنَٰتُ مِن رَّبِّي وَأُمِرۡتُ أَنۡ أُسۡلِمَ لِرَبِّ ٱلۡعَٰلَمِينَ ٦٦﴾ [المؤمن: 66].

ترجمه: «ووایه اي پیغمبره! بیشکه زه د الله تعالی لخوا له دی نه منع شوې یم چه عبادت او بندګي وکړم دهغه چا چه تاسو یي عبادت او بندګي کوﺉ پرته له الله تعالی څخه، او هغه وخت منع شوې یم چه کله راغلي دي ماته واضحه دلایل زما د پروردګار لخوا، او ما ته امر او حکم ددی شوې دې چه زه غاړه کیدم پروردګار د عالمیانو ته».

همداراز الله تعالی فرمایي:

﴿وَمَآ أُمِرُوٓاْ إِلَّا لِيَعۡبُدُواْ ٱللَّهَ مُخۡلِصِينَ لَهُ ٱلدِّينَ حُنَفَآءَ وَيُقِيمُواْ ٱلصَّلَوٰةَ وَيُؤۡتُواْ ٱلزَّكَوٰةَۚ وَذَٰلِكَ دِينُ ٱلۡقَيِّمَةِ ٥﴾ [البینة: 5].

ترجمه: «دی خلکو ته امر نه دې شوې مګر خو امر شوې دوﺉ ته ددي خبری چه دوﺉ دی عبادت اوبندګي کوي یواځی د الله تعالی، په داسی حال کښی چه خالص کونکي وي دوﺉ الله تعالی ته د عبادت خپل، او ولاړ وي په حق، او مایل نه وي باطل خوا ته، او بل ددی امر شوې دې دوﺉ ته چه پوره په خپل وخت به أدا کوي د ټولو حقوقو سره لمونځ، او ورکوي به زکات، او همدا مضبوط دین دې».

همداشان الله تعالی په بل ځاي کښی فرمایي:

﴿فَٱدۡعُواْ ٱللَّهَ مُخۡلِصِينَ لَهُ ٱلدِّينَ وَلَوۡ كَرِهَ ٱلۡكَٰفِرُونَ ١٤﴾ [المؤمن: 14].

ترجمه: «نو وبلۍ تاسو یواځی الله تعالی لره په داسی حال کښی چه خالص کونکي یاست یو الله تعالی لپاره د عبادت او بندګۍ خپلی، اګر که بد ګڼي دا کار کافران».

او الله په بل ځاي کښی فرمایي:

﴿قُلۡ يَٰٓأَيُّهَا ٱلنَّاسُ إِن كُنتُمۡ فِي شَكّٖ مِّن دِينِي فَلَآ أَعۡبُدُ ٱلَّذِينَ تَعۡبُدُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ وَلَٰكِنۡ أَعۡبُدُ ٱللَّهَ ٱلَّذِي يَتَوَفَّىٰكُمۡۖ وَأُمِرۡتُ أَنۡ أَكُونَ مِنَ ٱلۡمُؤۡمِنِينَ ١٠٤ وَأَنۡ أَقِمۡ وَجۡهَكَ لِلدِّينِ حَنِيفٗا وَلَا تَكُونَنَّ مِنَ ٱلۡمُشۡرِكِينَ ١٠٥ وَلَا تَدۡعُ مِن دُونِ ٱللَّهِ مَا لَا يَنفَعُكَ وَلَا يَضُرُّكَۖ فَإِن فَعَلۡتَ فَإِنَّكَ إِذٗا مِّنَ ٱلظَّٰلِمِينَ ١٠٦﴾ [یونس: 104-106].

ترجمه: «ووایه اي پیغمبره! اي خلکو که چیری یاستۍ تاسو په شک کښی زما له دین څخه، نو )زما خبره واورۍ(: زه عبادت او بندګي نه کوم د هغه چا چه تاسو یي عبادت او بندګي کوﺉ پرته له الله تعالی نه، ولکن زه عبادت او بندګي کوم یواځی د الله عز وجلّ، هغه الله تعالی چه تاسو ته مرګ راولي، او ما ته امر شوې دې ددي چه زه له مؤمنانو څخه شم، او ما ته امر شوې دې ددي چه سم کړه مخ خپل دین د الله تعالی ته په داسی حال کښی چه ولاړ یي پر حق او مایل نه يي باطل خوا ته، او مه کیږه ته له مشرکانو څخه، او مه رابله پرته له الله تعالی هغه څوک چه ګټه نشي رسولې تاته، او نه ضرر رسولې شي تاته، که دغه کار دی وکړ نو بیشکه ته به په دغه وخت کښی له ظالمانو څخه یي».

د تير درس خلاصه:

* د «لا إله إلاَّ الله» معنی دا ده چه: نشته معبود برحق مګر خو یو الله تعالی دې.
* توحید تر هغه پوری نشي پلی کیدې چه تر څو له شرک څخه ځان ونه ژغورل شي.
* زمونږ د پیدایش هدف: یواځی د یو الله تعالی بندګي کول چه شریک او برخَوال ورسره پکښی نه وي.
* هغه څوک چه د الله تعالی پرته د بل چا عبادت او بندګي وکړي هغه مشرک او کافر ګڼل کیږي.
* هر پیغمبر خپل قوم توحید ته رابللې او له شرک څخه يي د ځان ساتلو امر ورته کړې دې.
* د رسول الله اصلي دعوت او بلنه هم توحید ته وه، او په شروع کښی یي خپل قوم توحید ته راوبللو، او د وخت پاچاهانو ته يي هم لیکونه واستول چه هغوﺉ ته يي پکښی د توحید دعوت ورکړې وو، او خپلو ملګرو ته یي هم امر کړې وو چه دهغوﺉ ددعوت لمړې ټکې دی توحید ته بلنه وي.
* د الله تعالی حق پر بندګانو هم همدا توحید دې.
* هغه څوک چه په ربوبیت او عبادت او بندګۍ کښی الله تعالی یواځی یو ونه مني، نو هغه مسلمان کیدې نشي، اګر که ځان ته مسلمان هم ووایي.

دوهم درس: د «شهادة أن محمداً رسول اللَّه» معنی

**«شهادة أن محمداً رسول الله»**: یعنی دا ګواهي کول چه محمد د الله تعالی رښتینې پیغمبر دې، نو ددی ګواهۍ مقتضی او غوښتنه دا ده چه یو مسلمان باید ایمان ولري چه الله تعالی خپل پیغمبر محمد بن عبد الله بن عبد المطلب ټولو پیریانو او انسانانو ته خپل پیغمبر او استاذې استولې دې، تر څو دوﺉ ته امر وکړي چه یواځی د یو الله تعالی عبادت او بندګي وکړي، او له هغه ټولو شیانو له عبادت او بندګۍ څخه ځان وژغوري چه له الله تعالی څخه پرته یي عبادت او بندګي کیږي، او هم دوﺉ ته داسلام د مقدس دین احکام بیان کړي.

همداراز دغه ګواهي ددي غوښتنه کوي چه محمد د الله تعالی بنده او پیغمبر دې، او هغه د عبادت او بندګۍ حق نلري، او هیڅکله روا نه ده چه مونږ د هغه په صفت او مدح کښی له حده تیر شو، او د ألوهیت په صفاتو یي وستایو، کوم چه د الله جل جلاله صفات دي.

عن عبدِ اللهِ بنِ عبَّاسٍب أنه سَمِعَ عُمَر بنَ الخَطَّابِ يقولُ وهو على المِنْبرِ: سمعتُ النبيَّ يقولُ: «لاَ تُطْرُونِي، كَمَا أَطْرَتْ النَّصَارَى ابْنَ مَرْيَمَ، فَإِنَّمَا أَنَا عَبْدُهُ، فَقُولُوا: عَبْدُ اللَّهِ، وَرَسُولُهُ». **[رواه البخاري]**

ترجمه: ابن عباسب له عمر څخه اوریدلي دي هغه وایي ما له رسول الله څخه اوریدلي دي چه هغه ویل: «زما په صفت او مدح کښی له حده مه تیریږۍ لکه چه نصارا د عیسې په هکله د هغه په مدح او صفت کښی له حده تیر شوي وو)چه هغه ته يي الله، یا د الله تعالی ځوي، یا دریم له دریو څخه ویلو(، نو بیشکه زه د الله تعالی بنده یم، نو تاسو هم ووایي: چه «عَبْدُ اللَّهِ، وَرَسُولُهُ» یعنی د الله تعالی بنده او پیغمبر».

**او «شهادة أن محمداً رسول الله» له بنده څخه دری غټ شیان غواړي:**

۱/ د رسول الله سره محبت کول، بلکه پر مونږ فرض دي چه د رسول الله محبت د خپل ځان اهل او اولادونو له محبت نه مخکی او زیات وګڼو؛ ځکه أنس له رسول الله څخه روایت کوي چه هغه فرمایلي دي:

«لاَ يُؤْمِنُ أَحَدُكُمْ، حَتَّى أَكُونَ أَحَبَّ إِلَيْهِ مِنْ وَالِدِهِ وَوَلَدِهِ وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ». **[متفق علیه].**

ترجمه: «یو له تاسو څخه مؤمن او مسلمان کیدې نشي تر څو چه هغه ته زه له اولادونو پلار او ټولو خلکو څخه ډیر محبوب نشم»، یعنی د رسول‌الله محبت دی له ټولو څخه مخکی او زیات وي.

۲/ ټول هغه غیبي او غیر غیبی خبری چه رسول الله کړي وي هغه باید رښتیا وګڼي، او ایمان پری ولري، نو ټول هغه څه چه له رسول الله څخه په صحیح سند ثابت وي هغه حق او رښتیا دي.

۳/ د رسول الله پیروي کول، یعنی دهغه ټول امرونه پر ځان منل او پلي کول، او ټول هغه څه چه رسول الله ورڅخه منع فرمایلی ده ځان ورڅخه وژغوري.

**او «شهادة أن محمداً رسول الله»** په اسلامي دین کښی یو لوي اصل او بنسټ دې، بلکه یو بنده په اسلام کښی تر هغه پوری داخلیدې نشي چه تر څو دغه د «محمد رسول الله» ګواهي ونکړي چه: محمد د الله تعالی بنده او رښتینې پیغمبر دې، نو کله چه یو بنده دداسی یوی ګناه مرتکب شي چه ددغه ګواهۍ سره مناقض وي او دغه ګواهي ماتوي نو دغه بنده بیا مسلمان کیدې نشي، بلکه هغه کافر او داسلام له مقدس دین څخه مرتد شمارل کیږي.

ځینی هغه شیان چه دغه ګواهي ماتوي:

۱/ د رسول الله سره بغض او کینه کول، او یا ورته ښکنځل کول، او یا هم ورپوری مسخری ټوکی او ملنډی کول، او یا په هغه احکامو پوری چه رسول الله راوړي وي مسخری ټوکی او ملنډی کول، نو که څوک ددغی کارونو مرتکب شي هغه په رسول الله باندي کافر بلل کیږي؛ لکه چه الله تعالی فرمایي:

﴿فَلَا وَرَبِّكَ لَا يُؤۡمِنُونَ حَتَّىٰ يُحَكِّمُوكَ فِيمَا شَجَرَ بَيۡنَهُمۡ ثُمَّ لَا يَجِدُواْ فِيٓ أَنفُسِهِمۡ حَرَجٗا مِّمَّا قَضَيۡتَ وَيُسَلِّمُواْ تَسۡلِيمٗا ٦٥﴾ [النساء: 65].

ترجمه: «زما دی ستا په رب باندی قسم وي چه تر هغه پوری دا د ایمان دعوه کونکي مؤمنان او مسلمانان کیدې نشي تر هغه پوری چه دوي په هغه مسایلو کښی چه ددوي تر منځ پیښیږي تا حَکَم او فیصله کن ومني، او بیا ستا له فیصلی وروسته - اګر که ددوي په ګټه یا تاوان وي- پخپلو زړونو کښی ستا په فیصلی تنګي محسوس نکړي، بلکه خپل ځان په پوره ډول ستا فیصلو ته تسلیم کړي، او ستا فیصلو ته غاړه کیږدي».

2/ رسول الله دروغجن ګڼل، او یا هم د هغه په رښتینولۍ کښی شک کول؛ ځکه دروغجن ګڼونکي او شک کونکي دواړو په حقیقت کښی یو شان د هغه رښتینولي نه ده منلی، او هغه څوک چه رسول الله رښتینې ونه مني او رښتینې یي ونه ګڼي هغه مسلمان او مؤمن نشي کیدې.

3/ د رسول الله له پیروۍ او اطاعت څخه سر غړونه؛ په دی بهانه چه یا خو ورباندي دغه پیروي فرض نه ده، او یا عامه سرغړونه کوي، چه د رسول الله د اوامرو او نواهیو سره بي پرواهي کوي.

هو، هغه څوک چه په الله تعالی او دهغه په رسول باندي ایمان لري، او ځینی هغه ګناهونه تری کیږي چه د اسلام او ایمان مناقض او ماتونکي نه وي، نو داسی بنده ګناهګار مسلمان ګڼل کیږي، او ددغی ګناه په سبب نه کافر کیږي، بلکه ددغسی بنده لپاره مونږ د الله تعالی د عفوی او بخښنی امید کوو، او هم ورباندي ددغی ګناه په سبب له دردناک عذاب څخه ویریږو.

نو هر څوک چه ددغه نواقضو او د «شهادة أن محمداً رسول الله» د ماتونکو ګناهونو مرتکب شي داسی بنده په حقیقت کښی په رسول الله باندي ایمان نلري، اګر که هغه په ژبه دغه ګواهي کوي، نو دده حال د هغه منافقینو په شان دې چه الله تعالی د هغوﺉ په هکله فرمايي:

﴿إِذَا جَآءَكَ ٱلۡمُنَٰفِقُونَ قَالُواْ نَشۡهَدُ إِنَّكَ لَرَسُولُ ٱللَّهِۗ وَٱللَّهُ يَعۡلَمُ إِنَّكَ لَرَسُولُهُۥ وَٱللَّهُ يَشۡهَدُ إِنَّ ٱلۡمُنَٰفِقِينَ لَكَٰذِبُونَ ١﴾ [المنافقون: 1].

ترجمه: «کله چه راشي تاته - اي پیغمبره - منافقان، نو وايي دوﺉ: مونږ ګواهي کوو چه بیشکه ته خامخا د الله تعالی رسول او پيغمبر یي، او الله تعالی ښه پوهیږي چه بیشکه ته خامخا د الله تعالی رسول او پیغمبر یي، خو- سره له دي هم- الله ګواهي کوي چه بیشکه دا منافقان خامخا دروغجن دي په دغه ګواهۍ خپله کښي».

نو دغه ګواهي د یو بنده څخه تر هغه پوری نه صحیح کیږي او تری نه منل کیږي چه تر څو یي ددغه ګواهۍ غوښتنی پرځاي کړی نه وي، چه هغه محبت، تصدیق او اطاعت او پیروي ده.

نو دا ګواهي یواځی یو څو الفاظ نه دي چه یو څوک یي ووايي او مسؤولیت یي پوره شي، بلکه دا د ژوند پوره تګلاره ده، او په همدي باندي دده دعمل دارومدار موقوف دې، او ددي ګواهۍ په تحقیق او پوره عملي کولو باندي د بنده کامیابي او نیکبختي لاس ته ورځي.

او الله تعالی د هیڅ یو بنده هیڅ یو عمل تر هغه پوری نه قبلوي تر څو چه دوه شرطه پکښی پوره نه وي، چه هغه یو یي اخلاص، یعنی چه دغه عمل خاص د الله تعالی د رضامندۍ لپاره وي، او بل شرط دا چه هغه د رسول‌الله د سنتو او طریقی سره برابر وي.

نو اخلاص د «لا إله إلاَّ الله» د ګواهۍ غوښتنه ده، او متابعت او د رسول الله پیروي د «شهادة أن محمداً رسول الله» د ګواهۍ غوښتنه ده.

او هیڅ بنده تر هغه پوری د هدایت پیروان کیدې نشي ترڅو چه يي عمل خاص د الله تعالی د رضامندۍ لپاره نه وي، او هم پکښی د رسول الله د سنتو پيروي نه وي.

او هر عمل چه د رسول الله د سنتو مطابق نه وي، نو هغه عمل مردود او باطل دې؛ ځکه چه رسول الله فرمایي: «مَنْ عَمِلَ عَمَلًا لَيْسَ عَلَيْهِ أَمْرُنَا فَهُوَ رَدٌّ».[رواه مُسْلمٌ من حديثِ عائشةَ ل].

ترجمه: «هر چا چه داسی یو عمل وکړ چه په هغه باندی زمونږ امر نه وي، نو هغه مردود او باطل دې».

وفي صحيحِ مُسلمٍ أيضًا من حديثِ جابرِ بنِ عبدِ اللهِ ب أن النبيَّ كان يقولُ في خُطْبَتِهِ: «أما بعدُ، فإنَّ خيرَ الحديثِ كتابُ اللهِ، وخيرَ الهَدْيِ هَدْيُ مُحمَّدٍ، وشرَّ الأمورِ مُحْدثاتُها، وكلَّ بدعةٍ ضَلالةٌ».

او په صحیح مسلم کښی د جابر بن عبد اللهب په روایت کښی راغلي دي چه رسول الله به د خطبی په سر کښی ویل: «أما بعد: بیشکه بهتره خبری د الله تعالی کتاب دې، او بهتر هدایت د محمد رواړې هدایت دې، او بدترین له کارونو څخه بدعات او په دین کښی نوي کارونه دي، او په دین کښی هر نوې کار او بدعت ګمراهي او له دين څخه بي لاري ده».

او مبتدع د رسول الله څخه سرغړوونکې او دهغه د راوړي هدایت څخه بي لاری دې، او له دي بدعت له کبله ګمراه دې.

او بدعت په دوه ډوله دې:

لمړې: هغه بدعات چه د هغی په کولو سره بنده کافر کیږي.

دوهم: هغه بدعات جه دهغی په کولو سره بنده فاسق کیږي.

لمړي ډول بدعات هغه دي چه په هغی کښی د اسلام او ایمان له نواقضو او ماتوونکو څخه دکوم ناقض ارتکاب وي، لکه د غیر الله عبادت او بندګي، یا د الله او د رسول الله تکذیب او دروغجن ګڼل، او یا داسی نور نواقض او ایمان ماتوونکي شیان، نو داسی بنده کافر او له اسلام څخه مرتد شمارل کیږي، لکه هغه خلک چه وايي: قرآنکریم ناقص دې، یا پکښی تحریف شوې دې، او یا هغه څوک چه وايي ددوي مشران په غیبو پوهیږي او د غیبو علم ورسره دې.

او دوهم ډول بدعات هغه دي چه په هغی کښی د اسلام او ایمان ماتوونکي ګناهونه نه وي، لکه د ځینو عبادتونو په ځینو ځایونو یا وختونو پوری خاص کول، یا د ځینو ځایونو او وختونو په ځینو عبادتونو پوری خاص کول، چه دغه تخصیص باندي کوم شرعي دلیل نه وي، لکه)مَوْلِدْ( یعنی د رسول الله د پیدایښت په مناسبت جشنونه، اخترونه او میلی کول.

ځکه د رسول الله هدایت او لارښوونه تر ټولو ښه هدایت او لارښوونه ده، او د بنده کمال او کامیابي په هغه اندازه ده څومره چه د رسول الله د لارښوونی پیروان وي، نو هر څومره چه ډیر ددغه لارښوونی پیروان وي، هومره یي ثواب لوي او په دنیا او آخرت کښی به یي حالت ښه وي، او هغومره به له شرونو، ګناهونو او د رسول الله د لارښوونی د مخالفت او د هغی دسزاګانو څخه و دسلامتیا خوا ته ډیر نژدی وي.

ځکه رسول الله هیڅ یو بنده ته د هغه په دین او دنیا کښی یو امر نه کوي مګر په هغه څه چه ددغه بنده پکښی ددنیا او آخرت خیر وي، او د هیڅ کوم شي څخه يي نه منع کوي مګر په هغه کښی دده لپاره فساد او ضرر وي.

خو سره له دی هم له جنت څخه تکلیفونه او مشکلات چاپیر دي، او اور څخه شهوات چاپیر دي، نو هغه څوک چه د رسول الله په رښتینولۍ باندي باوري وي، هغه به د رسول الله د لارښوونی پيروي کوي، او د حرامو شهوتونو څخه به ځان ژغوري، اګر که دده نفس یي غواړي، او همدارنګه که دده د پیروۍ په لار کښی ورته کوم تکلیفونه او مشقّتونه رسیږي نو په هغی صبر کوي؛ ځکه ده ته د ښو او بدو انجامونه وریاد وي، او په همدغه طریقه دې له دردناک عذاب څخه بچ کیږي، او په لویو ثوابونو باندي کامیابیږي.

او هغه څوک چه د رسول الله د لارښوونی مخالفت کوي، او هغه حرام کارونه کوي چه دده نفس یي غواړي، او د خپل نفس په خوشحالۍ پسی ګرزي، نو دغه بنده له دی نه په امن کښی نه دې چه ده ته دده په دین او دنیا کښی دده د ګناه په سبب سزا ورکړل شي؛ لکه چه الله تعالی فرمایي:

﴿فَلۡيَحۡذَرِ ٱلَّذِينَ يُخَالِفُونَ عَنۡ أَمۡرِهِۦٓ أَن تُصِيبَهُمۡ فِتۡنَةٌ أَوۡ يُصِيبَهُمۡ عَذَابٌ أَلِيمٌ ٦٣﴾ [النور: 63].

ترجمه: «وه دي ویریږي هغه کسان چه د رسول الله له حکم او امر څخه سرغړونه کوي، )ویره دي وکړي( له دي څخه چه ورته به ورسیږي فتنه، او یا به ورته ورسیږي دردناک عذاب».

نو د ګناهونو کول کله کله د بنده په دین کښی دداسی فتنی سبب شي چه بنده یي مقابله نشي کولاي، نو ګمراه بي لاری او په آخر کښی هلاک شي، او کله کله ددغه ګناه په سبب ورته په دنیا کښی یا په قبر کښی او یا هم په آخرت کښی دردناک عذاب ورسیږي.

او هغه څوک چه د رسول الله د لارښوونی پيروان وي، نو هغه د الله تعالی لخوا په امن او اطمینان کښی وي، نه ویریږي، او نه خفه کیږي، او نه له سمی لاری څخه بی لاری کیږي، او نه بدبخت کیږي؛ ځکه هغه له شروع نه د ویری، غمونو، او ددنیا او آخرت له بدبختۍ څخه د سلامتیا په لاره تللې دې؛ ځکه الله تعالی فرمایي:

﴿يَٰٓأَهۡلَ ٱلۡكِتَٰبِ قَدۡ جَآءَكُمۡ رَسُولُنَا يُبَيِّنُ لَكُمۡ كَثِيرٗا مِّمَّا كُنتُمۡ تُخۡفُونَ مِنَ ٱلۡكِتَٰبِ وَيَعۡفُواْ عَن كَثِيرٖۚ قَدۡ جَآءَكُم مِّنَ ٱللَّهِ نُورٞ وَكِتَٰبٞ مُّبِينٞ ١٥ يَهۡدِي بِهِ ٱللَّهُ مَنِ ٱتَّبَعَ رِضۡوَٰنَهُۥ سُبُلَ ٱلسَّلَٰمِ وَيُخۡرِجُهُم مِّنَ ٱلظُّلُمَٰتِ إِلَى ٱلنُّورِ بِإِذۡنِهِۦ وَيَهۡدِيهِمۡ إِلَىٰ صِرَٰطٖ مُّسۡتَقِيمٖ ١٦﴾ [المائدة:15-16].

«اي اهل کتابو! بیشکه راغلې دې تاسو ته زمونږ پیغمبر، چه بیانوي تاسو ته ډیر هغه څه چه تاسو به پټول د کتاب له مسائلو څخه، او الله له ډیرو سرغړونو ستاسو څخه عفو هم کوي، بیشکه راغلي دي تاسو ته د الله تعالی لخوا رڼا او کتاب واضح، چه لارښوونه کوي پدي سره الله هغه چا ته چه پیروي کوي د رضامندۍ د الله تعالی-، )لارښوونه کوي(- په طرف د لارو د سلامتیا، او وباسي دوي لره له تیارو څخه رڼا ته په حکم خپل، او لارښوونه کوي دوي ته په طرف د سمی لاری».

او شک نشته چه الله تعالی په خپل پیغمبر باندي د رسالت رسَونه او ادا کول فرض کړي دي، نو هغه هم لکه چه ورته امر شوې وو همغه شان يي دالله دین خلکو ته رسولې دې؛ لکه چه الله تعالی فرمایي:

﴿۞يَٰٓأَيُّهَا ٱلرَّسُولُ بَلِّغۡ مَآ أُنزِلَ إِلَيۡكَ مِن رَّبِّكَ﴾ [المائدة: 67].

ترجمه: «أي پیغمبره! ورسوه هغه دین خلکو ته چه د الله جل جلاله لخوا درته نازل شوې دې».‎

او همدارنګه پرمونږ باندي الله تعالی د رسول الله اطاعت او پیروي فرض کړی ده، لکه چه فرمايي:

﴿قُلۡ أَطِيعُواْ ٱللَّهَ وَأَطِيعُواْ ٱلرَّسُولَۖ فَإِن تَوَلَّوۡاْ فَإِنَّمَا عَلَيۡهِ مَا حُمِّلَ وَعَلَيۡكُم مَّا حُمِّلۡتُمۡۖ وَإِن تُطِيعُوهُ تَهۡتَدُواْۚ وَمَا عَلَى ٱلرَّسُولِ إِلَّا ٱلۡبَلَٰغُ ٱلۡمُبِينُ ٥٤﴾ [النور: 54].

ترجمه: «ورته ووایه اي پیغمبره! اطاعت او پیروي وکړۍ د احکامو د الله تعالی او هم پیروي وکړۍ د اوامرو د رسول الله، نو که دوﺉ ددي امر له منلو څخه مخ وګرزولو نو )هیڅ پروا مه کوۍ؛ ځکه(په پیغمبر باندي دې مسؤولیت او بوج د هغه کار چه په هغه باندي فرض شوې دې، او په تاسو باندي بوج او مسؤولیت د هغه کار دې چه پر تاسو فرض شوې دې، خو که تاسو پیروي وکړۍ ددغه پیغمبر نو تاسو به په سمه لار شۍ، او سمه لار به ومومۍ، او نشته په پیغمبر باندي مګرتبلیغ او رسَوَل ددین دي په واضح ډول».

او په پیغمبر باندي د دین د تبلیغ مسؤولیت اچول شوې وو، نو همغه شان چه الله تعالی ورڅخه غوښتلي وو ورسولو او بیان يي کړ، لکه چه رسول الله له خلکو څخه د حجة الوداع په ورځ په هغه لویه غونډه کښی وپوښتل: «أَلاَ هَلْ بَلَّغْتُ»؟ يعنی: «خبردار!! آیا ما خپل مسؤولیت او ددین تبلیغ ادا کړ؟» نو خلکو ورته وویل چه: هو، نو بیا رسول الله وفرمایل: «اللهم اشْهَدْ» يعنی: «اي الله ته پری ګواه شه».

نو مونږ هم شاهدي او ګواهي کوو چه رسول الله خپل مسؤولیت ادا کړې دې، او دا دین یي خلکو ته پوره رسولې دې، او هغه امانت چه دده په اوږو اچول شوې وو ښه پوره یي ادا کړې دې، او د خپل امت لپاره يي پوره خیرخواهي کړی ده، او د الله ددین په رسولو کښی یي پوره او حقیقي جهاد کړې دې، تر دي چه مرګ ورته راغې، او لدی فاني دنیا څخه رخصت شو.

او په مونږ باندی د پیغمبر د اتباع او پیروۍ امانت فرض شوې دې، چه په ظاهر او باطن، په ښکاره او پټه به د هغه پیروي کوو، نو که چا دغه امانت پوره ادا کړ هغه کامیاب دې، او له ملامتیا او عذابونو خلاص دې، او د لوﺉ ثواب لاس ته راوړونکې شو.

خو هغه څوک چه ددغه امانت په ادا کښی خیانت وکړي نو هغه په لوﺉ تاوان سره تاواني شو، لکه چه الله جل جلاله فرمایي:

﴿يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ لَا تَخُونُواْ ٱللَّهَ وَٱلرَّسُولَ وَتَخُونُوٓاْ أَمَٰنَٰتِكُمۡ وَأَنتُمۡ تَعۡلَمُونَ ٢٧﴾ [الأنفال: 27].

ترجمه: «أي مؤمنانو تاسو خیانت مه کوۍ د الله تعالی سره او د هغه د رسول سره، او خیانت مه کوۍ په خپلو امانتونو کښی په داسی حال کښی چه تاسو پری پوهیږۍ».

دریم درس: د الله تعالی او د رسول الله پیروي فرض ده

د الله تعالی او د هغه د رسول اطاعت او پیروي کول په اسلام کښی یو مهم اصل او بنسټ دې، او یو بنده تر هغه مسلمان کیدې نشي تر څو چه هغه د الله تعالی او د هغه د رسول اوامرو ته غاړه ایښودونکې نشي، او دا عقیده ولري چه د الله تعالی او دهغه د رسول اطاعت او پیروي کول فرض دي، نو هغه خلک چه د الله تعالی او د هغه د رسول اطاعت او پیروي کوي داسی کامیابي ورپه برخه کیږي چه د الله تعالی رضامندي، رحمت او لوﺉ فضل په لاس ورځي، او له دردناک عذاب څخه خلاصې مومي، او هغه څوک چه د الله تعالی او د هغه د رسول له امر او احکامو څخه سر غړونه کوي او ورڅخه مخ اړوي نو داسی خلک په ښکاره تاوان باندي تاواني کیږي، او ځان د الله تعالی قهر او ع‍ذاب ته وړاندی کوي.

او هغه څوک چه دا عقیده لري او ګومان کوي چه پر ده د الله تعالی او د هغه د رسول اطاعت او پیروي فرض نه ده، نو داسی بنده مسلمان کیدې نشي؛ ځکه الله تعالی فرمایي: ﴿وَمَا كَانَ لِمُؤۡمِنٖ وَلَا مُؤۡمِنَةٍ إِذَا قَضَى ٱللَّهُ وَرَسُولُهُۥٓ أَمۡرًا أَن يَكُونَ لَهُمُ ٱلۡخِيَرَةُ مِنۡ أَمۡرِهِمۡۗ وَمَن يَعۡصِ ٱللَّهَ وَرَسُولَهُۥ فَقَدۡ ضَلَّ ضَلَٰلٗا مُّبِينٗا ٣٦﴾ [الأحزاب: 36].

ترجمه: «هیڅکله روا نه دي هیڅ مؤمن سړي او نه مؤمنی ښځی ته دا کار - چه کله په یو کار کښی الله تعالی او د هغه رسول یوه فیصله وکړي -نو دغه مؤمن سړي او مؤمنی ښځی ته بیا په دغه کار ددوﺉ کښي د بل اختیار لټونه روا نه ده، او هغه څوک چه سرغړونه وکړي د الله تعالی او دهغه د رسول څخه، نو بیشکه دې بي لاری شو په بی لاریتوب ښکاره سره له حق نه».

همداراز الله تعالی د خپل کتاب په بل ځاي کښی فرمایي:

﴿۞يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓاْ أَطِيعُواْ ٱللَّهَ وَأَطِيعُواْ ٱلرَّسُولَ وَلَا تُبۡطِلُوٓاْ أَعۡمَٰلَكُمۡ ٣٣﴾ [محمد: 33].

ترجمه: «اي مؤمنانو تاسو پیروي وکړﺉ د الله تعالی او پیروي وکړﺉ د هغه د رسول، او خپل عملونه- د الله تعالی او د هغه د رسول په نافرمانۍ او سرغړونه- مه باطلوﺉ».

او همداراز الله تعالی د خپل کتاب په بل ځاي کښی بیا فرمایي:

﴿وَأَطِيعُواْ ٱللَّهَ وَٱلرَّسُولَ لَعَلَّكُمۡ تُرۡحَمُونَ ١٣٢﴾ [آل عمران: 132].

ترجمه: «او پيروي وکړﺉ - اي مومنانو - د الله تعالی او دهغه د رسول؛ ددي لپاره چه پر تاسو باندي د الله تعالی رحم وکړې شي».

همداراز الله تعالی په بل ځاي کښی فرمایي:

﴿وَمَن يُطِعِ ٱللَّهَ وَرَسُولَهُۥ يُدۡخِلۡهُ جَنَّٰتٖ تَجۡرِي مِن تَحۡتِهَا ٱلۡأَنۡهَٰرُ خَٰلِدِينَ فِيهَاۚ وَذَٰلِكَ ٱلۡفَوۡزُ ٱلۡعَظِيمُ ١٣ وَمَن يَعۡصِ ٱللَّهَ وَرَسُولَهُۥ وَيَتَعَدَّ حُدُودَهُۥ يُدۡخِلۡهُ نَارًا خَٰلِدٗا فِيهَا وَلَهُۥ عَذَابٞ مُّهِينٞ ١٤﴾ [النساء: 13-14].

ترجمه: «او هغه څوک چه پیروي او اطاعت کړي د الله تعالی او د هغه د رسول نو الله تعالی به يي داسی جنتونو ته ننباسي چه د هغی د ماڼیو لاندي ویالی بهیږي، په داسی حال کښی چه همیشه به وي دوﺉ به دغه جنتونو کښی او همدا لویه کامیابي ده، او - ددي په عکس - هغه څوک چه مخالفت او سرغړونه وکړي د الله تعالی او د هغه د رسول، او د الله تعالی له حدودو څخه تیر شي، نو الله تعالی به يي اور ته ننباسي، په داسی حال کښی چه همیشه به وي دوﺉ په دغه اور کښی، او ددي سره سره به ددوﺉ لپاره سپکونکې عذاب هم وي».

همدغه شان الله تعالی په بل ځاي کښی فرمایي:

﴿وَمَن يُطِعِ ٱللَّهَ وَٱلرَّسُولَ فَأُوْلَٰٓئِكَ مَعَ ٱلَّذِينَ أَنۡعَمَ ٱللَّهُ عَلَيۡهِم مِّنَ ٱلنَّبِيِّ‍ۧنَ وَٱلصِّدِّيقِينَ وَٱلشُّهَدَآءِ وَٱلصَّٰلِحِينَۚ وَحَسُنَ أُوْلَٰٓئِكَ رَفِيقٗا ٦٩ ذَٰلِكَ ٱلۡفَضۡلُ مِنَ ٱللَّهِۚ وَكَفَىٰ بِٱللَّهِ عَلِيمٗا ٧٠﴾ [النساء: 69-70].

ترجمه: «او هغه څوک چه پیروي او اطاعت وکړي د الله تعالی او د هغه د رسول نو دوﺉ به د الله تعالی د هغه نیکانو بندګانو سره یوځاي وي چه الله تعالی ورباندي خپل نعمت کړې دې، چه هغوﺉ پیغمبران، صدیقین، شهیدان او نور نیکان بندګان دي، او همدوﺉ ډیر ښه دي په ملګرتوب کښی، او دا کار مهرباني ده د الله تعالی لخوا، او الله تعالی کافي دې په علم او پیژندلو د خلکو او د هغوﺉ د اعمالو او رفیقانو کښی».

همدارنګه الله تعالی په بل ځاي کښی فرمایي:

﴿وَمَن يُطِعِ ٱللَّهَ وَرَسُولَهُۥ فَقَدۡ فَازَ فَوۡزًا عَظِيمًا ٧١﴾ [الأحزاب: 71].

ترجمه: «او هغه څوک چه پیروي وکړي د الله تعالی او د هغه د رسول نو بیشکه دې کامیاب شو په لوﺉ کامیابۍ سره».

همداډول الله تعالی په بل ځاي کښی فرمایي: ﴿وَمَن يَعۡصِ ٱللَّهَ وَرَسُولَهُۥ فَإِنَّ لَهُۥ نَارَ جَهَنَّمَ خَٰلِدِينَ فِيهَآ أَبَدًا ٢٣﴾ [الجن: 23].

ترجمه: «او هغه څوک چه مخالفت و سرغړونه وکړي د الله تعالی او د هغه د رسول نو یقیناً دده لپاره د جهنم اور دې په داسی حال کښی چه دوﺉ به په دغه اور کښی همیشه وي د تل لپاره».

او په بل ځاي کښی بیا فرمایي:

﴿مَّن يُطِعِ ٱلرَّسُولَ فَقَدۡ أَطَاعَ ٱللَّهَ﴾ [النساء: 80].

ترجمه: «او هغه څوک چه د رسول الله اطاعت او پيروي کوي، نو هغه په دغه پیروۍ سره د الله تعالی پیروي کوي».

او د رسول الله د پیروﺉ په اهمیت کښی الله تعالی په بل ځاي کښی فرمایي:

﴿وَمَآ ءَاتَىٰكُمُ ٱلرَّسُولُ فَخُذُوهُ وَمَا نَهَىٰكُمۡ عَنۡهُ فَٱنتَهُواْ﴾ [الحشر: 7].

ترجمه: «او هغه څه چه تاسو ته یي رسول الله درکوي او تاسو ته پری امر کوي نو هغه واخلۍ او عمل پری وکړﺉ، او هغه څه چه رسول الله تاسو ورڅخه منع کوي نو تاسو ورڅخه منع شۍ».

نو دا ټول آیاتونه په دی ښکاره دلالت کوي چه د الله تعالی او د هغه د رسول اطاعت او پیروي کول فرض دي، او هغه څوک چه د الله او د هغه د رسول اطاعت او پیروي کوي الله ورته د جنتونو او نعمتونو وعده ورکوي، او هغه څو ک چه د الله تعالی او د هغه د رسول څخه مخالفت او سرغړونه کوي نو الله تعالی یي په دردناک عذاب سره ویروي.

او اطاعت او پیروي داسی کیږي چه اوامر ومنل شي او عمل پری وشي، او هغه شیان چه ورڅخه منع راغلی وي بنده ورڅه ځان وساتي، او همدا د دین اصلي حقیقت دې، او هغه دا چه د الله تعالی په اوامرو عمل وشي، او هغه څه چه ورڅخه یي منع فرمایلی ده ورڅخه ځان وژغورل شي.

او الله جل جلاله دا دین مونږ ته آسان کړې دې، او مونږ يي په داسی څه مکلف کړي نه یو چه زمونږ له توان څخه بهر وي، بلکه په هغه څه مو مکلف کوي چه زمونږ په توان کښی وي، لکه چه الله جل جلاله په خپل کتاب کښی فرمايي:

﴿فَٱتَّقُواْ ٱللَّهَ مَا ٱسۡتَطَعۡتُمۡ﴾ [التغابن: 16].

ترجمه: «د الله تعالی څخه هومره ویریږﺉ چه ستاسو په طاقت او توان کښی وي».

همداشان الله تعالی فرمايي:

﴿لَا يُكَلِّفُ ٱللَّهُ نَفۡسًا إِلَّا وُسۡعَهَا﴾ [البقرة: 286].

ترجمه: «نه مکلف کوي الله تعالی هیڅوک مګر په اندازه د توان د هغی».

او په بل ځاي کښی فرمایي:

﴿وَمَا جَعَلَ عَلَيۡكُمۡ فِي ٱلدِّينِ مِنۡ حَرَجٖ﴾ [الحج: 78].

ترجمه: «او نه ده ګرزولې الله تعالی په تاسو باندی په دین کښی کومه سختي».

او د رسول الله څخه ابوهریره روایت کوي چه بیشکه رسول الله فرمایلي دي: «إِنَّ الدِّينَ يُسْرٌ وَلَنْ يُشَادَّ الدِّينَ أَحَدٌ إِلاَّ غَلَبَهُ». [رواه البخاري].

ترجمه: «بیشکه دا دین آسان دې، او هیچا له دین سره زور نه دې ویلې مګر دین ورباندی غالب شوې دې».

او د ابو هریره په بل روایت کښی له رسول الله څخه راغلي دي چه رسول الله فرمایلي دي: «إِذَا نَهَيْتُكُمْ عَنْ شَيْءٍ فَاجْتَنِبُوهُ، وَإِذَا أَمَرْتُكُمْ بِأَمْرٍ فَأْتُوا مِنْهُ مَا اسْتَطَعْتُمْ». [متفق عليه].

ترجمه: «هغه څه چه زه تاسو ورڅخه منع کوم نو تاسو ورڅخه ځان وساتۍ، او هغه څه چه تاسو ته پری امر کوم نو څومره چه مو توان وي عمل پری وکړﺉ».

او د الله تعالی او د هغه د رسول اوامر دری درجی لري:

**لومړﺉ درجه:** او هغه دا چه ددغه اوامرو څخه په اسلام باندي پاتي کیدل او استمرار لازمیږي، چه دالله تعالی په توحید باندی د امر کولو او په طاغوت باندي د کفر او له هغی څخه انکار کولو، او د اسلام له نواقضو او ماتونکو څخه ځان ساتلو کښی د الله تعالی د اوامرو او احکامو اطاعت او پیروي وکړل شي.

نو هغه څوک چه ددي درجی اوامرو څخه مخالفت او سرغړونه کوي، او د الله تعالی سره شرک کوي، او یا هم د اسلام له نواقضو او ماتوونکو څخه د کوم ناقض او ماتوونكي مرتكب شي، لکه د الله تعالی او د هغه د رسول دروغجن ګڼل، او یا ددین په کومه مسأله پسی ټوقی مسخری کول، او یا داسی نورو نواقضو مرتکب شي نو داسی شخص کافر دې او د اسلام څخه وتلې دې.

**دوهمه درجه:** هغه اوامر چه په هغی باندی بنده له عذاب څخه بچ کیږي، لکه د واجباتو او فرائضو ادا کول، او له محرماتو څخه ځان ساتل، نو هغه څوک چه دا ډول اوامر عملي کوي نو دې د الله په حکم او امر باندی له عذاب څخه بچ کیږي، او ددغه اطاعت او پیروۍ له کبله له ده سره د الله تعالی لخوا د لوﺉ ثواب وعده ده، او دا درجه د متقینو بندګانو درجه ده.

**دریمه درجه**: د واجباتو او مستحباتو ادا کولو، او له محرماتو او مکروهاتو څخه د ځان ساتلو اوامر:

او همدا د بندګانو د کمال درجه ده، او ددي ډول اوامرو پوره کونکي د احسان دمرتبی خاوندان دي، له چا سره چه د اوچتو درجو وعده شوی ده، الله تعالی دی په خپل فضل او مهربانۍ ځمونږ هم دغه درجه په برخه کړي.

او الله تعالی مونږ لپاره دین پوره کړې دې، او په مونږ يي خپل نعمت پوره کړې دې، چه د اسلام دین یي راپوره کړې دې، لکه چه الله تعالی فرمایي:

﴿ٱلۡيَوۡمَ أَكۡمَلۡتُ لَكُمۡ دِينَكُمۡ وَأَتۡمَمۡتُ عَلَيۡكُمۡ نِعۡمَتِي وَرَضِيتُ لَكُمُ ٱلۡإِسۡلَٰمَ دِينٗا﴾ [المائدة: 3].

ترجمه: «نن ورځ ما تاسو ته ستاسو دین بشپړ کړ، او په تاسو می خپل نعمت تمام او پوره کړ، او ستاسو لپاره می د اسلام مقدّس دین ددین په توګه غوره کړ».

نو د اسلام دین کامل دین دې، او د شریعت احکام یي زمونږ د ژوند ټولو اړخونو ته شامل دي، ځکه خو په دغه شریعت کښی نقص او کمې نشته، او نه پکښی کوم اختلاف او تناقض شته، بلکه دا پوره آسانه او فطرتي دین دې چه د هر وخت او هر ځاي لپاره صالح او پکښی چلیږي، او د بندګانو ټولو احوالو ته شامل دې.

او هغه څوک چه د الله تعالی او دهغه د رسول اطاعت او پیروي کوي، نو دې په حقیقت کښی دژوند په هر اړخ کښی سمی خوا ته لار موندونکې دې، لکه چه الله تعالی په خپل کتاب کښی فرمایي:

﴿إِنَّ هَٰذَا ٱلۡقُرۡءَانَ يَهۡدِي لِلَّتِي هِيَ أَقۡوَمُ﴾ [الإسراء: 9].

«بیشکه دا قرآنکریم هغی لاری ته ښودنه کوي چه ډیره سمه ده».

نو هیڅ بنده د الله تعالی په مخالفت او د هغه له کتاب څخه په سرغړونه کښی د خپل ځان لپاره کومه ښه پایله لاس ته نشي راوړې.

همداشان رسول الله فرمایلي دي:

«أَحْسَنَ الْهَدْيِ هَدْيُ مُحَمَّدٍ» [روه النسائي].

ترجمه: «او بیشکه ډیره ښایسته او بهترین هدایت او لارښوونه د محمد هدایت او لارښوونه ده».

نو د رسول الله له لارښوونی څخه بله ښایسته او ښه لارښوونه نشته، او هیڅ امکان نشته چه یو بنده دي د رسول الله په مخالفت او د هغه له لارښوونی څخه په سرغړونه کومی ښی درجی ته ورسیږي، او یا دی ورته کوم خیر په لاس ورشي، بلکه د بنده کمال، خلاصې، نیکبختي او د هدایت لوړی درجی ته رسیدل د هغه د رسول الله د اتباع او د هغه د پیروۍ په اندازه باندی ده، الله جل جلاله فرمایي: ﴿قُلۡ يَٰٓأَيُّهَا ٱلنَّاسُ إِنِّي رَسُولُ ٱللَّهِ إِلَيۡكُمۡ جَمِيعًا ٱلَّذِي لَهُۥ مُلۡكُ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلۡأَرۡضِۖ لَآ إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ يُحۡيِۦ وَيُمِيتُۖ فَ‍َٔامِنُواْ بِٱللَّهِ وَرَسُولِهِ ٱلنَّبِيِّ ٱلۡأُمِّيِّ ٱلَّذِي يُؤۡمِنُ بِٱللَّهِ وَكَلِمَٰتِهِۦ وَٱتَّبِعُوهُ لَعَلَّكُمۡ تَهۡتَدُونَ ١٥٨﴾ [الأعراف: 158].

ترجمه: «اي خلکو! یقیناً زه تاسو ټولو ته د الله لخوا پیغمبر او استاذې یم ، هغه الله تعالی چه د هغه په اختیار او ملکیت کښی د اسمانونو او ځمکی پاچاهي ده، نو نشته لایق د عبادت او بندګۍ مګر همغه یو الله تعالی دې چه ژوندي کول او مړه کول کوي، نو تاسو ایمان راوړۍ په الله تعالی او د هغه په رسول باندی، داسی پیغمبر چه په اصل کښی امي او ناخوانه دې(خو وحي ورته د الله تعالی لخوا راغلی ده)، او داسی پيغمبر چه هغه پخپله هم په الله تعالی او د هغه په کلماتو ایمان لري، ددي لپاره چه تاسو په سمه لار شۍ».

نو هغه څوک چه د رسول الله اتباع او پیروي کوي همدې په سمه لار دې، او هرڅوک چه له ده څخه سرغړونه کوي نو همدې ګمراه او بی لاری دې، الله جل جلاله فرمایي:

﴿وَمَن يُشَاقِقِ ٱلرَّسُولَ مِنۢ بَعۡدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُ ٱلۡهُدَىٰ وَيَتَّبِعۡ غَيۡرَ سَبِيلِ ٱلۡمُؤۡمِنِينَ نُوَلِّهِۦ مَا تَوَلَّىٰ وَنُصۡلِهِۦ جَهَنَّمَۖ وَسَآءَتۡ مَصِيرًا ١١٥﴾ [النساء: 115].

ترجمه: «او هغه څوک چه مخالفت او سرغړونه وکړي له پیغمبر څخه وروسته له هغه چه ده ته ښکاره شو هدایت او لارښوونه د رسول الله، او پیروي وکړي د مسلمانانو له لاری نه غیر د بلی لاری، نو مونږ به یي هغه خواته وګرزوو چه دې ورته ګرزیدلې دې، او جهنم ته به يي ننباسو، او ډیر بد ځاي د ورتللو دې».

نو هر څوک چه په هر کار کښی د الله تعالی او دهغه د رسول څخه سر غړونه کوي، هغه ددغه ګناه په سبب فاسق دې، او پخپل دغه کار کښی ګمراه او بی لاری دې، اګر که هغه ځان ته بانی لټوي چه یا یي کوم مصلحت لټولو، او یا هم د کومی مفسدی مخنیوې یي کولو؛ ځکه د الله تعالی څخه په سرغړونه هیڅ ډول مصلحت لاس ته نه راځي، او همدارنګه د الله تعالی په قهر کولو باندي د هیڅ ډول مفاسدو مخه نه نیول کیږي.

او هرڅوک چه د الله تعالی او د هغه د رسول څخه په سرغړونه باندی امر کوي او دا کار خلکو ته ښه ښکاره کوي نو دا شخص شیطان دې، هغه که بشري شیطانان وي او که جنّي شیطانان وي؛ ځکه د اسلام څلورم خلیفه علي بن ابي طالب فرمایي:

«لَا طَاعَةَ لِمَخْلُوقٍ فِي مَعْصِيَةِ اللهِ عَزَّ وَجَلَّ». [رواه أحمد ومسلم].

ترجمه: «یعنی د الله تعالی په مخالفت او سرغړونه کښی د هیچا اطاعت او پیروي روا نه ده».

او په دی کښی ټول هغه څوک شامل دي چه په عقیده، عباداتو او معاملاتو او د ژوند په نورو اړخونو کښی د الله تعالی په مخالفت او سرغړونه امر کوي او دغی خوا ته خلک بلي.

همدارنګه هرڅوک چه د بدعت یا درسول الله له طریقی څخه بلی طریقی ته بلنه ورکوي، نو دغه شخص پخپله هم ګمراه او بی لاری دې، او نور هم له سمی لاری بی لاری کوي، الله سبحانه وتعالی فرمایي:

﴿وَأَنَّ هَٰذَا صِرَٰطِي مُسۡتَقِيمٗا فَٱتَّبِعُوهُۖ وَلَا تَتَّبِعُواْ ٱلسُّبُلَ فَتَفَرَّقَ بِكُمۡ عَن سَبِيلِهِۦۚ ذَٰلِكُمۡ وَصَّىٰكُم بِهِۦ لَعَلَّكُمۡ تَتَّقُونَ ١٥٣﴾ [الأنعام: 153].

ترجمه: «او بیشکه دغه مخکښی بیان شوی شیان ځما خوا ته لار ده سمه، نو پدغه لار پسی ورپسی شۍ او پیروي یي وکړۍ، او پیروي مه کوۍ د نورو لارو؛ ځکه په دغه سبب به د الله تعالی لاری نه بي لاری شۍ، او په همدی کار باندي الله تعالی تاسو ته وصیت او کلک امر کوي ددی لپاره چه تاسو د هغه د مخالفت او سرغړونی څخه ځان وساتۍ».

څلورم درس: د توحید فضیلت

**د توحید معنی:** خپل دین او عبادت او بندګي یواځی یو الله تعالی لپاره خاص کول، او همدا توحید په اسلام کښی د یو بنده دداخلیدو لپاره لومړنې شرط دې.

او همدا توحید د »لا إله إلاَّ الله« د ګواهۍ معنی ده، نو هغه څوک چه پخپل عبادت او بندګۍ کښی همدا یو الله تعالی یو ونه ګڼي، داسی بنده مسلمان کیدې نشي، اګر که هغه د مسلمانۍ دعوا هم کوي، او په ژبه د »لا إله إلاَّ الله محمد رسول الله« کلمه هم وايي، نو دده دا کلمه ویل تر هغه پوری نه صحیح کیږي چه ترڅو یي د هغی د غوښتنو موافق عمل نه وي کړې، او هغه دا چه خپل دین عبادت او بندګي یواځی یو الله تعالی ته خاص کړي، او د الله تعالی پرته د نورو معبودانو له بندګۍ او عبادت څخه ځان بلکل لری وساتي، او د شرک او مشرکینو څخه خپله بیزاري اعلان کړي، لکه چه الله سبحانه وتعالی فرمایي:

﴿لَآ إِكۡرَاهَ فِي ٱلدِّينِۖ قَد تَّبَيَّنَ ٱلرُّشۡدُ مِنَ ٱلۡغَيِّۚ فَمَن يَكۡفُرۡ بِٱلطَّٰغُوتِ وَيُؤۡمِنۢ بِٱللَّهِ فَقَدِ ٱسۡتَمۡسَكَ بِٱلۡعُرۡوَةِ ٱلۡوُثۡقَىٰ لَا ٱنفِصَامَ لَهَاۗ وَٱللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ٢٥٦﴾ [البقرة: 256].

ترجمه: «نشته زور زیاتې په دین کښی، ځکه واضح او ښکاره شوی ده سمه لار له کږی لاری څخه، نو که څوک کفر او انکار وکړي له منلو د طاغوت څخه، او ایمان راوړي په یو الله تعالی باندی، نو یقیناً ده منګولی لګولی په ټینګه رسۍ باندی چه هیڅ شکیدل نشته هغی لره، او الله تعالی اوریدونکې او پوهه دې».

همداشان الله په بل ځاي کښی د مؤمنانو په صفت کښی فرمايي:

﴿وَٱلَّذِينَ ٱجۡتَنَبُواْ ٱلطَّٰغُوتَ أَن يَعۡبُدُوهَا وَأَنَابُوٓاْ إِلَى ٱللَّهِ لَهُمُ ٱلۡبُشۡرَىٰۚ فَبَشِّرۡ عِبَادِ ١٧﴾ [الزمر: 17].

ترجمه: «او مؤمنان هغه کسان دي چه ځان ساتي له عبادت او بندګۍ د طاغوت څخه، او راوګرزي په عبادت او بندګۍ خپلی کښی یواځی الله تعالی ته، نو د همدوﺉ لپاره زیرې دې، نو اي پیغمبره زیرې ورکړه زما بندګانوته».

او همدارنګه الله تعالی فرمایي: ﴿وَلَقَدۡ بَعَثۡنَا فِي كُلِّ أُمَّةٖ رَّسُولًا أَنِ ٱعۡبُدُواْ ٱللَّهَ وَٱجۡتَنِبُواْ ٱلطَّٰغُوتَ﴾ [النحل: 36].

ترجمه: «بیشکه مونږ لیږلې دې په هر امت کښی یو پیغمبر او استاذې په دې خبره چه عبادت او بندګي وکړﺉ یواځی د یو الله تعالی او ځان وساتۍ د عبادت او بندګۍد طاغوت څخه».

او طاغوت هرهغه چا ته ویل کیږي چه د الله تعالی نه غیر یي عبادت اوبندګي کیږي، او هغه ورباندی راضي وي.

**نو د توحید لوﺉ فضیلت دادې** **چه هغه د اسلام اصل، بنیاد او بنسټ دې،** او د یو بنده په اسلام کښی داخلیدل پرته له توحید منلو څخه نه صحیح کیږي.

د موحّد ثواب په ټولو ثوابونو کښی لوﺉ دې: او هغه د الله عز وجلّ رضامندي، له اوره خلاصې، او جنت ته ننوتل، او د الله تبارک وتعالی لیدل دي.

لکه چه معاذ بن جبل له رسول الله څخه روایت کوي چه هغه فرمایلي دي:

«مَا مِنْ أَحَدٍ يَشْهَدُ أَنْ لاَ إِلَهَ إِلاَّ اللَّهُ، وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللهِ صِدْقًا مِنْ قَلْبِهِ إِلاَّ حَرَّمَهُ اللَّهُ عَلَى النَّارِ». [رواه البخاري].

ترجمه: «نشته داسی یوه بنده چه هغه د »لا إله إلاَّ الله وأن محمداً رسول الله« ګواهي وکړي، او دا ګواهي یي په رښتیني او له زړه څخه وي، مګر خو الله تعالی یي په اور باندي حرام کړي».

همدارنګه عبادة بن صامت وايي چه رسول الله فرمايلي دي:

«مَنْ شَهِدَ أَنْ لاَ إِلَهَ إِلاَّ اللَّهُ وَحْدَهُ لاَ شَرِيكَ لَهُ، وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ، وَأَنَّ عِيسَى عَبْدُ اللهِ وَرَسُولُهُ وَكَلِمَتُهُ أَلْقَاهَا إِلَى مَرْيَمَ وَرُوحٌ مِنْهُ وَالْجَنَّةُ حَقٌّ وَالنَّارُ حَقٌّ أَدْخَلَهُ اللَّهُ الْجَنَّةَ عَلَى مَا كَانَ مِنَ الْعَمَلِ». [متفق علیه]

ترجمه: «هغه څوک چه ګواهي وکړي چه نشته لایق د عبادت او بندګۍ مګر یو الله تعالی دې، په داسی حال کښی چه یو دې او هیڅ ډول شریک او برخوال نلري، او دا ګواهي وکړي چه محمد د الله تعالی بنده او پیغمبر دې، او عیسی د الله تعالی بنده او پیغمبر دې او)پیدا شوې دې په( هغه کلمه چه مریم‘ ته یي ورغورزولی وه، او د الله تعالی لخوا روح دې، او همدا ګواهي وکړي چه جنت حق دې، اور حق دې، نو الله تعالی به یي جنت ته داخل کړي، سره له هغه عمله چه ده کړې وي، یعنی اګر که ډیر ښه نه وي، او یا دا معنی چه داخل به کړي الله ده لره جنت ته په هغه درجه چه ده یي عمل کړې وي، یعنی ننوتل جنت ته په توحید دي، او تفاوت ددرجاتو بیا په اعتبار د عمل سره دې».

نو د موحد مؤمن سره الله تعالی د جنت وعده کړی ده اګر که ده ځینی ګناهونه هم کړي وي، ځکه کیدې شي دغه نور ګناهونه چه له شرکه راټیټ دي الله تعالی یي ورته وبخښي او عفو ورته وکړي، او یا به ورته د هغه ګناه په اندازه عذاب په دنیا کښی ورکړي، یا په قبر کښی او یا د قیامت په میدان کښی او یا په اور کښی، خو په آخر کښی دې د الله تعالی په حکم جنت ته ځي.

او هر چه مشرک دې نو دده خو په ټولو کښی لویه سزا ده، او هغه د الله عزَّوَجَلَّ قهر غصه او تل تر تله د جهنم په اور کښی پاتی کیدل او د الله عزَّوَجَلَّ له لیدلو څخه بی برخی کیدل، الله فرمایي:

﴿إِنَّهُۥ مَن يُشۡرِكۡ بِٱللَّهِ فَقَدۡ حَرَّمَ ٱللَّهُ عَلَيۡهِ ٱلۡجَنَّةَ وَمَأۡوَىٰهُ ٱلنَّارُۖ وَمَا لِلظَّٰلِمِينَ مِنۡ أَنصَارٖ ٧٢﴾ [المائدة: 72].

ترجمه: «بیشکه شان دادې هغه څوک چه شریکوال او برخوال ومني د الله تعالی سره نو یقیناً حرام کړ الله پر ده باندي جنت، او ځاي د ورتللو دده اور دې، او نشته د ظالمانو لپاره هیڅوک مددګار».

همداراز په بل ځاي کښی الله فرمایي: ﴿كَلَّآ إِنَّهُمۡ عَن رَّبِّهِمۡ يَوۡمَئِذٖ لَّمَحۡجُوبُونَ ١٥ ثُمَّ إِنَّهُمۡ لَصَالُواْ ٱلۡجَحِيمِ ١٦﴾ [المطففین: 15-16].

ترجمه: «هیڅکله داسی نه ده لکه چه دا کافر یي وايي، بیشکه دوﺉ به په دغه ورځ د قیامت له خپل رب او پروردګار څخه پناه او په پرده کښی وي)یعنی د الله تعالی د دیدار او لیدنی له نعمت څخه به بي برخی وي(، او بیا به بیشکه دوﺉ جهنم ته داخلیدونکي وي».

او شرک داسی ګناه ده چه الله عزَّوَجَلَّ يي نه بخښي، او نه له مشرکینو څخه عفو کوي، بلکه دوﺉ که په شرک باندی مړه شي او توبه ورڅخه ونه باسي، نو ددوﺉ لپاره یي د تل لپاره دردناک عذاب واجب او فرض کړې دې، چه خامخا به ورته رسیږي، لکه چه الله فرمايي:

﴿إِنَّ ٱللَّهَ لَا يَغۡفِرُ أَن يُشۡرَكَ بِهِۦ وَيَغۡفِرُ مَا دُونَ ذَٰلِكَ لِمَن يَشَآءُۚ وَمَن يُشۡرِكۡ بِٱللَّهِ فَقَدۡ ضَلَّ ضَلَٰلَۢا بَعِيدًا ١١٦﴾ [النساء: 116].

ترجمه: «بیشکه الله عزَّوَجَلَّ بخښنه نه کوي د شرک د ګناه، او بخښي هغه ګناه چه له شرک پرته وي هغه چا ته چه د الله عزَّوَجَلَّ ورته خوښه شي، او هغه څوک چه د الله سره شریک او برخَوال ومني نو یقیناً دې ګمراه او بی لاری شو په ګمراهۍ لری سره له حق نه».

او عبد الله بن مسعود له رسول الله څخه روایت کوي چه هغه فرمایلي دي: «مَنْ مَاتَ وَهْوَ يَدْعُو مِنْ دُونِ اللهِ نِدًّا دَخَلَ النَّارَ وَقُلْتُ أَنَا مَنْ مَاتَ وَهْوَ لاَ يَدْعُو لِلَّهِ نِدًّا دَخَلَ الْجَنَّةَ». [رواه البخاري].

ترجمه: «هغه څوک چه مړ شو په داسی حال کښی چه هغه د الله عزَّوَجَلَّ څخه پرته بل څوک رابللو او چیغه یي ورته وهله نو هغه به اور ته ننوځي».

ابن مسعود وايي: او ما ورسره وویل: هغه څوک چه مړ شو او هغه له الله تعالی سره شریک نه رابلي نو هغه به جنت ته داخل شي.

د شرک معنی دا ده چه د الله عزَّوَجَلَّ د عبادت او بندګۍ ترڅنګ د بل چا عبادت او بندګي هم وشي، او دغه غیر الله د الله عزَّوَجَلَّ سره په عبادت او بندګۍ کښی شریکوال او برخَوال وګڼل شي، خو څوک چه د الله تعالی سره بل څوک شریکوال او برخَوال ومني نو دده مخکنې نیک عمل تباه او برباد او دې له تاوانیانو څخه کیږي؛ لکه چه الله فرمايي: ﴿وَلَقَدۡ أُوحِيَ إِلَيۡكَ وَإِلَى ٱلَّذِينَ مِن قَبۡلِكَ لَئِنۡ أَشۡرَكۡتَ لَيَحۡبَطَنَّ عَمَلُكَ وَلَتَكُونَنَّ مِنَ ٱلۡخَٰسِرِينَ ٦٥ بَلِ ٱللَّهَ فَٱعۡبُدۡ وَكُن مِّنَ ٱلشَّٰكِرِينَ ٦٦﴾ [الزمر:65-66].

ترجمه: «او بیشکه وحیی شوی ده تاته - اي محمد -، او هم وحیی شوی ده هغه پیغمبرانو ته چه له تا څخه مخکښی وو، وحیی شوی ده ددی خبری چه که تا شرک وکړ د الله تعالی سره نو خامخا برباد به شي ستا نیک عمل او خامخا ته به د تاوانیانو له جملی څخه شی، بلکه ته عبادت او بندګي وکړه یواځی د یو الله عزَّوَجَلَّ، او ته د شکرګزارو له جملی څخه شه».

**2/ دتوحید دوهم فضیلت:** او هغه دا چه توحید د هر عمل د قبول لپاره اساسي شرط دې، نو د مشرک ټول اعمال الله ته د منلو او قبلولو وړ نه دي، بلکه د اسلام دین څخه بل هر دین د الله په وړاندی د منلو او قبلولو وړ نه دې، لکه چه الله عزَّوَجَلَّ فرمایي:

﴿وَمَن يَبۡتَغِ غَيۡرَ ٱلۡإِسۡلَٰمِ دِينٗا فَلَن يُقۡبَلَ مِنۡهُ وَهُوَ فِي ٱلۡأٓخِرَةِ مِنَ ٱلۡخَٰسِرِينَ ٨٥﴾ [آل عمران: 85].

همدارنګه الله جل جلاله د ډیرو انبیاؤ له یادونی وروسته فرمایي:

﴿وَلَوۡ أَشۡرَكُواْ لَحَبِطَ عَنۡهُم مَّا كَانُواْ يَعۡمَلُونَ ٨٨﴾ [الأنعام: 88].

ترجمه: «او کچیری بالفرض دغه انبیاء -علیهم السلام- هم شرک وکړي نو ددوﺉ کړي نیک عملونه به برباد او ابته شي».

او د کفارو په هکله الله فرمایي:

﴿وَقَدِمۡنَآ إِلَىٰ مَا عَمِلُواْ مِنۡ عَمَلٖ فَجَعَلۡنَٰهُ هَبَآءٗ مَّنثُورًا ٢٣﴾ [الفرقان: 23].

ترجمه: «او قصد کړې دې مونږ هغه عمله ته چه دوﺉ کړې وي، نو وګرزوو مونږ هغه لره ګرد او غبار او دوړه الوزولی شوی».

نو د مشرک عمل برباد او نامنل شوې دې؛ ځکه الله عزَّوَجَلَّ د هیڅ مشرک څخه هیڅ یو عمل نه قبلوي.

او ددی پر عکس د مؤمن موحد عمل د الله تعالی په وړاندی مقبول او منظور دې اګر که لږ هم وي، بلکه دغه لږ عمل ورته الله څو چنده زیاتوي.

**۳/ د توحید بل فضیلت دادې چه د مؤمن موحد په زړه کښی آرام، قلبي سکون، او زړه یي مطمئن وي؛** ځکه چه موحد یواځی یو پروردګار رابلي، چه هغه اوریدونکې لیدونکې او په هر څه پوهه، توان لرونکې مهربان او رحم کونکې دې، ټول اختیارات د هغه په لاس کښی دي، ګټه او تاوان رسَوَل د هغه په لاس کښی دي.

نو نشته لایق د عبادت اوبندګۍ مګر همدغه یواځی یو الله دې، او مؤمن د همدغه یو الله عزَّوَجَلَّ عبادت او بندګي کوي، به همغه باندي توکل او اعتماد کوي، او د هغه د رحمت او مهربانۍ امید لري او د همغه د عذاب څخه ویریږي، او د همغه په خوشحالۍ او رضامندۍ پسی ورپسی وي، او د هغه فضل اورحم پسی اوړي راوړي، او دهغه زړه د الله تعالی په ذکر باندي مطمئن وي، په الله تعالی باندي د اعتماد له کبله له بل هرچا څخه بی پروا وي، او له همدی سببه عزتمند او قوي وي، په یو الله توکل کوي، له بل چا څخه نه ویریږي او نه هم خفه کیږي، او نه ګمراه او بی لاری کیږي او نه به بدبخته وي.

خو په مقابل کښی مشرک د الله پرته خپل مشکل ته هغه څوک رابلي چه نه ورته ګټه رسولې شي او نه ورڅخه ضرر دفع کولې شي، د الله تعالی پرته د نورو ډیرو معبودانو ترمنځ دده زړه حیران وي، حال دا چه هغوﺉ ټول دده له بلنو او چیغو څخه ناخبره وي.

الله تَعَالَى د یوسف دعوت رانقلوي چه فرمایي:

﴿ءَأَرۡبَابٞ مُّتَفَرِّقُونَ خَيۡرٌ أَمِ ٱللَّهُ ٱلۡوَٰحِدُ ٱلۡقَهَّارُ ٣٩﴾ [یوسف: 39].

ترجمه: «آیا ډیر معبودان چه سره مختلف وي غوره او بهتر دي او که یواځی یو الله تعالی چه یو او زورور دې».

همدارنګه الله تعالی فرمایي:

﴿ضَرَبَ ٱللَّهُ مَثَلٗا رَّجُلٗا فِيهِ شُرَكَآءُ مُتَشَٰكِسُونَ وَرَجُلٗا سَلَمٗا لِّرَجُلٍ هَلۡ يَسۡتَوِيَانِ مَثَلًاۚ ٱلۡحَمۡدُ لِلَّهِۚ بَلۡ أَكۡثَرُهُمۡ لَا يَعۡلَمُونَ ٢٩﴾ [الزمر: 29].

ترجمه: «مثال بیانوي الله تعالی د یو غلام )مریي(سړي چه په هغه کښی شریکان وي یو له بل سره مخالف، او د بل غلام)مریي( سړي چه هغه ځانته د یو سړي وي، آیا دوي دواړه سره په صفت د ژوند او راحت کښی سره برابر دي؟)بلکه نه دي برابر( نو ټول د کمال صفتونه خاص یو الله تعالی لره دي خو ډیر له دوي څخه نه پوهیږي».

همداراز فرمایي:

﴿وَمَنۡ أَضَلُّ مِمَّن يَدۡعُواْ مِن دُونِ ٱللَّهِ مَن لَّا يَسۡتَجِيبُ لَهُۥٓ إِلَىٰ يَوۡمِ ٱلۡقِيَٰمَةِ وَهُمۡ عَن دُعَآئِهِمۡ غَٰفِلُونَ ٥ وَإِذَا حُشِرَ ٱلنَّاسُ كَانُواْ لَهُمۡ أَعۡدَآءٗ وَكَانُواْ بِعِبَادَتِهِمۡ كَٰفِرِينَ ٦﴾ [الأحقاف:5-6].

ترجمه: «او څوک دې ډیر ګمراه او بی لاری له هغه چا څخه چه رابلي د الله تعالی پرته هغه څوک چه که دې ورته اواز کوي او رابلي یي نو تر قیامته پوری دده اواز نه اوري، او نه ورسره کومک او مرسته کولې شي، بلکه هغوﺉ دده له رابللو څخه ناخبره دي، او کله چه خلک د قیامت په ورځ راژوندي او راغونډ کړل شي نو دا معبودان به له دغه عابدانو سره دښمني کونکي وي، او ددوﺉ په عبادت او بندګۍ به کفر کونکي او انکار کونکي وي».

همدارنګه الله عزَّوَجَلَّ په بل ځاي کښی فرمایي:

﴿ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ وَلَمۡ يَلۡبِسُوٓاْ إِيمَٰنَهُم بِظُلۡمٍ أُوْلَٰٓئِكَ لَهُمُ ٱلۡأَمۡنُ وَهُم مُّهۡتَدُونَ ٨٢﴾ [الأنعام: 82].

ترجمه: «هغه کسان چه مؤمنان دي او ګډ کړې یي نه دې د خپل ایمان سره شرک، نو همدغه خلک ددوي لپاره امن دې او همدوﺉ په سمه لار دي».

رسول الله دلته په دي آیت شریف کښی د »ظلم« معنی په شرک سره کړی ده، او په دلیل کښی یي د سورت لقمان هغه آیت شریف پیش کړې دې چه پکښی راځي:

﴿إِنَّ ٱلشِّرۡكَ لَظُلۡمٌ عَظِيمٞ ١٣﴾ [لقمان: 13].

ترجمه: «بیشکه شرک ډیر لوﺉ ظلم دې».

**۴/ د توحید له فضایلو څخه څلورم فضیلت** **دادې چه توحید د الله عزَّوَجَلَّ د محبت لپاره ډیر لوﺉ سبب دې** چه لدي کبله الله تعالی له بنده سره محبت کوي، او همدارنګه ډیر برکتونه د الله له محبت څخه لاس ته راځي لکه: د ګناهونو بخشش، له سختو سختیو څخه خلاصې، د نیکیو دوچنده کیدل، ددرجاتو پورته کیدل، د شرونو او آفتونو څخه د الله تعالی حفاظت، د دښمنانو د پلمو شنډول، او د سوچونو او غمونو ختمول، د نعمتونو او برکتونو لاس ته راتلل، د عذابونو او عقوبتونو څخه بچ کیدل، او د نفس او شیطان له غلامۍ او مرییتوبه، او د بنده له بندګۍ څخه آزادي، د ایمان او اخلاص خوږوالې او خوند څکل، او د الله تعالی ملاقات ته شوق او له تورو تیارو څخه رڼاګانو ته وتل، چه د شرک له تورو تیارو څخه د توحید سپینی رڼا ته ووځي، او د ګناه له ذلت او خوارۍ څخه د الله اطاعت او پیروۍ عزت ته ووځي، او د جهل او ناپوهۍ څخه د علم او پوهی رڼا ته ووځي، او د شک او حیرانتیا څخه یقین ته ورشي، او دګمراهۍ له ډیرو لارو څخه د الله یوی سمی لاری ته برابر شي.

**د موحدینو تر منځ تفاضل:**

مسلمانان د توحید په تحقیق کښی سره یو شان نه دي، بلکه ددوﺉ تر منځ سره په درجو کښی ډیر توپیر وي، او هر څومره چه یو بنده کښی د الله تعالی لپاره اخلاص ډیر وي، نو هومره یي د توحید له فضایلو څخه برخه لویه وي، او په همدغه اندازه یي د الله تعالی د رضامندۍ ولایت مهربانۍ رحمت او برکتونو او په دنیا او آخرت کښی د ثوابونو برخه لویه وي.

او دده د اخلاص په اندازه د شیطان له سلطی او ضررونو څخه دده خلاصیدل هم وي، لکه چه الله تعالی د شیطان د قسم او سوګند په هکله چه هغه به بنیادمان بي لاری کوي، نو الله تعالی وفرمایل: ﴿قَالَ رَبِّ بِمَآ أَغۡوَيۡتَنِي لَأُزَيِّنَنَّ لَهُمۡ فِي ٱلۡأَرۡضِ وَلَأُغۡوِيَنَّهُمۡ أَجۡمَعِينَ ٣٩ إِلَّا عِبَادَكَ مِنۡهُمُ ٱلۡمُخۡلَصِينَ ٤٠ قَالَ هَٰذَا صِرَٰطٌ عَلَيَّ مُسۡتَقِيمٌ ٤١ إِنَّ عِبَادِي لَيۡسَ لَكَ عَلَيۡهِمۡ سُلۡطَٰنٌ إِلَّا مَنِ ٱتَّبَعَكَ مِنَ ٱلۡغَاوِينَ ٤٢﴾ [الحجر: 39-42].

ترجمه: «وویل شیطان: اي پروردګاره! لدي کبله چه زه دی بی لاری کړم، نو خامخا به ښایسته ښکاره کوم دی بنیادمانو ته ددنیا څیزونه او ژوند، او ګمراه او بی لاری به کړم دوﺉ ټول، مګر خو به ګمراه او بی لاری نشي، بلکه بچ به شي هغه ځینی خاص بندګان ستا، نو وویل ورته الله: دغه ځما لار ده ما طرف ته سمه، بیشکه نشته تا لره ځما پر بندګانو باندی کوم زور، مګر هغه څوک چه ستا پیروي کوي د ځینو بی لارو او ګمراهانو او سرکښانو او سرغړوونکو څخه».

او په بل ځاي کښی الله عزَّوَجَلَّ فرمایي:

﴿فَإِذَا قَرَأۡتَ ٱلۡقُرۡءَانَ فَٱسۡتَعِذۡ بِٱللَّهِ مِنَ ٱلشَّيۡطَٰنِ ٱلرَّجِيمِ ٩٨ إِنَّهُۥ لَيۡسَ لَهُۥ سُلۡطَٰنٌ عَلَى ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ وَعَلَىٰ رَبِّهِمۡ يَتَوَكَّلُونَ ٩٩ إِنَّمَا سُلۡطَٰنُهُۥ عَلَى ٱلَّذِينَ يَتَوَلَّوۡنَهُۥ وَٱلَّذِينَ هُم بِهِۦ مُشۡرِكُونَ ١٠٠﴾ [النحل: 98-100].

ترجمه: «کله چه ته قرآنکریم لولی نو پناه وغواړه په الله تعالی پوری له رټلې شوي شیطان څخه؛ بیشکه نشته شیطان لره زور او توان په هغه کسانو چه کامل ایمان لرونکي دي، او په خپل رب او پروردګار باندي توکل او اعتماد کوي، بیشکه دهغه زور او توان په هغه چا بَر دې چه له شیطان سره دوستي کوي، او په هغه کسانو چه شیطان د الله تعالی سره شریکوي په عبادت او بندګۍ کښی».

نو هغه څوک چه په توحید او اخلاص کښی د احسان درجی ته ورسیږي، او د شرک اکبر او شرک اصغر له شبهو څخه خلاص وي، او د الله عزَّوَجَلَّ داسی عبادت او بندګي کوي لکه دې چه الله تعالی ویني، نو داسی کسان جنت ته پرته له کوم حساب کتاب څخه داخلیږي، او هلته هم د جنت لوړی لوړی درجی لاس ته راوړي، الله دی په خپل فضل او مهربانۍ زمونږ برخه هم پکښی وکړي.

پنځم درس: د دین اسلام معنی

الله فرمایي:

﴿إِنَّ ٱلدِّينَ عِندَ ٱللَّهِ ٱلۡإِسۡلَٰمُ﴾ [آل عمران: 19].

ترجمه: «بیشکه صحیح او قبول دین د الله عزَّوَجَلَّ په وړاندی یواځی د اسلام مقدّس دین دې».

همدارنګه یي فرمایلي دي:

﴿وَمَن يَبۡتَغِ غَيۡرَ ٱلۡإِسۡلَٰمِ دِينٗا فَلَن يُقۡبَلَ مِنۡهُ وَهُوَ فِي ٱلۡأٓخِرَةِ مِنَ ٱلۡخَٰسِرِينَ ٨٥﴾ [آل عمران: 85].

ترجمه: «او هغه څوک چه لټوي د اسلام مقدس دین څخه پرته بل دین، نو هیڅکله به ورڅخه ونه منل شي، او حال دا چه داسی بنده به په آخرت کښی له تاوانیانو څخه وي».

همداراز فرمایي**:**

﴿فَإِلَٰهُكُمۡ إِلَٰهٞ وَٰحِدٞ فَلَهُۥٓ أَسۡلِمُواْۗ وَبَشِّرِ ٱلۡمُخۡبِتِينَ ٣٤﴾ [الحج: 34].

ترجمه: «نو معبود برحق ستاسو یو معبود دې )چه الله عزَّوَجَلَّ دې(، نو همدغه الله تعالی ته تسلیم او غاړه ایښودونکي شۍ، او زیرې ورکړه اي پیغمبره عاجزي کونکو ته».

او په بل ځاي کښی فرمایي**:**

﴿وَقُل لِّلَّذِينَ أُوتُواْ ٱلۡكِتَٰبَ وَٱلۡأُمِّيِّ‍ۧنَ ءَأَسۡلَمۡتُمۡۚ فَإِنۡ أَسۡلَمُواْ فَقَدِ ٱهۡتَدَواْۖ وَّإِن تَوَلَّوۡاْ فَإِنَّمَا عَلَيۡكَ ٱلۡبَلَٰغُۗ وَٱللَّهُ بَصِيرُۢ بِٱلۡعِبَادِ ٢٠﴾ [آل عمران:20].

ترجمه: «او ووایه اي پیغمبره اهل کتابو او امیانو )یعنی مشرکینو(ته: آیا تاسو اسلام راوړۍ؟ نو که دوﺉ اسلام راوړ نو دوﺉ هم په سمه لار شو، او که یي له اسلام څخه مخ وګرزولو، )نو ته غم مه کوه(په تا باندی فقط رسَوَل د حق دي، او نور نو الله ښه لیدونکې دې خپلو بندګانو لره او د هغوﺉ عملونو لره».

همدا ډول الله په بل ځاي کښی فرمايي**:**

﴿وَمَنۡ أَحۡسَنُ دِينٗا مِّمَّنۡ أَسۡلَمَ وَجۡهَهُۥ لِلَّهِ وَهُوَ مُحۡسِنٞ﴾ [النساء: 125].

ترجمه: «او څوک دې ډیر ښایسته په دین کښی له هغه چا نه چه تابع کړې او تسلیم کړې يي دې مخ خپل یو الله عزَّوَجَلَّ ته، په داسی حال کښی چه دی نیک عمل کونکې هم وي».

نو د اسلام معنی: په دین او عبادت او بندګۍ کښی یو الله خاص کول، او د الله تعالی اوامر او احکامو ته غاړه ایښودل.

او اسلام د عقیدی او شریعت دواړو نوم دې، نو د عقیدی اساس صحیح علم دې، او شریعت نه مراد هغه احکام دي چه په بنده باندي يي منل او عملی کول فرض دي، الله عزَّوَجَلَّ فرمایي:

﴿وَمَآ أُمِرُوٓاْ إِلَّا لِيَعۡبُدُواْ ٱللَّهَ مُخۡلِصِينَ لَهُ ٱلدِّينَ حُنَفَآءَ وَيُقِيمُواْ ٱلصَّلَوٰةَ وَيُؤۡتُواْ ٱلزَّكَوٰةَۚ وَذَٰلِكَ دِينُ ٱلۡقَيِّمَةِ ٥﴾ [البینة:5]**.**

ترجمه: «دی خلکو ته امر نه دې شوې مګر ددی خبری چه عبادت او بندګي وګړي د یو الله عزَّوَجَلَّ په داسی حال کښی چه خالص کونکي وي الله لپاره ددین او عبادت خپل، او په داسی حال کښی چه کلک ولاړ وي پر حق او مایل نه وي باطل خوا ته، او پوره پر وخت له آدابو سره ادا کوي لمونځ، او ورکوي زکات او همدا کارونه محکم دین دې چه مستقیم دې او هیڅ کوږوالې پکښی نشته».

نو یو بنده تر هغه پوری مسلمان کیدې نشي تر څو چه دوه شرطونه پوره نکړي:

**لومړې:** د دین، عبادت اوبندګۍ یواځی یو الله تعالی لپاره خاص کول، نو الله عزَّوَجَلَّ به په عبادت او بندګۍ یو ګڼي، او له شرک څخه به ځان ساتي.

**دوهم:** الله عزَّوَجَلَّ ته غاړه ایښودل، چه د هغه اوامر به مني او پر ځان به یي عملي کوي او له منع شوو شیانو څخه به اجتناب او ځان ساتي.

نو هغه څوک چه په عبادت او بندګۍ کښی یواځی یو الله خاص کوي، او د هغه اوامر ته غاړه ږدي همدا بنده مسلمان او رښتینې مؤمن دې.

له دی تفصیل څخه ښکاره شوه چه مشرک مسلمان کیدې نشي؛ ځکه ده خپل دین او عبادت یو الله عزَّوَجَلَّ ته خاص کړي نه دي، همداډول د الله تعالی له عبادت او بندګۍ څخه تکبر کوونکې هم مسلمان کیدې نشي؛ ځکه هغه د الله تعالی اوامر ته غاړه ایښی نه ده، لکه چه الله فرمایي:

﴿لَّن يَسۡتَنكِفَ ٱلۡمَسِيحُ أَن يَكُونَ عَبۡدٗا لِّلَّهِ وَلَا ٱلۡمَلَٰٓئِكَةُ ٱلۡمُقَرَّبُونَۚ وَمَن يَسۡتَنكِفۡ عَنۡ عِبَادَتِهِۦ وَيَسۡتَكۡبِرۡ فَسَيَحۡشُرُهُمۡ إِلَيۡهِ جَمِيعٗا ١٧٢ فَأَمَّا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ وَعَمِلُواْ ٱلصَّٰلِحَٰتِ فَيُوَفِّيهِمۡ أُجُورَهُمۡ وَيَزِيدُهُم مِّن فَضۡلِهِۦۖ وَأَمَّا ٱلَّذِينَ ٱسۡتَنكَفُواْ وَٱسۡتَكۡبَرُواْ فَيُعَذِّبُهُمۡ عَذَابًا أَلِيمٗا وَلَا يَجِدُونَ لَهُم مِّن دُونِ ٱللَّهِ وَلِيّٗا وَلَا نَصِيرٗا ١٧٣﴾ [النساء: 172-173].

ترجمه: «هیڅکله بد نه ګڼي مسیح عیسی چه هغه دی د الله تعالی بنده وي، او نه بد ګڼي دا کار الله تعالی ته نزدی او مقرب ملایکی، او هغه څوک چه بد وګڼي بندګي د الله تعالی او ځان لوﺉ وګڼي، زر دې چه الله عزَّوَجَلَّ به یي خپل ځان طرف ته راغونډ کړي، نو هغه کسان چه مؤمنان دي او نیک عملونه کوي نو پوره به ورکوي هغوي ته د هغوﺉ اجرونه، او ورزیاتوي ورته فضل او مهرباني خپله، او هر چه هغه کسان دي چه بد ګڼي بندګي د الله تعالی او ځان لوﺉ ګڼي نو عذاب به ورکړي هغوﺉ ته دردناک عذاب، او نه به مومي دوﺉ پرته له الله تعالی څخه څوک دوست او نه مرسته کونکې».

او مسلمانان د اسلام په ښایست او ښه والي کښی سره یو شان نه دي، بلکه دوﺉ یو له بل سره په بهترﺉ کښی توپیر او فرق لري، څومره چه د چا اخلاص بهتر وي، د الله تعالی تابعداري او پیروي يي کامله وي نو هومره هغوﺉ له نورو څخه بهتر او په درجو کښی لوړ وي.

نو دوﺉ هم د دين په هغه دری درجو باندي ویشل شوي دي چه رسول الله د جبریل په هغه اوږد حدیث شریف کښی بیان کړي دي، او هغه دا چه: ۱/ مرتبه د اسلام، ۲/ مرتبه د ایمان. ۳/ مرتبه د احسان.

او په ټولو مرتبو کښی بهتره او غوره مرتبه د احسان مرتبه ده، او ورپسی د ایمان مرتبه او آخرنۍ یي د اسلام مرتبه ده، نو هر مؤمن مسلمان دې، خو هر مسلمان د مؤمن مرتبی ته نشي رسیدې.

او د اسلام ارکان پنځه دي لکه چه د عبد الله بن عمرب په حدیث شریف کښی راغلي دي چه رسول الله فرمایلي دي:

«بُنِيَ الإِسْلاَمُ عَلَى خَمْسٍ شَهَادَةِ أَنْ لاَ إِلَهَ إِلاَّ اللَّهُ، وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللهِ، وَإِقَامِ الصَّلاَةِ، وَإِيتَاءِ الزَّكَاةِ وَالْحَجِّ، وَصَوْمِ رَمَضَانَ»[متفق عليه].

ترجمه: «اسلام پر پنځه بنسټونو باندي جوړ دې:

۱/ د «أشهد أن لا إله إلا الله وأشهد أن محمداً رسول الله» ګواهي کول، چه معنی یي مخکښی تیره شوه.

۲/ د لمونځ پوره په خپل وخت کښی له ټولو حقوق سره ادا کول.

۳/ د زکات ورکول.

۴/ د بیت الله شریف حج کول.

۵/ او د رمضان د مبارکی میاشتی روژه نیول».

داحدیث شریف په صحیح بخاري او صحیح مسلم شریف کښی دې.

همدارنګه د معاذ بن جبل په روایت کښی رسول الله فرمایي:

«رَأْسُ الْأَمْرِ الْإِسْلَامُ، وَعَمُودُهُ الصَّلَاةُ، وَذِرْوَةُ سَنَامِهِ الْجِهَادُ فِي سَبِيلِ اللهِ». [رواه أحمد من حديث مُعاذِ بن جَبَلٍ].

ترجمه: «د ټولو کارونو سر او مهم کار اسلام دې، او د اسلام ستن بیا لمونځ کول دي، او د کوپي سر یي د الله تعالی په لار کښی جهاد کول دي».

مؤمنان سره په ایمان کښی هم یو شان نه دي، بلکه دوﺉ په ایمانونو کښی سره توپیر لري: نو ځینی یي په ایمان کښی له ځینی نورو څخه زیات وي؛ ځکه ایمان په اصل کښی د زړه تصدیق او په ژبه وینا او په اندامونو باندي عمل کولو ته وايي، چه نیکو اعمالو باندی زیاتیږي او په ګناهونو باندی کمیږي.

او هر څومره چه دیو بنده د زړه تصدیق قوي او مضبوط وي او وینا او عمل یي له نورو ښايسته وي، نو د هغه د هغه ایمان هم له هغوﺉ څخه لوﺉ وي.

او کله چه یو بنده ګناه وکړي نو دده ایمان کم شي، خو کله چه بیرته توبه وباسي او خپل ځان او عمل اصلاح کړي نو الله ورله توبه قبوله کړي، او بیرته ورله ایمان زیات کړي.

د ایمان پوره کیدل او کمال په هغه څه راځي چه رسول الله پری د ایمان پوره والی فرمایلې دې لکه چه فرمایي:

«مَنْ أَحَبَّ لِلَّهِ وَأَبْغَضَ لِلَّهِ وَأَعْطَى لِلَّهِ وَمَنَعَ لِلَّهِ فَقَدِ اسْتَكْمَلَ الإِيمَانَ». [رواه أبو دَاوُدَ وغيرُه من حديثِ أبي أُمامة البَاهِلِيِّ].

ترجمه: «هغه څوک چه د یو چا سره محبت او مینه د الله تعالی د رضامندۍ لپاره کوي، او د بل سره بغض او کینه هم د الله تعالی لپاره کوي، او ورکړه او منع هم د الله تعالی لپاره کوي، نو داسی بنده ایمان پوره کړې دې».

د الله لپاره خوښول د الله لپاره له چا سره محبت کولو څخه عام دې؛ ځکه د الله لپاره خوښول د ټولو هغه شیانو خوښولو ته شامل دې چه د الله عزَّوَجَلَّ له کبله خوښول کیږي: لکه اشخاص، کارونه عملونه اقوال او ویناوی، احوال اومقصدونه، اخلاق، او ځایونه او وختونه او داسی نور.

همدارنګه د الله عزَّوَجَلَّ لپاره ورکړه د مال له ورکړی څخه عامه ده، ځکه د الله تعالی لپاره ورکړه ټولو هغه شیانو ته شامله ده چه د الله تعالی د رضامندۍ لپاره ورکول کیږي، لکه: مال، جاه او اثر او رسوخ، علم، کوښښ او وخت، او همدارنګه منع هم دغه شان ده.

نو هغه څوک چه محبت او بغض او کینه یي د الله تعالی لپاره وي، ورکړه او منع یي د الله تعالی لپاره وي، نو همدغه مؤمن بنده دکامل ایمان خاوند دې، الله تعالی دی پخپل فضل زمونږ ایمانونه کامل کړي. آمین.

دایمان اصول او بنسټونه:

د ایمان اصول او بنسټونه شپږ دي، لکه چه رسول الله بیان کړي دي چه فرمایي: «أَنْ تُؤْمِنَ بِاللَّهِ وَمَلاَئِكَتِهِ وَكُتُبِهِ وَرُسُلِهِ وَالْيَوْمِ الآخِرِ وَتُؤْمِنَ بِالْقَدَرِ خَيْرِهِ وَشَرِّهِ».

ترجمه: «ایمان دادې چه ته ایمان ولری په الله باندي، او ایمان ولری د هغه په ملایکو، کتابونو، پیغمبرانو، او ایمان ولری په ورځ وروستنۍ)قیامت(، او ایمان ولری په تقدیر باندی چه خیر وي او که شر وي نو دا ټول د الله تعالی لخوا مقدّر او لیکل شوې دې».

نو په هر مسلمان باندي فرض دي چه دا شپږ بنسټونه او اصول ومني او ایمان پری ولري، او هر څوک چه له دوﺉ څخه له یوه نه هم منکر شي هغه کافر او نا مسلمانه دې.

د ایمان نوری ډیری څانګی دي چه له دغه بنسټونو څخه سرچینه اخلي، لکه د ونو څانګی چه له ونی څخه سرچینه اخلي، نو څومره چه یو بنده په ایماني کارونو او خصلتونو باندی عمل ډیر کوي هومره دهغه ایمان زیاتیږي؛ لکه چه ابو هریره له رسول الله څخه روایت کوي چه هغه فرمایلي دي: «الإِيمَانُ بِضْعٌ وَسَبْعُونَ أَوْ بِضْعٌ وَسِتُّونَ شُعْبَةً فَأَفْضَلُهَا قَوْلُ لاَ إِلَهَ إِلاَّ اللَّهُ وَأَدْنَاهَا إِمَاطَةُ الأَذَى عَنِ الطَّرِيقِ وَالْحَيَاءُ شُعْبَةٌ مِنَ الإِيمَانِ». [صحیح مسلم].

ترجمه: «ایمان څه دپاسه اویا، یا څه د پاسه شپیته څانګی لري، چه بهتره یي د «لا إله إلاَّ الله» ویل دي، او ټیټه درجه یي له لاری څخه د ضرري شیانو لری کول دي، او حیا کول هم د ایمان یوه څانګه ده».

نو د ایمان له څانګو څخه مراد د ایمان خصلتونه او اجزا دي، چه ځینی یي په زړه پوری اړه لري، ځینی یي په ژبه پوری، او ځینی نور یي بیا په عمل پوری اړه لري، لکه چه رسول الله د هر یو لپاره مثال بیان کړې دې، نو «لا إله إلاَّ الله» ویل په ژبه پوری اړه لري، او له لاری څخه د ضرري شیانو لری کول عمل او په غړو پوری اړه لري، او حیا بیا د زړه عمل دې چه په زړه پوری اړه لري.

کله کله بیا داسی هم کیداي شي چه په یوه بنده کښی د ایمان د ځینی څانګو تر څنګ د نفاق ځینی څانګی هم وي، نو په ده کښی تر هغه د منافقت ځینی خصلتونه او عادتونه وي چه ترڅو يي پریښی نه وي، لکه چه رسول الله فرمایي:

«أَرْبَعٌ مَنْ كُنَّ فِيهِ كَانَ مُنَافِقًا، أَوْ كَانَتْ فِيهِ خَصْلَةٌ مِنْ أَرْبَعَةٍ كَانَتْ فِيهِ خَصْلَةٌ مِنَ النِّفَاقِ حَتَّى يَدَعَهَا: إِذَا حَدَّثَ كَذَبَ، وَإِذَا وَعَدَ أَخْلَفَ، وَإِذَا عَاهَدَ غَدَرَ، وَإِذَا خَاصَمَ فَجَرَ» [متفق عليه].

ترجمه: «څلور عادتونه دي چه په چا کښی راټول شي نو هغه خالص منافق وي، او که په چا کښی له هغی څخه یو عادت وو نو په هغه کښی به یو عادت د منافقت وي تر دي چه يي پریږدي او دغه عادتونه په لاندی ډول دي:

۱/ کله چه امانتګر وګڼل شي نو په امانت کښی خیانت کوي.

۲/ او کله چه خبری کوي نو دروغ به پکښی وايي.

۳/ او چه کله له چا سره عهد پیمان او لوظ کوي نو پکښی خیانت به کوي.

۴/ او کله چه له چا سره په جنګ شي نو ښکنځل به کوي».

د احسان معنی:

داحسان تفصیل رسول الله داسی بیان کړې دې چه فرمایلي يي دي:

«أَنْ تَعْبُدَ اللَّهَ كَأَنَّكَ تَرَاهُ، فَإِنْ لَمْ تَكُنْ تَرَاهُ فَإِنَّهُ يَرَاكَ».

ترجمه: «احسان دادې چه ته د الله داسی عبادت او بندګي)په تواضع خشوع خضوع او حضور سره( وکړی لکه چه ته هغه وينی او ګوری یي، خو که ته هغه نه ویني نو هغه خو دي ګوري او ویني؛ ځکه له هغه څخه هیڅ پټ نه دي».

الله هم مونږ ددي لپاره پیدا کړي یو چه مونږ وازمایي چه په مونږ کښی څوک ښه او ښایسته عمل کوي او څوک یي نه کوي، او الله تعالی مونږ پدی ازمیښت او امتحان خبر کړي یو چه زمونږ د پیدایښت یو مقصد همدا دې لکه چه الله فرمایي:

﴿وَهُوَ ٱلَّذِي خَلَقَ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلۡأَرۡضَ فِي سِتَّةِ أَيَّامٖ وَكَانَ عَرۡشُهُۥ عَلَى ٱلۡمَآءِ لِيَبۡلُوَكُمۡ أَيُّكُمۡ أَحۡسَنُ عَمَلٗاۗ﴾ [هود: 7].

ترجمه: «الله هغه ذات دې چه اسمانونه او ځمکه یي په شپږو ورځو کښی پیدا کړل، او عرش یي پر اوبو د پاسه وو، )او ددی لپاره یي پیدا کړل چه(تاسو وازمایي چه کوم یو په تاسو کښی ښه او ښایسته عمل کوي».

همدارنګه په ځاي کښی الله عزَّوَجَلَّ فرمایي**:**

﴿ٱلَّذِي خَلَقَ ٱلۡمَوۡتَ وَٱلۡحَيَوٰةَ لِيَبۡلُوَكُمۡ أَيُّكُمۡ أَحۡسَنُ عَمَلٗاۚ وَهُوَ ٱلۡعَزِيزُ ٱلۡغَفُورُ ٢﴾ [الملك: 2].قال فُضَيْلُ بنُ عِيَاض: «﴿أَحۡسَنُ عَمَلٗا﴾ أي أخلصه وأصوبه».

ترجمه: «الله تعالی هغه ذات دې چه مرګ او ژوند يي پیدا کړي دي ددي لپاره چه تاسو وازمایي چه کوم یو په تاسو کښی ښه او ښایسته عمل کوي، او همدغه الله ډیر غالب او بخښونکې دې».

فضیل بن عیاض/ د ﴿أَحۡسَنُ عَمَلٗا﴾ )ښایسته عمل په(تفسیر کښی وایي چه: «)ښایسته عمل( هغه عمل ته وايي چه خالص د الله تعالی درضامندۍ لپاره وي، او بل د شریعت محمدي سره برابر وي».

نو یو عمل تر هغه پوره ښه او ښایسته نه دې چه تر څو خالص د الله تعالی د رضامندۍ لپاره نه وي، او بل د رسول الله د سنتو سره برابر نه وي.

نو درسول الله د لارښوونی پیروي کول بنده د هر ډول زیاتی او کمي څخه بچ کوي، او په دي سره ښه څرګندیږي چه د احسان مرتبه په شرک بدعت او هم په افراط او تفریط او په دین کښی کمي او زیاتي باندي ماتیږي.

نو مشرک محسن کیدې نشي؛ ځکه هغه بدعمله دې، همدا رنګه بدعتي او زیاتي کوونکې او کمې کوونکې هم بدعمله دې نو دا یو هم هیڅکله محسن نه دې.

احسان هم دوه درجی لری:

**لمړې واجب او فرضي احسان:** او هغه دا چه د فرضي عبادتونو په ادا کولو کښی باید پوره اخلاص او درسول الله پیروي موجوده وي، او هیڅ ډول زیاتې او کمې پکښی نه وي.

**دوهم: مستحب احسان:** او هغه دا چه بنده الله تعالی ته په نوافلو باندي ځان ورنژدی کړي، او د عباداتو د مستحباتو او آدابو د پوره کولو پوره خیال وساتي، او له هر ډول مشتبه او نا څرګندو شیانو او هم د مکروهاتو څخه ځان وساتي.

نو بنده به د الله تعالی داسی عبادت او بندګي کوي لکه چه الله تعالی ورته ګوري، او دې له دغه کتلو له خاطره د عبادت په ادا کولو کښی ښه کوښښ کوي چه په ډیر ښه شان سره یي ادا کړي، نو چه د کوم شي توان او طاقت نلري په هغه باندي ځان نه زوروي، او کوم هغه عبادت چه کولې شي چه دې الله عزَّوَجَلَّ ته ورنژدی کوي نو په هغه کښی کوتاهي نه کوي.

او احسان په هر عبادت او بندګۍ کښی د همغه عبادت په اندازه وي، خو یو جامعه ضابطه یي داده چه په عبادت او بندګۍ کښی د الله تعالی د رضامندۍ لپاره پوره اخلاص، او د رسول الله د لارښووني پوره پیروي موجوده وي.

نو په اوداسه کښی احسان دادې چه ټول اندامونه پوره ووینځل شي، او ټول فرضونه او سنت او آداب د اوداسه په وخت کښی ادا شي، او د وینځلو په کراتو کښی د شریعت له حد څخه تیرې ونشي.

او په لمانځه کښی احسان دادې چه پخپل اول وخت کښی د ټولو فرضونو واجباتو سننو سره، او په پوره خشوع اطمینان او د زړه په حضور سره ادا شي، لکه چه یو بنده د خپل ژوند آخرنې لمونځ ادا کوي، نو داسی یي ادا کړي لکه چه الله عزَّوَجَلَّ ورته ګوري او دې یي ادا کوي.

او په زکات او خیرات کښی احسان دادې چه هغه څه چه یو مؤمن بنده يي ورکوي نو په دي نیت یي ورکړي چه الله عزَّوَجَلَّ ته پری خپل ځان نژدي کوي، او د الله تعالی د رحمت امید پری کوي، او د الله تعالی له عذابه ویریږي او پدی سره له د الله تعالی له عذابه خپل ځان بچ کوي، او په عین وخت کښی هغه چا ته چه يي ورکوي له هغه څخه کومه بدله او شکرګزاري نه غواړي، او نه په دغه خیرات او زکات پسی وروسته ردی بدی وایي.

او بل دا چه د زکات او خیرات په وخت کښی د ښه مال د ورکولو کوښښ وکړي، اوله ردي او کم قیمته مال او هغه څه چه عموماً د انسان نفس یي ښه نه ګڼي له دغه ډول مال له ورکړی څخه دي ځان وساتي، او زکات او خیرات دي د خپل وخت څخه نه وروسته کوي، او یو محتاج او غریب باندي دی د هغه مال په اخیستلو کښی سختي نه کوي، او ځان دي پری لوړ نه ګڼي، او نه دی په دغه ورکړه کښی سمعت او ریا کوي.

او همدارنګه په ټولو عبادتونو او معاملاتو کښی، یو مسلمان بنده ته مناسب دا دي چه په هغه کښی د توان مطابق د احسان مرتبه ولټوي، او په هغی کښی د رسول الله د لارښوونی پیروي وکړي.

هر څوک چه د احسان مرتبه پسی ګرزي او په دغه باندي حرص کوي او د الله تعالی څخه یي غوښتنه هم کوي نو ډیر امید شته چه الله د احسان د مرتبی توفیق هم ورکړي؛ ځکه ابو الدرداء فرمایي:

«إِنَّمَا الْعِلْمُ بِالتَّعَلُّمِ، وَإِنَّمَا الْحِلْمُ بِالتَّحَلُّمِ، مَنْ يَتَحَرَّى الْخَيْرَ يُعْطَهُ، وَمَنْ يَتَّقِ الشَّرَّ يُوقَهُ». [رواه الطبراني في المعجم الكبير، الحديث (1763). قال الألباني: حديث حسن. انظر: صحيح الجامع، الحديث: (2328)].

ترجمه: «بیشکه علم او پوهه په زده کړه حاصلیږي، او حلم او صبر په صبر کولو او دخپل نفس واګی په لاس کښی نیولو سره حاصلیږي، او هغه څوک چه په خیر پسی ګرزي او لټوي يي نو ورته به ورکړ شي، او هغه څوک چه له شر څخه ځان ساتي او ځان ورڅخه بچ کوي نو ورڅخه به بچ کړل شي».

د احسان دروازی ډیری دي، لکه په صحیح مسلم شریف کښی چه د شداد بن اوسب روایت له رسول الله څخه رانقل دې چه رسول الله فرمایي:

«إنَّ اللهَ كتَبَ الإحسانَ على كلِّ شيءٍ؛ فإذا قَتَلْتُم فَأَحْسِنُوا القِتْلةَ، وإذا ذَبَحْتُم فأَحْسِنوا الذِّبْحةَ، وَلْيُحِدَّ أحدُكُم شَفْرَتَهُ وَلْيُرِحْ ذَبيحَتَهُ». [صحيح مسلم]

ترجمه: «بیشکه الله په هر شي کښی احسان فرض کړې دې ، نو چه کله تاسو یو څوک وژلو)لکه په قصاص کښی مثلاً( نو په دغه وژنه کښی ورسره احسان وکړۍ )یعنی مه یي زوروۍ(، او کله مو چه حلالکه کوله)لکه د حلالو حیواناتو د ذبح او حلالونی په وخت کښی(، نو په حلالکه کښی احسان وکړۍ، نو حلالونکې دی د حلالکی لپاره خپله چوړکۍ تیره کړي، او خپل هغه حیوان چه حلالوي یي هغه ته دي راحت وروبخښي)او نه دی زورَوي(».

لنډه دا چه الله تعالی په هر څه کښی د هغه شي سره مناسب احسان فرض کړې دې، لکه دلته چه رسول الله د حلالکی احسان بیان کړې دې، نو هغه څوک چه د رسول الله له لارښوونی څخه سرغړونه کوي او چوړکۍ نه تیره کوي، او د حلالکی د حیوان د راحت خیال نه ساتي نو هغه په حلالکه کښی احسان کونکې نه دې، او د رسول الله پیرو نه دې.

په همدی سره په دین کښی د پوره تعمق او فقاهت اهمیت راڅرګندیږي، او له همدي نه احسان لټوونکې په عبادات او معاملاتو کښی د رسول الله لارښوونه او د هغی اهمیت پیژني، نو کوښښ کوي چه د رسول الله لارښوونه په اوداسه لمانځه خیرات زکات روژه حج جهاد، اخستلو)رانیولو( او خرڅولو، خوراک، څښاک، خوب، نکاح، واده، او عام ژوند، ښیګړه او د بیلابیلو ډولو خلکو سره تعامل کولو کښی، او همداسی په ټولو کارونو کښی درسول الله لارښوونه پیژني او د هغی پیروي کوي.

او یو بنده د احسان مرتبی ته یواځی پخپل عمل نشي رسیدلاي، بلکه ددي لپاره د الله تعالی توفیق ډیر ضروري دې؛ نو له دي کبله بنده باید د هر لمانځه څخه وروسته دا دعا ووايي چه: «اللَّهُمَّ أَعِنِّيْ عَلَى ذِكْرِكَ وَشُكْرِكَ وَحُسْنِ عِبَادَتِكَ» [سنن أبي داود].

ترجمه: «یعنی اي الله له ماسره مرسته وکړی ستا په ذکر او یادونه کښی، او په شکر ادا کولو کښی، او د ښه او ښایسته عبادت په کولو کښی».

ځکه د بنده ضرورت او حاجت د الله تعالی مرستی او کومک ته او خاصةً د احسان مرتبی ته په رسیدلو کښی همیشه او بار بار پیښیږي.

شپږم درس: د »عبادت« معنی

**د عبادت معنی: تذلل، خضوع، غاړه ایښودل، سره له ډیره محبت او تعظیم نه.**

**او هر عمل چه په هغه سره یو معبود ته پری نژدیکت حاصلولې شي عبادت بلل کیږي.**

**لدي کبله د اسلامي شرعی په اصطلاح کښی هم عبادت: یو جامع نوم دې چه ټولو هغه شیانو ته شامل دې چه الله عزَّوَجَلَّ یي خوښوي، که هغه وینا وي، او که ظاهر یا باطني اعمال وي.**

**او عبادت کله په زړه وي، کله په ژبه، او کله په غړو، خو الله عزَّوَجَلَّ خپلو بندګانو ته امر کړې دې چه د عبادت ټول انواع دي یواځی د یو الله لپاره خاص کړل شي، او هیڅ ډول شریک او برخَوال دي ورسره پکښی نه وي، لکه چه الله فرمایي:**

﴿هُوَ ٱلۡحَيُّ لَآ إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ فَٱدۡعُوهُ مُخۡلِصِينَ لَهُ ٱلدِّينَۗ ٱلۡحَمۡدُ لِلَّهِ رَبِّ ٱلۡعَٰلَمِينَ ٦٥﴾ [المؤمن:65].

ترجمه: «الله عزَّوَجَلَّ هغه ذات دې چه همیشه ابدي ژوندې دې، نشته لایق د عبادت او بندګۍ مګر همدغه الله تعالی دې، نو تاسو همدغه الله تعالی راوبلۍ، په داسی حال کښی چه خالص کونکي یاست هغه ته د خپل دین او عبادت او بندګۍ، ټول د کمال صفتونه الله عزَّوَجَلَّ لره دي چه پالونکې او پروردګار د عالمیانو دې».

همداشان الله په بل ځاي کښی فرمایي:

﴿قُلۡ إِنِّيٓ أُمِرۡتُ أَنۡ أَعۡبُدَ ٱللَّهَ مُخۡلِصٗا لَّهُ ٱلدِّينَ ١١﴾ [الزمر: 11].

ترجمه: «اووایه اي پیغمبره! بیشکه ماته حکم شوې دې چه زه بندګي وکړم یواځی د یو الله، په داسی حال کښی چه خالص کونکې یم هغه ته ددین او عبادت خپل».

همداراز الله امر کړې دې چه د رسول الله پیروي وشي او د الله تعالی عبادت د رسول الله د لارښوونی موافق ادا او سر ته ورسول شي، لکه چه الله تعالی فرمایي**:**

﴿وَأَنزَلۡنَآ إِلَيۡكَ ٱلذِّكۡرَ لِتُبَيِّنَ لِلنَّاسِ مَا نُزِّلَ إِلَيۡهِمۡ وَلَعَلَّهُمۡ يَتَفَكَّرُونَ ٤٤﴾ [النحل: 44].

ترجمه: «او اي پیغمبره! تاته مو وحیي درلیږلی ده ددي لپاره چه ته بیان او واضح کړی خلکو ته هغه احکام چه دوﺉ ته ورلیږل شوي دي چه فکر پکښی وکړې».

همداډول په بل ځاي کښی فرمایي**:**

﴿وَمَآ ءَاتَىٰكُمُ ٱلرَّسُولُ فَخُذُوهُ وَمَا نَهَىٰكُمۡ عَنۡهُ فَٱنتَهُواْ﴾ [الحشر: 7].

ترجمه: «او هغه څه چه رسول الله یي تاسو ته درکوي او تاسو ته پری حکم کوي نو هغه واخلۍ عمل پری وکړۍ، او هغه څه چه تاسو ورڅخه منع کوي، نو ورڅخه ځان وساتۍ او منع شۍ».

الله عزَّوَجَلَّ هم له هیچا څخه هیڅ یو عمل تر هغه پوری نه قبلوي چه پکښی دغه دوه شرطونه پوره نه وي: یو اخلاص اوتوحید، او بل متابعت او د رسول الله پیروي کول.

بلکه بنده تر هغه مسلمان کیدې نشي چه په هغه کښی اخلاص او توحید نه وی، یعنی چه دعبادت او بندګۍ ټول انواع یي خالص د یو الله تعالی لپاره نه وي، او هم د رسول الله پیروي په عبادت او نورو احوالو کښی پکښی نه وي.

نو یواځی هغه عبادت او بندګي د الله تعالی په وړاندی صحیح ده چه خالص د یو الله تعالی لپاره وي، او بل د رسول الله له سنتو سره برابره وي، او همدي ته عمل صالح هم وايي.

الله عزَّوَجَلَّ مونږ ته په خپل کتاب قرآنکریم کښی بیان کړي دي چه مونږ يي د یو لوي او مهم هدف لپاره پیدا کړي یو، او هغه دا چه مونږ یواځی د هغه عبادت په داسی شان سره وکړو چه شریک او برخَوال ورسره ونه ګرزوو، لکه چه الله تعالی فرمایي: ﴿وَمَا خَلَقۡتُ ٱلۡجِنَّ وَٱلۡإِنسَ إِلَّا لِيَعۡبُدُونِ ٥٦﴾ [الذاریات: 56].

ترجمه: «ما پیریان او انسانان نه دي پیدا کړي مګر ددی لپاره چه یواځی ځما عبادت او بندګي وکړي».

همدارنګه په بل ځاي کښی الله فرمایي**:**

﴿وَمَآ أُمِرُوٓاْ إِلَّا لِيَعۡبُدُواْ ٱللَّهَ مُخۡلِصِينَ لَهُ ٱلدِّينَ حُنَفَآءَ وَيُقِيمُواْ ٱلصَّلَوٰةَ وَيُؤۡتُواْ ٱلزَّكَوٰةَۚ وَذَٰلِكَ دِينُ ٱلۡقَيِّمَةِ ٥﴾ [البینة: 5].

ترجمه: «دی خلکو ته امر نه دې شوې مګر خو امر شوې دوﺉ ته ددي خبری چه دوﺉ دی عبادت اوبندګي کوي یواځی د الله تعالی په داسی حال کښی چه خالص کونکي وي دوﺉ الله تعالی ته د عبادت خپل، او ولاړ وي په حق او مایل نه وي باطل خوا ته، او بل دوﺉ ته ددی امر شوې دې چه پوره په خپل وخت به أدا کوي د ټولو حقوقو سره لمونځ، او ورکوي به زکات، او همدا مضبوط دین دې».

نو هغه څوک چه له شرک ځینی ځان وساتي او خپل عبادت او بندګي یواځی یو الله تعالی ته خالص کړي، او هم د رسول الله پیروي وکړي، نو دغه شخص مسلمان دې، له ده سره د الله تعالی لخوا د جنت ته دداخلیدو او له اور څخه د خلاصي وعده شوی ده.

او همداشان هغه څوک چه فرضي عبادات ادا کړي، او له محرماتو ځینی ځان ګوښه کړي، نو همدې د الله تعالی له هغه بندګانو څخه شمارل کیږي چه مؤمنان او متقیان ورته ویل کیږي، او ددوﺉ لپاره له عذاب څخه د امان وعده لیکل شوی ده، او هم په دنیا او آخرت کښی ورته د الله تعالی د لوﺉ مهربانۍ وعده ده.

خو هغه څوک چه د فرایضو د ادا او له محرماتو څخه د ګوښه کیدو تر څنګ مستحبات هم پرځاي کړي، او له مکروهاتو ځان هم وساتي، او د الله تعالی عبادت او بندګي په داسی خشوع او خضوع سره وکړي لکه چه الله تعالی ورته ګوري نو دغه ډول بندګان د محسنینو بندګانو په شمار کښی راځي، د چا لپاره چه الله په جنت کښی د ډیرو لوړو درجو وعده کړی ده.

نو اوس به لوستونکي ته څرګنده شوي وي چه هغه څه چه د بنده په عبادت کښی کمې او نقصان راولي دری درجی لری:

**لمړۍ درجه: شرک اکبر:** او هغه دا چه یو څوک د الله تعالی پرته د بل چا عبادت او بندګي وکړي، نو که یو څوک د عبادت له انواعو څخه هره یوه یي د الله تعالی څخه پرته بل چا ته وکړي نو هغه مشرک او کافر کیږي، الله عزَّوَجَلَّ ورڅخه فرضي او نفلي عبادتونه نه قبلوي، لکه هغه خلک چه بتان، اولیاء، ونی، تیګی د خپل ضرورتونو او حاجتونو د پوره کولو لپاره رابلي، او د هغوﺉ لپاره حلالکی کوي، او خپل ضرورتونه پوره کول ورڅخه غواړي، او یا د کوم شر او مصیبت څخه بچ کول ورڅخه غواړي.

نو دغه ډول خلک کافر او مشرکین دي، د اسلام له مقدس دین څخه بهر دي، او که له دوﺉ څخه کوم یو پرته له توبی مړ شي، نو هغه به د جهنم په اور کښی تل ترتله وي. الله دی مونږ ورڅخه وساتي.

**دوهمه درجه: کوچنې شرک (شرک اصغر):** لکه ریا، سمعت او په عبادت اوبندګۍ کښی ځان ښودنه، لکه چه یو بنده خپل کوم عبادت لکه لمونځ یا خیرات او داسی نور په ښه شان ادا کوي او ښایسته کوي یي؛ ددي لپاره چه خلک يي په دغه کار باندي وستایي، نو که څوک داسی کار کوي ښکاره ده چه دې په دغه عبادت کښی الله عزَّوَجَلَّ ته هغه اخلاص نلري چه له عذاب څخه پری خلاصیدې شي، اګر که ده دلته حقیقةً د غیر الله بندګي نه ده کړی، خو ده په دغه عبادت سره د خلکو او مخلوق ستایل او ثنا اراده کړی ده،ځکه ده ددغه عبادت ثواب له غیر الله څخه غوښتلې چه هغوﺉ یي وستایي، نو په دي سره دغه بنده د شرک اصغر)وړوکي شرک( مرتکب کیږي، چه همدغه عبادت بربادوي او له منځه یي وړي؛ ځکه رسول الله په یو حدیث قدسي شریف کښی فرمایي چه الله فرمایلي دي:

«أنا أغنی الشُّرَکاءِ عَنِ الشِّركِ، مَنْ عَمِلَ عَمَلاً أَشْرَكَ فِيهِ مَعِيَ غَيرِيْ تَرَکْتُهُ وَشِرْکَهُ» [رواه مسلمٌ من حديثِ أبي هُريرةَ ].

ترجمه: «په ټولو شریکانو او برخوالو کښی زه له خپلی برخی او شرک څخه ډیر بی پروا یم، هر هغه چا چه یو عمل وکړ چه په هغی کښی یي له ما سره بل څوک شریک او برخمن کړ، نو زه دغه بنده او دغه د عمل خپله برخه دواړه پریږدم».

د شرک اصغر یو ډول دا هم دې چه دبنده زړه په دنیا پوری داسی ونښلي چه همدا دنیا یي لوي هدف او مقصد وګرزي، چه ددی دنیا په سبب ورڅخه ځینی فرضیات او واجبات پاتی کیږي او ضایع کیږي، او کله کله د محرماتو مرتکب کیږي، ځکه دده په زړه کښی ددنیا الوهیت او قداست دومره لوﺉ وي، چه له دي کبله ورڅخه ددنیا لپاره فرضیات اوواجبات پاتی کیږي او د محرماتو مرتکب کیږي، حال دا چه رسول الله فرمايي:

«تَعِسَ عَبْدُ الدِّينَارِ وَعَبْدُ الدِّرْهَمِ وَعَبْدُ الْخَمِيصَةِ إِنْ أُعْطِيَ رَضِيَ وَإِنْ لَمْ يُعْطَ سَخِطَ تَعِسَ وَانْتَكَسَ، وَإِذَا شِيْكَ فَلاَ انْتَقَشَ». [رواه البخاريُّ من حديثِ أبي‌هُريرةَ].

ترجمه: «هلاک او رانسکور دی شي،او بدبخته دی شي ددینار او اشرفیو بنده، او هم ددرهمو او نقری بنده، او د شړۍ بنده، که څه ورته ورکړ شي، نو خوشحاله شي، او که ورنکړ شي، نو خفه کیږي، نو بدبخته او ذلیل دی شي، او که ازغې یي په پښه کښی ننوځی نو تری وه دي نه ایستل شي».

او دا هم بددعايي او خیری دي چه رسول الله یي ورته په بدبختۍ او هلاکت باندی ګوي، نو هغه څوک چه درسول الله د خیرو مستحق شي کله به یي د مخی سمه شي، بلکه هرکله چه پاڅیږي نو بیرته راغورزيږي، او که په کوم مصیبت اخته شي نو له هغی څخه د وتلو لار ورته نه معلومیږي، او دا ټول لدي کبله چه ده خپل ځان د دنیا بنده کړې دې، او دنیا د الله څخه غافل او بي پروا کړې دې.

دلته رسول الله یوه مهمه قاعده او ضابطه بیان کړی ده، او هغه دا چه «که څه ورته ورکړ شي نو خوشحالیږي، خو که ورته ورنکړ شي بیا خفه کیږي» یعنی خوشحالي او خفګان یي یواځی په دنیایي ګټو پوری تړلی وي.

‍‍‍‍‍‍‍‍‍‍‍‍‍‍‍‍‍‍‍‍ نو د چا چه ټول کوښښ او خواري د دنیا لپاره وي، او همدا یي معیار وي، که ورته دنیایي ګټی په لاس ورغلی، نو خوشحاله به وي، ګنی د الله عزَّوَجَلَّ په قضا او فیصله باندي به په قهر وي او ورڅخه به بیزاره وي، او الله تعالی ته یي هم زړه پاک نه وي، نو دا خو د منافقینو صفت دې، لکه چه الله تعالی فرمایي:

﴿وَمِنۡهُم مَّن يَلۡمِزُكَ فِي ٱلصَّدَقَٰتِ فَإِنۡ أُعۡطُواْ مِنۡهَا رَضُواْ وَإِن لَّمۡ يُعۡطَوۡاْ مِنۡهَآ إِذَا هُمۡ يَسۡخَطُونَ ٥٨﴾ [التوبة: 58].

ترجمه: «ځینی ددی منافقینو څخه هغه دي چه عیب او طعنی لګوي پر تا باندی په ویش د صدقاتو او خیراتو کښی، نو که له دغه صدقاتو څه شې ورته ورکړ شي، خوشحالیږي، او که ورنکړ شي بیا خفه او په غصه وي».

او ددوي خفګان او قهر او غصه د غیر الله لپاره وي، چه هغه دنیايي ګټی دي.

او د چا چه دا حال وي نو هغه عبادت هم یواځی یو الله تعالی ته نه خاص کوي، بلکه د هغه په زړه کښی د غیر الله الوهیت او عبودیت هم ننوتې وي.

او دا داسی کار دې چه نښی یي په هغه چا کښی لیدل کیږي چه زړه یي په مال، مشرۍ، او یا هم په کوم معلوم معیُّن شخص پوری تړلې وي، نو دومره محبت او مینه ورسره کوي چه د هغه له کبله د الله تعالی څخه په سرغړونه کښی هم واقع شي، نو دده په زړه کښی ددغه شخص محبوب غلامي وي چه د هغه زړه یي تړلې وي، او د هغه له کبله د الله تعالی سرغړونی ته هم تیار شي، او هغه څوک چه خپل زړه د الله تعالی پرته په بل چا پوری وتړي نو الله تعالی به هم په هغه باندی عذاب ورکړي.

**دریمه درجه: ګناهونه کول:** او هغه داسی چه بنده ځینی حرامو شیانو ته لاس وراوږد کړي او یا هم په ځینی فرضیاتو کښی له سستۍ او لټۍ څخه کار واخلي، نو هرڅومره چه یو بنده د خپل پروردګار څخه سرغړونه کوي، په همدغه اندازه دې الله جل جلاله ته په خپله بندګۍ کښی نقصان او کمې راولي.

د الله په بندګۍ کښی کاملترین او پوره بندګي کونکې هغه څوک دې چه د الله تعالی اوامر په ډیره ښه ډول سره ادا کوي، او د الله تعالی پر دین سم او ټینګ ولاړ وي، لکه چه الله عزَّوَجَلَّ فرمایي: ﴿إِنَّ ٱلَّذِينَ قَالُواْ رَبُّنَا ٱللَّهُ ثُمَّ ٱسۡتَقَٰمُواْ فَلَا خَوۡفٌ عَلَيۡهِمۡ وَلَا هُمۡ يَحۡزَنُونَ ١٣ أُوْلَٰٓئِكَ أَصۡحَٰبُ ٱلۡجَنَّةِ خَٰلِدِينَ فِيهَا جَزَآءَۢ بِمَا كَانُواْ يَعۡمَلُونَ ١٤﴾ [الأحقاف:13-14].

ترجمه: «بیشکه هغه کسان چه ویلي یي دي: زمونږ پروردګار یواځی یو الله دې، او بیا په دغه اقرار باندی ټینګ ولاړ دي، نو پر دوﺉ باندي ویره نشته له تیر وخته، او نه به دوي غمجن وي له راتلونکي عذاب څخه، همدغه ستایل شوي خلک د جنت خاوندان دي چه همیشه به وي په دغه جنت کښی، دا بدله ددوﺉ ده په سبب د هغه عمل چه دوﺉ به کولو».

همدارنګه په بل ځاي کښی الله تعالی فرمایي**:**

﴿إِنَّ ٱلَّذِينَ قَالُواْ رَبُّنَا ٱللَّهُ ثُمَّ ٱسۡتَقَٰمُواْ تَتَنَزَّلُ عَلَيۡهِمُ ٱلۡمَلَٰٓئِكَةُ أَلَّا تَخَافُواْ وَلَا تَحۡزَنُواْ وَأَبۡشِرُواْ بِٱلۡجَنَّةِ ٱلَّتِي كُنتُمۡ تُوعَدُونَ ٣٠ نَحۡنُ أَوۡلِيَآؤُكُمۡ فِي ٱلۡحَيَوٰةِ ٱلدُّنۡيَا وَفِي ٱلۡأٓخِرَةِۖ وَلَكُمۡ فِيهَا مَا تَشۡتَهِيٓ أَنفُسُكُمۡ وَلَكُمۡ فِيهَا مَا تَدَّعُونَ ٣١ نُزُلٗا مِّنۡ غَفُورٖ رَّحِيمٖ ٣٢ وَمَنۡ أَحۡسَنُ قَوۡلٗا مِّمَّن دَعَآ إِلَى ٱللَّهِ وَعَمِلَ صَٰلِحٗا وَقَالَ إِنَّنِي مِنَ ٱلۡمُسۡلِمِينَ ٣٣﴾ [فصلت: 30-33].

ترجمه: «بیشکه هغه کسان چه ویلي یي دي: زمونږ پروردګار یواځی یو الله دې، او بیا په دغه اقرار باندی ټینګ ولاړ دي نو دوﺉ ته به ملایکی رازي او ورته به وايي چه: تاسو مه ویریږۍ ددنیا په عمل، او مه غمجن کیږۍ د آخرت د عذابونو له راتلو څخه، او بلکه تاسو خوشحاله شۍ په هغه جنت چه له تاسو سره یي وعده شوی وه، مونږ ستاسو ملګري او دوستان یو په ژوند ددونیا کښی او په آخرت کښی، او شته ستاسو لپاره په آخرت کښی هغه نعمتونه چه ستاسو زړونه یي غواړي، او شته تاسو ته هغه نعمتونه چه تاسو یي غواړۍ، دا نعمتونه میلمستیا ده ستاسو لپاره د الله تعالی لخوا چه بخښونکې او د مهربانۍ خاوند دې، او څوک ډیر ښایسته دې په وینا کښی له هغه چا څخه چه بلنه کوي د الله تعالی خوا ته او دهغه دین ته، او پخپله هم نیک عمل کوي، او په ژبه اقرار هم کوي چه زه له مسلمانانو څخه یم».

قلبي عبادتونه په دری اساسي بنسټونو باندی ولاړ دي: محبت، ویره، او امید، نو دا دریواړه عظیم الشان عبادتونه یو الله تعالی ته خاص کول پر بنده فرض دي.

او تر ټولو باید د الله تعالی سره ډیر محبت وکړي، او له هغه سره پدي محبت کښی هیڅ مخلوق شریک او برخمن نکړي، لکه چه الله تعالی فرمايي:

﴿وَٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓاْ أَشَدُّ حُبّٗا لِّلَّهِ﴾ [البقرة: 165].

ترجمه: «او هغه کسان چه مؤمنان دي هغوﺉ ډیر زیات محبت کونکي دي د الله تعالی سره».

او د الله تعالی له قهر او عذابه څخه به ویریږي، تر څو د الله تعالی له ویری له ګناهونو کولو څخه رابند شي.

او هم به د الله تعالی د رحمت، مغفرت، بخښنی فضل او احسان ډیر امید کوي.

او هغه څوک چه په یو وخت کښی دا دریواړه سره یو ځاي په زړه کښی ساتي نو هغه د الله تعالی له رحمت څخه نه ناامیده کیږي، او نه هم د الله تعالی له عذابه څخه په امن کښی کیږي، بلکه هغه په زړه کښی د الله د رحمت د امید ترڅنګ د الله تعالی د عذاب ویره هم ساتي، لکه چه الله عزَّوَجَلَّ فرمایي: ﴿وَٱدۡعُوهُ خَوۡفٗا وَطَمَعًاۚ إِنَّ رَحۡمَتَ ٱللَّهِ قَرِيبٞ مِّنَ ٱلۡمُحۡسِنِينَ ٥٦﴾ [الأعراف:56].

ترجمه: «او وبلۍ الله تعالی په داسی حال کښی چه تاسو د هغه له عذابه ویریږۍ، او هم د هغه درحمت او بخښنی طمع او امید لرۍ، بیشکه د الله عزَّوَجَلَّ رحمت نیکانو ته نژدی دې».

او دعا دلته دواړو نوعو ته شامله ده، که هغه عبادتي او ‌ذکري دعا وي، او که یا هم دکوم حاجت د غوښتنی دعا وي.

په هر بنده کښی چه د الله تعالی سره مینه او محبت وي، نو دغه محبت او مینه یي دی ته اړ کوي چه الله عزَّوَجَلَّ ته د ځان نژدي کولو کوښښ وکړي، او د الله تعالی سره د ملاقات او د هغه لیدو ته يي شوق پیدا شي، بلکه د هغه په یادولو او ذکر باندی ورته سکون او آرام حاصلیږي، او دغه محبت یي دیته اړباسي چه هغه څه خوښ کړي چه الله تعالی یي خوښوي، او هغه څه بد وګڼي چه الله تعالی یي بد ګڼي، او پدي شان سره د ولاء او براء عبادت په وجود کښی راځي؛ ځکه دده محبت د الله تعالی سره رښتينی دې.

همدارنګه د الله تعالی څخه ویره بنده لدي څخه ایساروي چه د محرماتو مرتکب شي، او یا هم فرایض پریږدي، او په همدي ډول دې د الله تعالی له متقینو بندګانو څخه شمار شي، هغه څوک چه د الله تعالی له ویری د هغه د قهر او عذاب له اسبابو څخه هم ځان ساتي.

او د الله تعالی د رحمت امید بیا بنده کښی شوق پیدا کوي چه نیک عملونه وکړي؛ ځکه هغه امید لري چه ددي په سبب به ورته لوﺉ لوﺉ ثوابونه او د الله تعالی د رضامندۍ برکتونه په لاس ورشي، کوم چه الله تعالی خپلو نیکانو بندګانو ته ورکوي.

اووم درس: د کفر بالطاغوت معنی

د یو الله تعالی د منلو او هغه ته د عبادت او بندګۍ د خاص کولو یوه غوښتنه دا ده چه د الله تعالی پرته د نورو معبودانو او طواغیتو له عبادت او بندګۍ څخه به انکار کوي، لکه چه الله تَعَالَى فرمایي:

﴿لَآ إِكۡرَاهَ فِي ٱلدِّينِۖ قَد تَّبَيَّنَ ٱلرُّشۡدُ مِنَ ٱلۡغَيِّۚ فَمَن يَكۡفُرۡ بِٱلطَّٰغُوتِ وَيُؤۡمِنۢ بِٱللَّهِ فَقَدِ ٱسۡتَمۡسَكَ بِٱلۡعُرۡوَةِ ٱلۡوُثۡقَىٰ لَا ٱنفِصَامَ لَهَاۗ وَٱللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ٢٥٦﴾ [البقرة: 256].

ترجمه: «نشته زور او په زورمنل په اسلامي دین کښی؛ ځکه واضح او ښکاره شوی ده سمه لار له کږی لاری څخه، که چا کفر او انکار وکړ له طاغوت څخه او ایمان یي راوړ په الله باندي، نو ده منګولی ولګولی په کلکه او ټینګه کړۍ باندی چه نشته هغی لره شکیدل، او الله تعالی اوریدونکې دې ستاسو د ټولو اقوالو، پوهه دې په ټولو اعمالو او احوالو».

همدارنګه الله فرمایي**:** ﴿وَلَقَدۡ بَعَثۡنَا فِي كُلِّ أُمَّةٖ رَّسُولًا أَنِ ٱعۡبُدُواْ ٱللَّهَ وَٱجۡتَنِبُواْ ٱلطَّٰغُوتَ﴾ [النحل: 36].

ترجمه: «او خامخا بیشکه مونږ لیږلې دې په هر امت کښی یو پیغمبر په دي خبره چه یواځی د یو الله عبادت او بندګي وکړۍ اود طواغیتو له عبادت او بندګۍ څخه ځان وساتۍ».

همداشان په بل ځاي کښی فرمایي**:**

﴿وَٱلَّذِينَ ٱجۡتَنَبُواْ ٱلطَّٰغُوتَ أَن يَعۡبُدُوهَا وَأَنَابُوٓاْ إِلَى ٱللَّهِ لَهُمُ ٱلۡبُشۡرَىٰ﴾

[الزمر: 17].

ترجمه: «او هغه کسان چه ځان وساتي له عبادت او بندګۍ د طاغوت څخه، او راوګرزي په عبادت او بندګۍ کښی یواځی یو الله تعالی ته، نو د همدوﺉ لپاره زیرې دې(په جنتونو او ډول ډول نعمتونو)».

نو د توحید معنی همدا ده چه د الله تعالی پرته د نورو معبودانو له عبادت او بندګۍ څخه ځان وساتل شي، او یواځی د یو الله تعالی عبادت او بندګي وشي، بلکه یو بنده تر هغه مسلمان او موحد کیدې نشي ترڅو چه د الله تعالی پرته د نورومعبودانو په عبادت او بندګۍ باندی کفر او له هغی څخه انکار ونکړي.

او «طاغوت» دی ته وایي چه له الله تعالی پرته یي عبادت او بندګي کیږي، هر ډول عبادت او بندګي چه وي، که دعا او غوښتنه وي، یا ورڅخه مرسته او کومک غوښتل وي، یا اعتماد او بروسه کول وي، یا د هغه لپاره حلالکه کول وي، او که د هغه لپاره نذر او منښته منل وي، او یاهم په تحلیل او تحریم کښی د هغه پیروي او اتباع کول وي، او یا ورته دخلافونو دحل او فصل کولو لپاره فیصلی وروړل وي، او یا د الله تعالی له شریعت پرته په بل قانون باندي فیصله کولو باندي رضا او خوشحاله کیدل وي.

مشهور مفسّر ابن جریر طبري/ د »طاغوت« په تفسیر کښی فرمایي: «والصَّوابُ من القولِ عندِي في «الطَّاغُوتَ» أنه كُلُّ ذِي طُغْيانٍ على اللهِ، فعُبِدَ من دونِه، إما بقَهْرٍ منه لمَن عَبَدَه، وإما بطَاعةٍ مِمَّن عبده له، وإنسانًا كان ذلك المَعْبودُ، أو شَيْطانًا، أو وَثَناً، أو صَنَمًا، أو كائِنًا ما كانَ من شيءٍ».

ترجمه: د »طاغوت« په تفسیر کښي زما په نظر صحیح خبره دا ده چه »طاغوت« هرهغه سر کښه او له الله تعالی څخه سرغړوونکي ته وايي چه د سر کشۍ سره سره یي د الله تعالی پرته عبادت او بندګي هم کیږي، که هغه په زور پر خلکو دا خپل عبادت او بندګي منلي وي، او که عابدینو په خوښه وي، او دغه معبود انسان وي که شیطان وي یا بُت وي، او یا بل کوم شې وي.

نو »طاغوت« هر هغه شې دې چه په سرکښۍ او سرغړونه کښی انتها ته رسیدلې وي، او خلک د الله تعالی له لاری بندوي، او په لویه بی لارۍ یي بی لاری کوي.

داسی طواغیت چه د الله تعالی پرته یي بندګي کیږي

او داسی طواغیت چه د الله تعالی پرته یي بندګي کیږي ډیر ډولونه لري، خو د ټولو څخه ډیر سرکښه يي دری دي: شیطان، هغه بتان او معبودان چه د الله عزَّوَجَلَّ څخه پرته يي بندګي کیږي، او هغه مشران او حاکما چه د الله تعالی له رالیږلي شریعت څخه پرته په نورو قوانینو او نظامونو باندي فیصلی کوي.

لومړنې ډول طاغوت: شیطان:

چه د هر ډول شرک او سرکښۍ اساس او بنیاد دې، بلکه د الله تعالی پرته چه د هرچا عبادت او بندګي کیږي نو هغه په اصل او حقیقت کښی د شیطان عبادت او بندګي ده؛ ځکه همدا شیطان یي سبب او دغه کار ته بلونکې دې، لکه چه الله فرمایي**:** ﴿۞أَلَمۡ أَعۡهَدۡ إِلَيۡكُمۡ يَٰبَنِيٓ ءَادَمَ أَن لَّا تَعۡبُدُواْ ٱلشَّيۡطَٰنَۖ إِنَّهُۥ لَكُمۡ عَدُوّٞ مُّبِينٞ ٦٠ وَأَنِ ٱعۡبُدُونِيۚ هَٰذَا صِرَٰطٞ مُّسۡتَقِيمٞ ٦١﴾ [یس: 60-61].

ترجمه: «آیا وصیت او حکم می نه دې کړې تاسو ته أي بنیادمانو! چه عبادت او بندګي به نه کوۍ د شیطان؛ بیشکه هغه ستاسو ښکاره دښمن دې، او زما بندګي وکړۍ همدا سمه لار ده».

همدارنګه الله عزَّوَجَلَّ فرمایي**:** ﴿إِنَّ ٱللَّهَ لَا يَغۡفِرُ أَن يُشۡرَكَ بِهِۦ وَيَغۡفِرُ مَا دُونَ ذَٰلِكَ لِمَن يَشَآءُۚ وَمَن يُشۡرِكۡ بِٱللَّهِ فَقَدۡ ضَلَّ ضَلَٰلَۢا بَعِيدًا ١١٦ إِن يَدۡعُونَ مِن دُونِهِۦٓ إِلَّآ إِنَٰثٗا وَإِن يَدۡعُونَ إِلَّا شَيۡطَٰنٗا مَّرِيدٗا ١١٧ لَّعَنَهُ ٱللَّهُۘ وَقَالَ لَأَتَّخِذَنَّ مِنۡ عِبَادِكَ نَصِيبٗا مَّفۡرُوضٗا ١١٨ وَلَأُضِلَّنَّهُمۡ وَلَأُمَنِّيَنَّهُمۡ وَلَأٓمُرَنَّهُمۡ فَلَيُبَتِّكُنَّ ءَاذَانَ ٱلۡأَنۡعَٰمِ وَلَأٓمُرَنَّهُمۡ فَلَيُغَيِّرُنَّ خَلۡقَ ٱللَّهِۚ وَمَن يَتَّخِذِ ٱلشَّيۡطَٰنَ وَلِيّٗا مِّن دُونِ ٱللَّهِ فَقَدۡ خَسِرَ خُسۡرَانٗا مُّبِينٗا ١١٩ يَعِدُهُمۡ وَيُمَنِّيهِمۡۖ وَمَا يَعِدُهُمُ ٱلشَّيۡطَٰنُ إِلَّا غُرُورًا ١٢٠ أُوْلَٰٓئِكَ مَأۡوَىٰهُمۡ جَهَنَّمُ وَلَا يَجِدُونَ عَنۡهَا مَحِيصٗا ١٢١﴾ [النساء: 116-121].

ترجمه: «بیشکه الله نه بخښي شرک له الله تعالی سره، او بخښنه کوي د هغه ګناهونو چه پرته له شرکه څخه وي هغه چاته چه د الله تعالی خوښه شي، او هغه چا چه شرک وکړ دالله تعالی سره نو یقیناً هغه ګمراه شو په ګمراهۍ لری سره له حق نه، دا مشرکان نه رابلي پرته له الله عزَّوَجَلَّ نه مګر خو رابلي ښځینه بتان، او نه رابلي مګر سرکښه شیطان، الله تعالی لعنتي کړې دې دغه شیطان، ویلي دي دي شیطان چه خامخا به ونیسم ستا له بندګانو څخه ځان ته يوه معینه معلومه برخه، او خامخا به ګمراه کړم دغه خپله برخه بنیادمان او ددي لپاره به امیدونه ورته ورکړم، او امر به ورته وکړم چه غوڅ کړي د چارپایانو غوږونه، او امر به ورته وکړم چه بدل کړي د الله تعالی پیدایښت، او هرڅوک چه شیطان په دوستۍ ونیسي، او د الله تعالی دوستي پریږدي، نو یقیناً تاواني شو په ښکاره تاوان سره، شیطان ورته وعدی ورکوي، او هم ورته امیدونه ورکوي، او شیطان وعده نه ورکوي مګر دغولونی او د فریب، نو همدغسی خلک چه د شیطان په دوکه او فریب کښی راشي ځاي دورتللو د هغوﺉ اور د جهنم دې چه وبه نه مومي له دغه جهنم څخه خلاصې».

ځکه خو الله تعالی هم د هغه چا سزا چه د الله تعالی له قرآن او یادونی څخه مخ اړوي نو سزا یي دا ده چه شیطان ورباند مسلط کړي، لکه چه فرمایي:

﴿وَمَن يَعۡشُ عَن ذِكۡرِ ٱلرَّحۡمَٰنِ نُقَيِّضۡ لَهُۥ شَيۡطَٰنٗا فَهُوَ لَهُۥ قَرِينٞ ٣٦ وَإِنَّهُمۡ لَيَصُدُّونَهُمۡ عَنِ ٱلسَّبِيلِ وَيَحۡسَبُونَ أَنَّهُم مُّهۡتَدُونَ ٣٧ حَتَّىٰٓ إِذَا جَآءَنَا قَالَ يَٰلَيۡتَ بَيۡنِي وَبَيۡنَكَ بُعۡدَ ٱلۡمَشۡرِقَيۡنِ فَبِئۡسَ ٱلۡقَرِينُ ٣٨ وَلَن يَنفَعَكُمُ ٱلۡيَوۡمَ إِذ ظَّلَمۡتُمۡ أَنَّكُمۡ فِي ٱلۡعَذَابِ مُشۡتَرِكُونَ ٣٩﴾ [الزخرف:36-39].

ترجمه: «او هغه څوک چه سترګی پټی کړي او ځان ناخبره ونیسي د الله تعالی له یاد او قرآنکریم څخه نو ورپسی به کړو، او مسلّط به کړو په ده باندی شیطان، نو همدا شیطان به یي ملګرې وي، او بیشکه دوﺉ خامخا اړوي دوﺉ لره د لاری حقی څخه، او سره له دی ګومان هم کوي چه دوﺉ ګنی په سمه لار دي، تر دي چه کله راشي ځمونږ خواته دغه سرغړوونکې له قرآنکریم څخه، نو وايي به هغه خپل ملګري ته: هاﺉ ارمان چه وی زما او ستا په منځ کښی لریوالې په اندازه د لریوالي د مشرق له مغرب څخه، نو ته ډیر بد ملګرې یي، او هیڅ ګټه به ونه رسوي تاسو ته نن ورځ، ځکه چه تاسو ظلم او شرک کړې دې، فایده به ونه رسوي دا خبره چه تاسو په عذاب کښی سره شریکان یاست».

نو ددغه ډول طاغوت څخه ځان ساتنه کله په دي کیږي چه په الله تعالی باندي ورڅخه پنا وغواړي او »أعوذ بالله من الشیطان الرجیم« ووايي، او د هغه له پلمو څخه ځان وساتي، او د شیطان په پلونو پسی ورپسی نشي؛ ځکه هغه ښکاره بي لاری کونکې دښمن دې، لکه چه الله تعالی فرمايي: ﴿كُتِبَ عَلَيۡهِ أَنَّهُۥ مَن تَوَلَّاهُ فَأَنَّهُۥ يُضِلُّهُۥ وَيَهۡدِيهِ إِلَىٰ عَذَابِ ٱلسَّعِيرِ ٤﴾ [الحج: 4].

ترجمه: «مقرر شوی دي ددی شیطان په حق چه بیشکه هرچا له دغه شیطان سره دوستي وکړه نو همدا شیطان به یي ګمراه کوي له سمی لاری څخه، او لار ښوونه به ورته کوي ګرم اور ته».

د شیطان دوستي داده چه د هغه په پلونو پَل کیږدي، او د هغه د وعدو تصدیق وکړي، او د هغه وروړاندی کړی ارزوګانو ته امیدوار شي، او چه شیطان ورته کوم ګناهونه ښایسته کوي نو دا دوست یي کوي، او د الله تعالی له هدایت او لارښوونی څخه سرغړونه کوي، او څوک چه دغه کارونه کوی هغه د شیطان دوست دې.

شیطان د بنیادم سره په هر کار کښی ورسره وي، او ورپسی وي، لکه چه دا معنی د رسول الله څخه د جابر بن عبد اللهب په حدیث شریف کښی ثابت دي کوم چه په صحیح مسلم شریف کښی دې.

نو د شیطان له شر او فتنی څخه د خلاصۍ لپاره الله تعالی مونږ ته ښوونه کړی ده چه همیشه په الله عزَّوَجَلَّ باندی له شیطان څخه پنا وغواړو، او په الله تعالی باندی خپل ایمان پوخ کړو، او توکل او اعتماد ورباندی وکړو، او خپل عبادت او بندګي الله تعالی ته خالصه کړو، او د الله تعالی یادونه او ذکر له یاده ونه باسو.

ځکه د ایمان کمزوري، د توکل او اخلاص کمزوري هغه اسباب دي چه شیطان پر انسان باندی مسلط کوي.

همداراز د شیطان لاری هغه هم دي چه د هغی له لاری پر انسان خپل تسلط پلې کوي: لکه د ډیری غصی او قهر وخت، د ډیری خوشحالۍ وخت، په شهواتو کښی غرقیدل، له جماعت او ټولنی څخه ځانته کیدل، یواځیوالې په ځانګړي ډول په سفر کښی، او د خلکو تر منځ د خبرو وړو راوړو په وخت کښی، او همدارنګه سړې له پردۍ ښځی سره یواځی کیدلو وخت کښی، بد ګوماني، او د شک او تهمت ځایونو ته ورتلل.

ځکه خو د انسان د هر کار په پيل کښی بسم الله ویلو باندي رسول الله امرکړې دې، تر څو چه یو خو په دغه کار کښی برکت وي، اوبل د شیطان له پلمو څخه وساتل شی، نو بنده به د خوراک، څښاک، کور ته د ننوتلو په وخت، له کوره د وتلو په وخت، سبا، بیګا، او کله چه په سورلۍ سپریږي، یا له خپلی میرمنی سره کوروالې کوي، یا هم قضاء حاجت کوي او که ویده کیږي، نو په دي ټولو کښی باید »بسم الله« ووایي.

همدارنګه په صحیح مسلم شریف کښی د ابو سعید خدري په حدیث شریف کښی رسول الله فرمایي:

«إِذَا تَثَاءَبَ أَحَدُكُمْ فَلْيُمْسِكْ بِيَدِهِ، فَإِنَّ الشَّيْطَانَ يَدْخُلُ».

ترجمه: «کله چه یو له تاسو څخه ارګمې کوﺉ نو تر خپل توانه دي خوله پخپل لاس بنده کړي؛ ځکه که خوله خلاصه او وازه پریږدي نو شیطان پکښی ننوځي».

د مسند احمد او مصنف عبد الرزاق په روایت کښی راغلي دي چه: عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ : «إِذَا تَثَاءَبَ أَحَدُكُمْ، فَلْيَضَعْ يَدَهُ عَلَى فِيهِ، فَإِنَّ الشَّيْطَانَ يَدْخُلُ مَعَ التَّثَاؤُبِ».

ترجمه: «کله چه یو له تاسو ارګمې کوي نو په خپله خوله باندي دي لاس کیږدي؛ ځکه شیطان د ارګمي په وخت کښی په خوله کښی ننوځي».

نو څوک چه د الله تعالی او د هغه د رسول د لارښوونی پیروي ګوي هغه به د شیطان له پلمو څخه په امن او امان کښی وي، خو که څوک په دغه پیروۍ کښی کوتاهي کوي نو د شیطان له پلمو څخه نشي بچ کیدې، او کیدې شي د شیطان له پلمو او ضرر او ګمراهۍ څخه ورته ډیر ضرر ورسیږي.

دوهم ډول طاغوت: هغه بتان او معبودان چه د الله تعالی پرته یي عبادت او بندګي کیږي.

**او طواغیت هم څو ډوله دي:**

- ځینی یي بتان او څیري دي چه د یو چا په شکل باندي کښل شوي او کنستل شوی وي، یا د انسانانو په شکل او یا هم د ځینو حیواناتو په شکل، او یا په بل کوم شکل، بیا د ځینو مشرکانو عقیده دا وي چه دغه بتان ګنی یو چا ته ګټه او نقصان رسولې شي، او ځینی نور یي بیا دا عقیده نلري، خو داسی ګومان کوي چه دوﺉ د خپلو معتقدینو لپاره سفارښت کوي، نو له دي کبله هغوﺉ ته په حلالکو منښتو منلو او د خپلو ضرورتونو په غوښتلو هغوﺉ ته تقرب او نژدیکت حاصلوي، الله جل جلاله فرمايي: ﴿قَالَ أَتَعۡبُدُونَ مَا تَنۡحِتُونَ ٩٥ وَٱللَّهُ خَلَقَكُمۡ وَمَا تَعۡمَلُونَ ٩٦﴾ [الصافات: 95-96].

ترجمه: «آیا تاسو بندګي کوﺉ د هغه بتانو چه تاسو یي پخپله تراشۍ، ا و پخپله مو کنستلي دي، او الله عزَّوَجَلَّ تاسو هم پیدا کړي یاست او هم یي ستاسو کښل شوي او کنستل شوي بتان پیدا کړې دې، یا هغه څه يي هم پیدا کړي دي چه تاسو یي کوﺉ».

همدارنګه په بل ځاي کښی الله عزَّوَجَلَّ فرمایي**:**

﴿وَٱتۡلُ عَلَيۡهِمۡ نَبَأَ إِبۡرَٰهِيمَ ٦٩ إِذۡ قَالَ لِأَبِيهِ وَقَوۡمِهِۦ مَا تَعۡبُدُونَ ٧٠ قَالُواْ نَعۡبُدُ أَصۡنَامٗا فَنَظَلُّ لَهَا عَٰكِفِينَ ٧١ قَالَ هَلۡ يَسۡمَعُونَكُمۡ إِذۡ تَدۡعُونَ ٧٢ أَوۡ يَنفَعُونَكُمۡ أَوۡ يَضُرُّونَ ٧٣ قَالُواْ بَلۡ وَجَدۡنَآ ءَابَآءَنَا كَذَٰلِكَ يَفۡعَلُونَ ٧٤ قَالَ أَفَرَءَيۡتُم مَّا كُنتُمۡ تَعۡبُدُونَ ٧٥ أَنتُمۡ وَءَابَآؤُكُمُ ٱلۡأَقۡدَمُونَ ٧٦ فَإِنَّهُمۡ عَدُوّٞ لِّيٓ إِلَّا رَبَّ ٱلۡعَٰلَمِينَ ٧٧ ٱلَّذِي خَلَقَنِي فَهُوَ يَهۡدِينِ ٧٨ وَٱلَّذِي هُوَ يُطۡعِمُنِي وَيَسۡقِينِ ٧٩ وَإِذَا مَرِضۡتُ فَهُوَ يَشۡفِينِ ٨٠ وَٱلَّذِي يُمِيتُنِي ثُمَّ يُحۡيِينِ ٨١ وَٱلَّذِيٓ أَطۡمَعُ أَن يَغۡفِرَ لِي خَطِيٓ‍َٔتِي يَوۡمَ ٱلدِّينِ ٨٢﴾ [الشعراء: 69-82].

ترجمه: «او ولوله په دوﺉ باندی قیصه او احوال د ابراهیم، کله چه یي خپل پلار او قوم ته وویل: تاسو د چا بندګي کوﺉ؟

هغوﺉ په ځواب کښی ورته وویل: مونږ د ځینو بتانو بندګي کوو، چه همیشه یو مونږ هغوﺉ ته عبادت او بندګي کونکي.

نو ابراهیم ورته وویل: آیا دوﺉ ستاسو اواز اوري چه کله یي رابلۍ او رامددشه ورته وايي؟ او یا درته څه ګټه او یا ضرر رسولې شي؟

هغوﺉ ورته وویل: (نه دا یو کار هم نشي کولې)خو مونږ خپل مشران دغسی لیدلي دي چه ددوﺉ عبادت او بندګي به یي کوله.

نو ابراهیم ورته وویل: آیا تاسو په دي پوهیږﺉ چه هغه څه چه تاسو یي عبادت او بندګي کوﺉ، تاسو او ستاسو پلرونو، نو دوﺉ زما دښمنان دي، پرته د پروردګار د عالمیانو څخه، هغه رب چه زه یي پیدا کړې یم نو همغه به راته سمه لار هم وښايي، او هغه رب چه ما ته خوراک راکوي، او څښاک راکوي، او کله چه زه مریض او رنځور شم نو هغه راته شفا راکوي، او هغه رب چه ما مړ کوي او بیا می بیرته ژوندې کوي، او هغه رب چه زه امید لرم چه ما ته زما خطایي راوبخښي د قیامت په ورځ».

همداراز په بل ځاي کښی فرمایي:

﴿وَلَقَدۡ ءَاتَيۡنَآ إِبۡرَٰهِيمَ رُشۡدَهُۥ مِن قَبۡلُ وَكُنَّا بِهِۦ عَٰلِمِينَ ٥١ إِذۡ قَالَ لِأَبِيهِ وَقَوۡمِهِۦ مَا هَٰذِهِ ٱلتَّمَاثِيلُ ٱلَّتِيٓ أَنتُمۡ لَهَا عَٰكِفُونَ ٥٢ قَالُواْ وَجَدۡنَآ ءَابَآءَنَا لَهَا عَٰبِدِينَ ٥٣ قَالَ لَقَدۡ كُنتُمۡ أَنتُمۡ وَءَابَآؤُكُمۡ فِي ضَلَٰلٖ مُّبِينٖ ٥٤ قَالُوٓاْ أَجِئۡتَنَا بِٱلۡحَقِّ أَمۡ أَنتَ مِنَ ٱللَّٰعِبِينَ ٥٥ قَالَ بَل رَّبُّكُمۡ رَبُّ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلۡأَرۡضِ ٱلَّذِي فَطَرَهُنَّ وَأَنَا۠ عَلَىٰ ذَٰلِكُم مِّنَ ٱلشَّٰهِدِينَ ٥٦ وَتَٱللَّهِ لَأَكِيدَنَّ أَصۡنَٰمَكُم بَعۡدَ أَن تُوَلُّواْ مُدۡبِرِينَ ٥٧﴾ [الأنبیاء: 51-57].

ترجمه: «او خامخا یقیناً ورکړې وو ابراهیم ته پوهه ددین او حقه نیکه لاره په عقایدو او اعمالو کښی پخوا له دي نه، او وو مونږ په ده باندي خبردار، کله چه یي وویل خپل پلار او قوم ته: څه دي دغه بتان چه تاسو یي عبادت او بندګي کوﺉ، او په دي څه دلیل دې؟

هغوﺉ ورته وویل: )دلیل نشته خو( موندلي دي مونږ خپل پلرونه او مشران چه ددوﺉ عبادت او بندګي یي کوله.

نو ابراهیم ورته وویل: بیشکه خامخا تاسو او ستاسو مشران په ښکاره ګمراهۍ کښی یاست.

نو هغوﺉ ورته وویل: آیا ته رښتیا وايي که ټوقی مسخری کوي؟

نو ابراهیم ورته وویل: بلکه رب ستاسو هغه څوک دې چه رب د اسمانونو او د ځمکی دې، هغه رب چه دغه ټول یي پیدا کړي دي، او زه په دغه خبره له ګواهانو څخه یم، او قسم په الله چه خامخا به څه چل تدبیر جوړ کړم ستاسو بتانو ته وروسته له هغه چه تاسو وګرځۍ شاکونکي دوﺉ ته.

او له معبودانو څخه ځینی یي هغه ونی او تیګی دي چه خلک یي تعظیم او تجلیل کوي، او ځینی مشرکان په هغوﺉ کښی کفري عقیدي لري، لکه دا عقیده چه دغه ونی بوټي چا ته ګټه او نقصان رسولې شي، او یا د چا لپاره د الله په وړاندي سفارښت کولې شي، چه څوک یي عبادت او بندګي وکړي او د عبادت په انواعو ورته ځان ورنژدي کړي».

په جاهلیت کښی چه د کومو بتانو ونو او تیګو عبادت او بندګي کیدله هغه ډیر دي، تردي چه یواځی د کعبی شریفی ګرد چاپیر دری سوه شپیته بتان وو، بیا کله چه رسول الله مکه مکرمه فتحه کړه هغه ټول یي مات کړل.

د عربو په ځینو کلیو کښی ډیری ونی او تیګی وي چه خلکو به یي د الله تعالی پرته د هغی عبادت او تعظیم کولو.

د باطلو معبودانو څخه ځینی یي قبرونه زیارتونه او درګاهونه دي چه د الله تعالی پرته يي عبادت او بندګي کیږي، نو ځینی ورڅخه طواف کوي، او څوک ورلره حلالکی کوي، او څوک ورته نذرونه منښتی او مالونه وړاندی کوي، او د ځینو بیا منجوران او خادمان وي چه خلک د الله تعالی له لاری بندوي، او پدغه ډول د خلکو مالونه په باطله طریقه خوري، او خلکو ته په یوه او بله طریقه او درواغو باندي ددغه قبرونو او د مړو څخه سوال، د ضرورتونو غوښتنی او د مصیبتونو ددفع لپاره ددوﺉ رابلنه ښایسته کوي، حال دا چه رسول الله فرمایلي دي:

«اللَّهُمَّ لَا تَجْعَلْ قَبْرِي وَثَنًا يُعْبَدُ» [رواه مالك].

ترجمه: «اي الله ځما له قبر څخه بت او باطل معبود مه جوړوه چه عبادت او بندګي یي کیږي».

بلکه رسول الله منع فرمایلی ده چه له قبرونو څخه مسجدونه جوړ شي؛ ددي لپاره چه خلک د قبرونو او مړو بندګۍ کښی اخته نشي.

د جندب بن عبد الله څخه روایت دې چه بیشکه رسول الله فرمایلي دي:

«إِنَّ مَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ كَانُوا يَتَّخِذُونَ قُبُورَ أَنْبِيَائِهِمْ وَصَالِحِيهِمْ مَسَاجِدَ، أَلاَ فَلاَ تَتَّخِذُوا الْقُبُورَ مَسَاجِدَ، إِنِّي أَنْهَاكُمْ عَنْ ذَلِكَ». [رواه مسلم]

ترجمه: «بیشکه هغه څوک چه له تاسو څخه مخکښی وو- یعنی بنی اسراییل - نو هغوﺉ به د خپلو پیغمبرانو او نیکانو قبرونو څخه مسجدونه جوړول، نو خبردار! چه تاسو له قبرونو څخه مسجدونه جوړ نکړۍ، بیشکه زه تاسو له دغه کار څخه منع کوم».

او ابو عبیدة بن عامر بن الجرّاح فرمایي: «كَانَ آخِرُ مَا تَكَلَّمَ بِهِ نَبِيُّ اللهِ : أَنْ أَخْرِجُوا يَهُودَ الْحِجَازِ مِنْ جَزِيرَةِ الْعَرَبِ، وَاعْلَمُوا أَنَّ شِرَارَ النَّاسِ الَّذِينَ يَتَّخِذُونَ الْقُبُورَ مَسَاجِدَ». [مسند الإمام أحمد]

ترجمه: «د رسول الله په ژوند کښی آخري خبری دا وی چه: د حجاز یهود د عربي جزیری څخه وباسۍ، او ښه پوهه شۍ چه بدترین له خلکو څخه هغه څوک دي چه له قبرونو څخه مسجدونه جوړوي».

د قبرونو څخه مسجدونه جوړولو معنی دا ده چه هلته لمونځونه وشي، او یا د هغی طرف ته لمونځ وشي، او یا ورباندي حقیقةً مسجد جوړ شي چه لمونځونه پکښی ادا کیږي، نو که څوک له دی درِیو څخه هر یو کار وکړي هغه په دغه ګناه، منهي عنه او منع شوي کار کښی واقع شو.

د باطلو معبودانو له جملی څخه ځینی هغه شیان دي چه په هغه کښی د شرک او د غیر الله د عبادت او بندګۍ نښه او علامه وي، لکه په سنن ترمذي کښی چه د رسول الله څخه روایت دې چه هغه د عدي بن حاتم په غاړه کښی طلایي صلیب ولیده نو ورته یي وویل: «يَا عَدِيُّ اطْرَحْ عَنْكَ هَذَا الوَثَنَ»، «یعنی اي عدي! دا بت دي له غاړی څخه لری کړه».

مقصد دا چه هر هغه شې چه د الله تعالی پرته يي بندګي کیږي نو هغه طاغوت دې، که هغه بت وی یا ونه وي، یا تیګه وي،یا قبر یا هم بل کوم شې وي.

ابو هریره له رسول الله څخه نقل کوي چه هغه فرمايلي دي: «يَجْمَعُ اللَّهُ النَّاسَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَيَقُولُ: مَنْ كَانَ يَعْبُدُ شَيْئًا فَلْيَتَّبِعْهُ، فَيَتْبَعُ مَنْ كَانَ يَعْبُدُ الشَّمْسَ الشَّمْسَ، وَيَتْبَعُ مَنْ كَانَ يَعْبُدُ الْقَمَرَ الْقَمَرَ، وَيَتْبَعُ مَنْ كَانَ يَعْبُدُ الطَّوَاغِيتَ الطَّوَاغِيتَ». [متفق عليه]

ترجمه: «د قیامت په ورځ به الله عزَّوَجَلَّ خلک راټول کړي بیا به ورته ووايي: هرچا چه د کوم شي عبادت کړې وي په هغه پسی دي ورپسی شي، نو چا چه د لمر عبادت کړې وي هغه به په لمر پسی لاړ شي، او چا چه د سپوږمۍ عبادت کړې وي هغه به په سپوږمۍ پسی لاړ شي، او هر چا چه د هر طاغوت عبادت کړې وي هغه به په همغه طاغوت پسی لاړ شي».

او دا ورپسی کیدل به د جهنم د اور طرف ته وي الله دي مونږ ټول تری وساتي، لکه چه الله فرمایي:

﴿إِنَّكُمۡ وَمَا تَعۡبُدُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ حَصَبُ جَهَنَّمَ أَنتُمۡ لَهَا وَٰرِدُونَ ٩٨ لَوۡ كَانَ هَٰٓؤُلَآءِ ءَالِهَةٗ مَّا وَرَدُوهَاۖ وَكُلّٞ فِيهَا خَٰلِدُونَ ٩٩ لَهُمۡ فِيهَا زَفِيرٞ وَهُمۡ فِيهَا لَا يَسۡمَعُونَ ١٠٠﴾ [الأنبیاء: 98-100].

ترجمه: «بیشکه تاسو او هغه څه چه تاسو یي د الله تعالی پرته عبادت او بندګي کوﺉ خس او خشاک د جهنم به یاست، تاسو به دغه جهنم ته ننوتونکي یاست، که ستاسو دغه معبودان په حقه وې نو جهنم ته به نه وو ننوتلي، او تاسو ټول به په دغه جهنم کښی همیشه لپاره یاست، ددي جهنمیانو به هلته په جهنم کښی چغی سوری وي، او دوﺉ به په جهنم کښی هیڅ نه اوري».

نو دا آیتونه په دي دلالت کوي چه دغه باطل معبودان خپلو عابدانو ته هیڅ ډول ګټه نشي رسولاي، بلکه دغه معبودان او عابدان به يي ټول په قیامت کښی په اور کښی غورزول کیږي.

هو، هغه څوک چه د هغوﺉ عبادت او بندګي ځینی مشرکان کوي او هغه معبودان پری رضا او خوشحاله نه دي، نو دوﺉ په دغه طاغوت کښی نه راځي، ځکه دوﺉ خو مشرکانو پخپله په الوهیت او خدايي نیولي دي او دغه باطله عقیده یي پکښی لرلی ده، حال دا چه هغوﺉ د دوﺉ له شرک او کفر څخه بیزاره دي، لکه چه الله عزَّوَجَلَّ فرمايي**:** ﴿ٱتَّخَذُوٓاْ أَحۡبَارَهُمۡ وَرُهۡبَٰنَهُمۡ أَرۡبَابٗا مِّن دُونِ ٱللَّهِ وَٱلۡمَسِيحَ ٱبۡنَ مَرۡيَمَ وَمَآ أُمِرُوٓاْ إِلَّا لِيَعۡبُدُوٓاْ إِلَٰهٗا وَٰحِدٗاۖ لَّآ إِلَٰهَ إِلَّا هُوَۚ سُبۡحَٰنَهُۥ عَمَّا يُشۡرِكُونَ ٣١﴾ [التوبة: 31].

ترجمه: «دی اهل کتابو نیولي وو علماء او پیران خپل په الوهیت او خدایي سره پرته له الله تعالی څخه، او همدارنګه یي نیولې وو مسیح په الوهیت سره، حال دا چه دوﺉ ته امر نه وو شوې مګر ددی خبری چه دوﺉ دي عبادت او بندګي یواځی د یو الله وکړي؛ ځکه نشته لایق او مستحق د عبادت او بندګۍ مګر یواځی یو الله عزَّوَجَلَّ دې، پاک دې او پورته او لوي دې الله تعالی له هغه شرک څخه چه دا مشرکان یي کوي».

همدارنګه په بل ځاي کښی فرمایي**:** ﴿إِنَّ ٱلَّذِينَ سَبَقَتۡ لَهُم مِّنَّا ٱلۡحُسۡنَىٰٓ أُوْلَٰٓئِكَ عَنۡهَا مُبۡعَدُونَ ١٠١ لَا يَسۡمَعُونَ حَسِيسَهَاۖ وَهُمۡ فِي مَا ٱشۡتَهَتۡ أَنفُسُهُمۡ خَٰلِدُونَ ١٠٢ لَا يَحۡزُنُهُمُ ٱلۡفَزَعُ ٱلۡأَكۡبَرُ وَتَتَلَقَّىٰهُمُ ٱلۡمَلَٰٓئِكَةُ هَٰذَا يَوۡمُكُمُ ٱلَّذِي كُنتُمۡ تُوعَدُونَ ١٠٣﴾ [الأنبیاء: 101-103].

ترجمه: «بیشکه هغه کسان - چه عبادت اوبندګي یي کیږي - او د هغوﺉ په حق کښی نیکه فیصله شوی ده د نیکی مرتبی سعادت او د جنت، نو دوﺉ له اور او جهنم څخه لری کړې شوي دي، نه به اوري کشار او اواز د اور او د جهنم، بلکه دوﺉ به په هغه نعمتونو کښی چه ددوﺉ زړونه يي غواړي همیشه لپاره وي، نه به غمجن کوي دوﺉ لره هغه لویه ویره او هیبت، او ورسره مخامخ کیږي به ملایکی او ورته به وایي: دا مو هغه ورځ ده چه تاسو سره یي وعده شوی وه».

همدارنګه هغه نیکان بندګان او اولیاء چه ځینی مشرکان یي په ظلم او درواغو عبادت او بندګي کوي، نو دغه نیکان ددوﺉ له عبادت او شرک څخه بیزاره دي.

خوهغه څوک چه د الله تعالی پرته د ځان په عباد باندي رضا شي، او یا دی کار ته خلک رابلي، نو شک نشته چه هغه د »طاغوت«په معنی کښی شامل دې، لکه فرعون چه خپل قوم ته ویلي وو:

﴿مَا عَلِمۡتُ لَكُم مِّنۡ إِلَٰهٍ غَيۡرِي﴾ [القصص: 38].

ترجمه: «زه تاسو لپاره د خپل ځان پرته بل معبود نه پیژنم».

دریم ډول: هغه څوک چه دالله رالیږلي وحي پرته په نورو قوانینو فیصلی کوي

هرهغه څوک چه په یوه منطقه کښی په خلکو مشر وي، او د هغوﺉ تر منځ په فیصلو کښی د الله تعالی له رالیږل شوي شریعت څخه سرغړونه کوي، او د مخلوق لخوا په جوړ شوو قوانینو باندي پخپله خوښه د هغوﺉ ترمنځ فیصلی کوي، او د الله تعالی حرام کړي ورته حلالوي، او د الله تعالی حلال کړي ورته حراموي، نو دا هم یو ډول طاغوت دې، غواړي چه د الله تعالی پر ځاي دده عبادت او بندګي وشي.

او دلته دده عبادت او بندګي دا ده چه په تحلیل او تحریم کښی دده پیروي وشي، لکه کله چه عدي بن حاتم له رسول الله څخه دا آیت کریمه واوریده:

﴿ٱتَّخَذُوٓاْ أَحۡبَارَهُمۡ وَرُهۡبَٰنَهُمۡ أَرۡبَابٗا مِّن دُونِ ٱللَّهِ﴾ [التوبة: 31].

ترجمه: «دی اهل کتابو خپل ملایان او پیران په الوهیت او خدایي نیولي دي پرته له الله عزَّوَجَلَّ څخه».

نو عدي ورته وویل: مونږ خو د هغوﺉ عبادت نه کولو؟

رسول الله ورته وویل: آیا داسی نه وو چه هغوﺉ به د الله تعالی لخوا حلال شوې شې تاسو ته حرامولو نو تاسو به د هغوﺉ په دغه تحریم کښی پیروي کوله، او د الله لخوا یو حرام شوې شی به يي درته حلالولو نو تاسو به يي په تحلیل کښی پیروي کوله؟

عدي ورته وویل: هو همداسی وه.

نو رسول الله ورته وویل: همدغه ددوﺉ عبادت دې.

او حذیفه فرمايي: «أَمَا إِنَّهُمْ لَمْ يُصَلُّوا لَهُمْ، وَلَكِنَّهُمْ كَانُوا مَا أَحَلُّوا لَهُمْ مِنْ حَرَامٍ اسْتَحَلُّوهُ، وَمَا حَرَّمُوا عَلَيْهِمْ مِنَ الْحَلاَلِ حَرَّمُوهُ، فَتِلْكَ رُبُوبِيَّتُهُمْ». [رواه سعيدُ بن مَنصورٍ في تفسيره].

ترجمه: «خبردار! چه اهل کتابو دغه ملایانو او پیرانو طرف ته لمونځونه نه کول، لکن دغه ملایانو او پیرانو چه به کوم حرام شي ته حلال ویل دوﺉ به هم حلال ګڼلو، او کوم حلال شي ته چه به یي حرام ویلو نو دوﺉ به هم هغه حرام ګڼلو، او هم دا يي ربوبیت او الوهیت وو».

**د طواغیتو له جملی څخه غیب ګویان، فالګر کف شناس، او ګوډګران هم دي،** څوک چه دا دعوه کوي چه په غیبو پوهیږي، او ځینی ناپوهان او ګمراهان هغوﺉ ته خپلی فیصلی وروړي، الله فرمايي:

﴿أَلَمۡ تَرَ إِلَى ٱلَّذِينَ يَزۡعُمُونَ أَنَّهُمۡ ءَامَنُواْ بِمَآ أُنزِلَ إِلَيۡكَ وَمَآ أُنزِلَ مِن قَبۡلِكَ يُرِيدُونَ أَن يَتَحَاكَمُوٓاْ إِلَى ٱلطَّٰغُوتِ وَقَدۡ أُمِرُوٓاْ أَن يَكۡفُرُواْ بِهِۦۖ وَيُرِيدُ ٱلشَّيۡطَٰنُ أَن يُضِلَّهُمۡ ضَلَٰلَۢا بَعِيدٗا ٦٠﴾ [النساء: 60].

ترجمه: «آیا ته نه ګوری هغه کسانو ته چه ګومان کوي چه هغوﺉ هم ایمان لري په هغه کتاب چه تاته درنازل شوې دې)قرآنکریم( او هم په هغه کتابونو چه له تا څخه مخکنیو پیغمبرانو ورلیږل شوې وو، او بیا هم غواړي خپلی لانجی د حل او فصل لپاره و طاغوت ته یوسي، حال دا چه دوﺉ ته حکم شوې وو چه دوﺉ به انکار او کفر کوي په دغه طواغیتو باندي، خو شیطان غواړي چه دوﺉ له حق څخه په ډیر لری ګمراهۍ سره ګمراه کړي».

او رسول الله هم جادوګر فالګر او کوډګرو ته له ورتګ څخه منع فرمایلی ده، لکه چه د ابو هریرة په حدیث کښی چه رسول الله فرمايي: «مَنْ أَتَى كَاهِنًا فَصَدَّقَهُ بِمَا يَقُولُ، فَقَدْ كَفَرَ بِمَا أُنْزِلَ عَلَى مُحَمَّدٍ --». [رواه الإمامُ أحمد من حديثِ أبي هُريرةَ].

ترجمه: «هغه څوک چه غیبګو یا فالګر ته لاړ او د هغه خبره یي رښتیا وګڼله نو یقیناً هغه په هغه دین باندی کافر شو چه په محمد باندی نازل شوې دې».

او مشهور صحابي ابن مسعود فرمايي: «مَن أتى كاهِنًا أو سَاحِرًا فصَدَّقه بما يقولُ فقد كَفَرَ بما أُنْزِلَ على مُحَمَّدٍ». [رواه البَزَّارُ].

ترجمه: «هغه څوک چه غیبګو یا جادوګر ته لاړ او د هغه خبره یي رښتیا وګڼله نو یقیناً هغه په هغه دین باندی کافر شو چه په محمد باندی نازل شوې دې».

او د الله تعالی له حکم او شریعت څخه مخ اړونه او سرغړونه، او د هغی په بدل کښی د طواغیتو قوانینو او فیصلو پسی ګرزیدل او ورپسی کیدل د منافقینو عمل او صفت دې لکه چه الله جل جلاله فرمایي:

﴿وَيَقُولُونَ ءَامَنَّا بِٱللَّهِ وَبِٱلرَّسُولِ وَأَطَعۡنَا ثُمَّ يَتَوَلَّىٰ فَرِيقٞ مِّنۡهُم مِّنۢ بَعۡدِ ذَٰلِكَۚ وَمَآ أُوْلَٰٓئِكَ بِٱلۡمُؤۡمِنِينَ ٤٧ وَإِذَا دُعُوٓاْ إِلَى ٱللَّهِ وَرَسُولِهِۦ لِيَحۡكُمَ بَيۡنَهُمۡ إِذَا فَرِيقٞ مِّنۡهُم مُّعۡرِضُونَ ٤٨ وَإِن يَكُن لَّهُمُ ٱلۡحَقُّ يَأۡتُوٓاْ إِلَيۡهِ مُذۡعِنِينَ ٤٩ أَفِي قُلُوبِهِم مَّرَضٌ أَمِ ٱرۡتَابُوٓاْ أَمۡ يَخَافُونَ أَن يَحِيفَ ٱللَّهُ عَلَيۡهِمۡ وَرَسُولُهُۥۚ بَلۡ أُوْلَٰٓئِكَ هُمُ ٱلظَّٰلِمُونَ ٥٠ إِنَّمَا كَانَ قَوۡلَ ٱلۡمُؤۡمِنِينَ إِذَا دُعُوٓاْ إِلَى ٱللَّهِ وَرَسُولِهِۦ لِيَحۡكُمَ بَيۡنَهُمۡ أَن يَقُولُواْ سَمِعۡنَا وَأَطَعۡنَاۚ وَأُوْلَٰٓئِكَ هُمُ ٱلۡمُفۡلِحُونَ ٥١ وَمَن يُطِعِ ٱللَّهَ وَرَسُولَهُۥ وَيَخۡشَ ٱللَّهَ وَيَتَّقۡهِ فَأُوْلَٰٓئِكَ هُمُ ٱلۡفَآئِزُونَ ٥٢﴾ [النور: 47-52].

ترجمه: «او وایي منافقان چه مونږ ایمان لرو په الله تعالی او په رسول الله باندی، او غاړه ایښودونکي یو الله تعالی او د هغه رسول ته، خو بیا هم مخ ګرزوي او سرغړونه کوي یوه ډله له دوﺉ څخه وروسته له دي اقرارونو هم، او په حقیقت کښی نه دي دوﺉ رښتیني مؤمنان، او کله چه راوبلل شي دوﺉ د الله تعالی او د هغه د رسول شریعت ته ددی لپاره چه فیصله وکړي ددوﺉ ترمنځ، نو ناڅاپه يوه ډله له دوﺉ څخه سرغړونه کوي او د حق له منلو څخه مخ ګرزوي، خو که چیری وي په دي شریعت کښی ددوﺉ حق او طرفي نو بیا راځي ددی شریعت خوا ته تابعدار او غاړه ایښودونکي، نو آیا ددوﺉ په زړونو کښی مرض د نفاق دې او که دوﺉ شکمن دي په عدالت د شریعت کښی، او که دوﺉ ویریږي چه ظلم به وکړي په دوﺉ باندی الله تعالی او دهغه رسول، داسی نه ده بلکه همدوﺉ پخپله ظالمان دي چه له حق څخه سرغړونه کوي، بیشکه مؤمنان چه کله الله تعالی او د هغه رسول خوا ته وروبلل شي چه ددوﺉ تر منځ فیصله وکړي، نو دهغوﺉ وینا داسی وي چه ووايي: مونږ اوریدلې دې حکم د الله تعالی او غاړه ایښودونکي یو هغی ته، او همدغسی خلک همدوﺉ کامیاب دې، او هغه چا چه د الله تعالی او د هغه د رسول پیروي وکړه، او د الله تعالی څخه ویریږي، او د هغه له نافرمانۍ څخه ځان وساتي، نو همدغسی خلک همدوﺉ کامیاب دي».

خو هر څوک چه د طاغوت پيروي کوي، نو دغه پیروي يي نور هم د ګمراهۍ، تاوان او تورتمونو کندو ته غورزوي، او که څوک ددغه طاغوت څخه انکاري شی، او په الله تعالی باندي ایمان راوړي، او د الله د رالیږلې شوي لارښوونی پیروي یي وکړه، نو الله تعالی به يي له تیارو څخه رڼا ته راوباسي، او د سلامتیا او زرخیزۍ لاری به وروښايي، او په خپل رحمت او مهربانۍ کښی به یي داخل کړي، لکه چه الله فرمایي:

﴿ٱللَّهُ وَلِيُّ ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ يُخۡرِجُهُم مِّنَ ٱلظُّلُمَٰتِ إِلَى ٱلنُّورِۖ وَٱلَّذِينَ كَفَرُوٓاْ أَوۡلِيَآؤُهُمُ ٱلطَّٰغُوتُ يُخۡرِجُونَهُم مِّنَ ٱلنُّورِ إِلَى ٱلظُّلُمَٰتِۗ أُوْلَٰٓئِكَ أَصۡحَٰبُ ٱلنَّارِۖ هُمۡ فِيهَا خَٰلِدُونَ ٢٥٧﴾ [البقرة: 257].

ترجمه: «الله تعالی د مؤمنانو دوست او کارسازې دې، چه ووباسي دوﺉ لره له تیارو څخه رڼا ته، او د کافرانو دوست طاغوت دې چه له رڼا څخه یي تیارو ته ووباسي، نو همدغسی خلک د اور والا دي او دوﺉ به په دغه اور کښی همیشه او تل لپاره وي».

نو طاغوت خپل دوستان د شرک، ناپوهۍ او ګمراهۍ، شکونو، حیرانتیا، تنګ ژوند او بدحالۍ او بدبختۍ کښی اچوي، الله تعالی دی مونږ تری بچ کړي.

خو هغه څوک چه په الله باندی ایمان لري، نو همدا الله تعالی یي دوست او کارساز دې چه له تیارو څخه یي رڼا وخوا ته وباسي، نو د شرک له تیارو څخه يي د توحید رڼا ته، او د ګناه له خوارۍ اوذلّت څخه یي د طاعت او دین پیروۍ عزت ته، او د بدعتونو له ګمراهۍ څخه د ځلانده سنتو لاری ته، او د شک له حیرانتیا څخه یي د یقین خوشحالۍ ته، او له تنګۍ او بدبختۍ څخه یي پراخۍ او نیکبختۍ ته، او له غم فکرونو او سوچونو څخه یي اطمینان، امن او آرامۍ ته وروباسي.

بلکه هغه څوک چه د سمی لاری پیروان وي الله تعالی يي نور هم ورته دغه هدایت او روښانتیا ورزیاتوي، نو هره ورځ دوﺉ له خیر او هدایت څخه لا برخمن او بهرمن کیږي، چه درجی يي پورته کیږي، او نیکۍ یي څوچنده کیږي ﴿ذَٰلِكَ فَضۡلُ ٱللَّهِ يُؤۡتِيهِ مَن يَشَآءُۚ وَٱللَّهُ ذُو ٱلۡفَضۡلِ ٱلۡعَظِيمِ ٤﴾ [الجمعة: 4].

ترجمه: «او دا د الله تعالی مهرباني ده، او د هغه خوښه ده چه په چا باندی دغه ډول مهرباني کوي؛ ځکه الله تعالی د لوﺉ مهربانۍ خاوند دې».

اتم درس: د شرک ډولونه او ورڅخه ویره کول

شرک هغه لویه ګناه ده چه الله په ډاګه د هغی په هکله ډیر ټینګار کړې دې چه بنده ورڅخه ځان وژغوري، او کنه نو دغه ګناه په دنیا کښی له توبی پرته د بخښنی هیڅ لار نه لري، بلکه مشرک سړې که بی توبی مړ شي نو ابدي او تل ترتله په ددوزخ په اور کښی وي؛ له همدی کبله د قرآنکریم په متعددو آیاتونو کښی ورڅخه خپل بندګان ویرولي دي، او ورڅخه یي منع فرمایلی ده، لکه چه الله جلَّ جلاله فرمایي:

﴿۞وَٱعۡبُدُواْ ٱللَّهَ وَلَا تُشۡرِكُواْ بِهِۦ شَيۡ‍ٔٗا﴾ [النساء: 36].

«یعنی عبادت او بندګي وکړﺉ یواځی د الله تعالی، او د الله تعالی سره هیڅ شې شریک او برخمن مه منۍ».

همدارنګه فرمایي:

﴿إِنَّ ٱلشِّرۡكَ لَظُلۡمٌ عَظِيمٞ ١٣﴾ [لقمان: 13].

ترجمه: «بیشکه شرک ډیر لوﺉ ظلم دې».

او په بل ځاي کښی فرمایي**:**

﴿إِنَّهُۥ مَن يُشۡرِكۡ بِٱللَّهِ فَقَدۡ حَرَّمَ ٱللَّهُ عَلَيۡهِ ٱلۡجَنَّةَ وَمَأۡوَىٰهُ ٱلنَّارُۖ وَمَا لِلظَّٰلِمِينَ مِنۡ أَنصَارٖ ٧٢﴾ [المائدة: 72].

ترجمه: «بیشکه شان دادې چه هرچا شرک وکړ او برخمن یي ومنلو د الله تعالی سره، نو یقیناً حرام کړ الله تعالی پر ده باندي جنت، او ځاي د بیرته ورتللو دده اور دې او نشته ظالمانو مشرکانو ته هیڅ مرسته کونکې».

همدا مقصود په بل ځاي کښی الله داسی بیانوي**:**

﴿إِنَّ ٱللَّهَ لَا يَغۡفِرُ أَن يُشۡرَكَ بِهِۦ وَيَغۡفِرُ مَا دُونَ ذَٰلِكَ لِمَن يَشَآءُۚ وَمَن يُشۡرِكۡ بِٱللَّهِ فَقَدۡ ضَلَّ ضَلَٰلَۢا بَعِيدًا ١١٦﴾ [النساء: 116].

ترجمه: «بیشکه الله جلّ جلاله نه بخښي دا کار چه شریک وګڼل شي د الله تعالی سره، او بخښنه کوي د هغه ګناه چه راښکته وي له شرک څخه، او هغه چا چه شرک وکړ له الله تعالی سره نو یقیناً ګمراه شو په ګمراهۍ لری سره له حق نه».

او ابن مسعود فرمایي: چه ما له رسول الله څخه وپوښتل چه: کومه ګناه ډیره لویه ده؟ هغه راته وفرمایل:

«أَنْ تَجْعَلَ لِلَّهِ نِدًّا وَهْوَ خَلَقَكَ». [مسند الإمام أحمد].

ترجمه: «تر ټولو لویه ګناه دا ده چه ته د الله تعالی سره شریک او سیال ومنی، حال دا چه ته یواځی الله تعالی پیدا کړې یي».

او جابرِ بنِ عبدِ اللهِب فرمایي چه: رسول الله فرمايي: «مَنْ لَقِىَ اللَّهَ لاَ يُشْرِكُ بِهِ شَيْئًا دَخَلَ الْجَنَّةَ وَمَنْ لَقِيَهُ يُشْرِكُ بِهِ دَخَلَ النَّارِ». [رواه مسلمٌ].

ترجمه: «هر څوک چه د الله تعالی سره په داسی حال کښی مخ شي چه د الله تعالی سره یي هیڅ شې شریک او برخمن ګڼلې نه وي، نو په قیامت کښی به جنت ته داخل شي، او که څوک ورسره په داسی حال کښی مخ شو چه د الله تعالی سره یي شریکوال منلې وي نو اور ته به داخل شي».

شرک دیته وايي چه د الله تعالی پرته د بل چا عبادت اوبندګي وشي، نو که څوک د الله تعالی ترڅنګ بل چا ته هم چغه ووهي او راوه یي بلي، که هغه دعاء العبادة وي او که دعاء المسألة وي نو داسی شخص مشرک ګڼل کیږي؛ ځکه هغه د الله تعالی سره د هغه په بندګۍ کښی شریکوال، برخمن او سیال منلې دې، او الله تعالی هیڅکله دا نه خوښوي چه له هغه سره دی په عبادت کښی څوک شریک او برخمن وي، نه پیغمبر او نه هم ملایک، او نه بل څوک؛ ځکه عبادت او بندګي یواځی د الله تعالی حق دې، لکه چه الله فرمایي: ﴿إِنِ ٱلۡحُكۡمُ إِلَّا لِلَّهِ أَمَرَ أَلَّا تَعۡبُدُوٓاْ إِلَّآ إِيَّاهُ﴾ [یوسف: 40].

ترجمه: «نه دې حکم او اختیار مګر یواځی یو الله تعالی ته دې، حکم یي کړې دې چه تاسو عبادت او بندګي مه کوﺉ مګر د یو الله تعالی عبادت او بندګي کوﺉ».

همدارنګه په بل ځاي کښی فرمایي**:** ﴿قُلۡ أَرَءَيۡتُمۡ شُرَكَآءَكُمُ ٱلَّذِينَ تَدۡعُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ أَرُونِي مَاذَا خَلَقُواْ مِنَ ٱلۡأَرۡضِ﴾ [فاطر: 40].

ترجمه: «ووایه اي پیغمبره! ګورﺉ، ما خبر کړﺉ ستاسو په هغه شریکانو او خدایانو چه تاسو یي د الله تعالی پرته رابلۍ، نو راوښيۍ چه دوﺉ په دی ټوله لویه ځمکه کوم شې پیدا کړې دې؟».

او همداراز فرمایي**:** ﴿وَمَن يَدۡعُ مَعَ ٱللَّهِ إِلَٰهًا ءَاخَرَ لَا بُرۡهَٰنَ لَهُۥ بِهِۦ فَإِنَّمَا حِسَابُهُۥ عِندَ رَبِّهِۦٓۚ إِنَّهُۥ لَا يُفۡلِحُ ٱلۡكَٰفِرُونَ ١١٧﴾ [المؤمنون: 117].

ترجمه: «او هغه څوک چه رابلي د الله تعالی سره بل معبود، چه نشته هیڅ دلیل ددغه معبود په عبادت او بندګۍ باندي، نو دده حساب کتاب په الله تعالی باندی دې، بیشکه شان دا دې چه نه کامیابیږي کافران خلک».

نو هر څوک چه د الله تعالی پرته بل چا ته)په مافوق الأسباب امورو کښی( رامددشه وايي هغه مشرک دې.

او شرک په ټولو ګناهونو کښی لویه ګناه ده، چه په شرعي نصوصو کښی ورته اکبر الکبائر، او لوﺉ ظلم ویل شوې دې، بلکه شرک د الله تعالی سره د وعدی او لوظ ماتول دي، او په لوﺉ امانت او په ټولو حقوقو کښی په لوﺉ حق کښی خیانت کول دي، چه هغه د الله تعالی هغه حق دې چه د هغی له کبله یي دا ټول مخلوقات پیدا کړي دي، او هغه حق یواځی د یو الله تعالی عبادت او بندګي کول دي، نو دداسی لوﺉ ګناه سزا به هم د ټولو ګناهونو له سزاګانو څخه ډیره لويه وي.

نو په دنیا کښی د شرک سزا د الله تعالی قهر او غضب دې، لکه چه الله تعالی فرمایي: ﴿إِنَّ ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ يُنَادَوۡنَ لَمَقۡتُ ٱللَّهِ أَكۡبَرُ مِن مَّقۡتِكُمۡ أَنفُسَكُمۡ إِذۡ تُدۡعَوۡنَ إِلَى ٱلۡإِيمَٰنِ فَتَكۡفُرُونَ ١٠﴾ [المؤمن: 10].

ترجمه: «بیشکه هغه کسان چه کافران شي نو ورته اواز به کولې شي چه خامخا د الله تعالی قهر او غصه ډیره غټه ده ستاسو له قهر او غصی نه، نو یاد کړۍ هغه وخت چه تاسو به ایمان طرف ته بلل کیدﺉ، نو تاسو به کفر او انکار کولو».

او ددي ترڅنګ ورته په دنیا کښی ددوﺉ د نورو ګناهونو په سبب نوری سزاګانی هم رسیږي؛ ځکه دوﺉ د الله تعالی له لارښوونی څخه سرغړونه کړی وه.

او همدا ډول ورته ګمراهي بدبختي، ویره، غم، شک او حیرانتیا او په دنیوي ژوند کښی زړه تنګي ورباندي مسلّط کیږي، اګر که دوﺉ ته ددنیا یو څه سازو سامان هم ورکړل شي، بلکه دغه سازو سامان هم پر دوﺉ باندی یو ډول عذاب او وبال وي لکه چه الله تعالی فرمایي:

﴿لَا يَغُرَّنَّكَ تَقَلُّبُ ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ فِي ٱلۡبِلَٰدِ ١٩٦ مَتَٰعٞ قَلِيلٞ ثُمَّ مَأۡوَىٰهُمۡ جَهَنَّمُۖ وَبِئۡسَ ٱلۡمِهَادُ ١٩٧﴾ [آل عمران: 196-197].

ترجمه: «دوکه دي نکړي او تیر دی نه باسي تالره ګرزیدل راګرزیدل د کافرو په ملکونو کښی، )دغه چه ورکړ شوي دي کافرو ته( سازوسامان ددنیا دې لږ غوندی، بیا ځاي د ورتلو ددوﺉ دوزخ دې، او ډیر بد ځاي او فرش دې دغه جهنم».

همداراز فرمایي: ﴿وَمَن كَفَرَ فَلَا يَحۡزُنكَ كُفۡرُهُۥٓۚ إِلَيۡنَا مَرۡجِعُهُمۡ فَنُنَبِّئُهُم بِمَا عَمِلُوٓاْۚ إِنَّ ٱللَّهَ عَلِيمُۢ بِذَاتِ ٱلصُّدُورِ ٢٣ نُمَتِّعُهُمۡ قَلِيلٗا ثُمَّ نَضۡطَرُّهُمۡ إِلَىٰ عَذَابٍ غَلِيظٖ ٢٤﴾ [لقمان: 23-24].

ترجمه: «او هغه څوک چه کافر شو نو غمجن دي نکړي تا لره- اي پیغمبره - کفر دهغه؛ بیرته راګرزیدل ددوﺉ زمونږ خوا ته دي، نو خبر به کړو دوﺉ لره په هغه عملونو چه دوﺉ کړي وو، بیشکه الله تعالی په هغه پټو رازونو د سینو هم خبردار دې، سازوسامان ورکوو ورته په دنیا کښی لږ، او بیا به يي مجبور کړو ننوتلو د عذاب سخت ته».

همدارنګه الله تعالی فرمایي: ﴿وَمَن كَفَرَ فَأُمَتِّعُهُۥ قَلِيلٗا ثُمَّ أَضۡطَرُّهُۥٓ إِلَىٰ عَذَابِ ٱلنَّارِۖ وَبِئۡسَ ٱلۡمَصِيرُ ١٢٦﴾ [البقرة: 126].

ترجمه: «او هغه څوک چه کافر شو نو نفع او سازوسامان به ورکړم ورته لږ غوندی، بیا به یي مجبور کړم د اور عذاب ته، او ډیر بد ځاي د ورتللو دې».

او له مرګه وروسته خو د روح له وتلو پسی سمدلاسه ددوﺉ لپاره سخت او پرله پسی عذاب شروع شي؛ ځکه ددی نه مخکښی دوﺉ الله تعالی لعنتیان کړي وي.

نو اول خو به په ډیری سختۍ سره د روح په ویستلو کښی په سخت عذاب باندي په عذاب کړل شي، بیا چه کله د قیامت د قایمیدو وخت شي، نو په هغه لویه ویره باندی عذاب کړل شي، بیا د عذب د ملایکو په لیدلو د عذاب بل پړاو وي، همدارنګه په قبرونو کښی هم د سخت عذاب سره مخ کیږي، او د قیامت په ورځ چه کومی ویری او ترهی دي هم په دوﺉ باندی تیریږي.

بیا چه کله د قیامت په ورځ د عرصات په میدان کښی په هغه غټه ورځ د رانژدي شوي لمر د سوزوونکو وړانګو لاندي هغه اوږده ولاړه هم یو عذاب دې چه پنځوس زره کاله اوږده ورځ کښی پکښی ودریږي، او په آخر کښی د دوزخ اور ته ورتلل دي چه تل ترتله به پکښی پاتی کیږي، چه نه ورڅخه عذاب سپکیږي، او نه به ورڅخه وویستل شي.

لکه چه الله فرمایي: ﴿إِنَّ ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ وَمَاتُواْ وَهُمۡ كُفَّارٌ أُوْلَٰٓئِكَ عَلَيۡهِمۡ لَعۡنَةُ ٱللَّهِ وَٱلۡمَلَٰٓئِكَةِ وَٱلنَّاسِ أَجۡمَعِينَ ١٦١ خَٰلِدِينَ فِيهَا لَا يُخَفَّفُ عَنۡهُمُ ٱلۡعَذَابُ وَلَا هُمۡ يُنظَرُونَ ١٦٢﴾ [البقرة: 161-162].

ترجمه: «بیشکه هغه کسان چه کافران شوي دي او په داسی حال کښی مړه شي چه دوﺉ کافران وي، نو داسی کسان پر دوﺉ باندی به وي لعنت د الله تعالی او د ملایکو او د ټولو خلکو، همیشه به وي په دغه لعنت کښی، چه نه به سپکولې شي له دوﺉ څخه عذاب، او نه به ورته مهلت ورکولې شي».

همدارنګه فرمایي: ﴿وَٱلَّذِينَ كَفَرُواْ لَهُمۡ نَارُ جَهَنَّمَ لَا يُقۡضَىٰ عَلَيۡهِمۡ فَيَمُوتُواْ وَلَا يُخَفَّفُ عَنۡهُم مِّنۡ عَذَابِهَاۚ كَذَٰلِكَ نَجۡزِي كُلَّ كَفُورٖ ٣٦ وَهُمۡ يَصۡطَرِخُونَ فِيهَا رَبَّنَآ أَخۡرِجۡنَا نَعۡمَلۡ صَٰلِحًا غَيۡرَ ٱلَّذِي كُنَّا نَعۡمَلُۚ أَوَ لَمۡ نُعَمِّرۡكُم مَّا يَتَذَكَّرُ فِيهِ مَن تَذَكَّرَ وَجَآءَكُمُ ٱلنَّذِيرُۖ فَذُوقُواْ فَمَا لِلظَّٰلِمِينَ مِن نَّصِيرٍ ٣٧﴾ [فاطر: 36-37].

ترجمه: «هغه کسان چه کافران وي ددوﺉ لپاره اور د دوزخ دې، نه به ورباندي د مرګ فیصله کیږي چه مړه شي، او نه به ورڅخه د دوزخ عذاب سپکولې شي، همدا شان سزا ورکوو هر کافر ته، او دوﺉ به چیغی وهي په دغه اور کښی او وایي به: اي ربه! مونږ له دی اوره څخه بهر وباسه چه نیک عمل وکړو، پرته له هغه عمل نه چه مخکښ مو کړې وو، نو ورته به وویل شي: آیا مونږ نه وو درکړې تاسو ته دومره عمر چه څوک پکښی پند اخلي نو اخستلې یي شي؟ او هم راغلې وو تاسو ته له دی عذاب څخه ویروونکې، نو اوس وڅکۍ عذاب؛ ځکه نشته د ظالمانو لپاره هیڅوک کومکي».

همداراز فرمایي**:** ﴿إِنَّ ٱللَّهَ لَعَنَ ٱلۡكَٰفِرِينَ وَأَعَدَّ لَهُمۡ سَعِيرًا ٦٤ خَٰلِدِينَ فِيهَآ أَبَدٗاۖ لَّا يَجِدُونَ وَلِيّٗا وَلَا نَصِيرٗا ٦٥ يَوۡمَ تُقَلَّبُ وُجُوهُهُمۡ فِي ٱلنَّارِ يَقُولُونَ يَٰلَيۡتَنَآ أَطَعۡنَا ٱللَّهَ وَأَطَعۡنَا ٱلرَّسُولَا۠ ٦٦ وَقَالُواْ رَبَّنَآ إِنَّآ أَطَعۡنَا سَادَتَنَا وَكُبَرَآءَنَا فَأَضَلُّونَا ٱلسَّبِيلَا۠ ٦٧ رَبَّنَآ ءَاتِهِمۡ ضِعۡفَيۡنِ مِنَ ٱلۡعَذَابِ وَٱلۡعَنۡهُمۡ لَعۡنٗا كَبِيرٗا ٦٨﴾ [الأحزاب: 64-68].

ترجمه: «بیشکه الله تعالی لعنتیان کړي دي کافران او تیار کړې یي دې هغوﺉ ته ګرم اور، همیشه به وي دوﺉ په دغه اور کښی تل ترتله، نه به مومي ځان لپاره هیڅوک دوست کارساز او نه مرسته کونکې، په هغه ورځ چه اړول کیږي را اړول کیږي به مخونه ددوﺉ په اور کښی او دوﺉ به وايي: اي افسوس دې مونږ ته چه پیروي مو کړې واي د الله تعالی او د هغه د رسول )صلّى اللهُ عَليه وسلّم(، او هم به وايي: اي ربه زمونږ! بیشکه مونږ پیروي کړی وه د خپلو سردارانو او مشرانو، نو هغوﺉ مونږ د سمی لاری څخه بی لاری کړو، نو اي ربه زمونږ! ورکړه هغوﺉ ته دوچند عذاب، او لعنتیان کړه هغوﺉ په ډیر لوﺉ لعنت سره».

او د شرک د لوﺉ خطر او له هغی څخه د ځان ساتلو د وجوب یو دلیل دادې چه هر څوک شرک وکړي، نو مخکنې نیک عمل یي تباه او ابته کیږي، او شخص په کافرانو او تاوانیانو کښی شاملیږي، ګویا چه ده مخکښی هیڅ نیک عمل کړې نه وي؛ ځکه الله له مشرک څخه هیڅ یو عمل نه قبلوي.

لکه چه الله تعالی فرمایي: ﴿وَمَن يَبۡتَغِ غَيۡرَ ٱلۡإِسۡلَٰمِ دِينٗا فَلَن يُقۡبَلَ مِنۡهُ وَهُوَ فِي ٱلۡأٓخِرَةِ مِنَ ٱلۡخَٰسِرِينَ ٨٥﴾ [آل‌عمران: 85].

ترجمه: «او هغه څوک چه لټوي پرته له اسلام څخه بل دین نو هیڅکله به ورڅخه قبول نشي، او ورڅخه به ونه منل شي، او دې به په آخرت کښی له تاوانیانو څخه وي».

همداراز فرمایي**:** ﴿وَلَقَدۡ أُوحِيَ إِلَيۡكَ وَإِلَى ٱلَّذِينَ مِن قَبۡلِكَ لَئِنۡ أَشۡرَكۡتَ لَيَحۡبَطَنَّ عَمَلُكَ وَلَتَكُونَنَّ مِنَ ٱلۡخَٰسِرِينَ ٦٥ بَلِ ٱللَّهَ فَٱعۡبُدۡ وَكُن مِّنَ ٱلشَّٰكِرِينَ ٦٦﴾ [الزمر: 65-66].

ترجمه: «او خامخا په تحقیق وحی شوی ده تا ته او هغه پیغمبرانو ته چه له تاڅخه مخکښی لیږل شوي دي په دي خبره چه که ته هم - فرض محال - شرک وکړي نو ابته او تباه به شي ستا نیک عمل هم، او خامخا به له تاوانیانو څخه شی، بلکه ته عبادت او بندګي کوه یواځی د یو الله تعالی، او د شاکرینو له جملی څخه شه».

همداشان الله تعالی د یو شمیر پیغمبرانو یادونه په سورت انعام کښی کړی ده او په هغوﺉ یي ثنا ویلی ده، او بیا یي فرمایلي دي**:** ﴿وَمِنۡ ءَابَآئِهِمۡ وَذُرِّيَّٰتِهِمۡ وَإِخۡوَٰنِهِمۡۖ وَٱجۡتَبَيۡنَٰهُمۡ وَهَدَيۡنَٰهُمۡ إِلَىٰ صِرَٰطٖ مُّسۡتَقِيمٖ ٨٧ ذَٰلِكَ هُدَى ٱللَّهِ يَهۡدِي بِهِۦ مَن يَشَآءُ مِنۡ عِبَادِهِۦۚ وَلَوۡ أَشۡرَكُواْ لَحَبِطَ عَنۡهُم مَّا كَانُواْ يَعۡمَلُونَ ٨٨﴾ [الأنعام: 87-88].

ترجمه: «او هم ددوﺉ له پلرونو اولادونو او وروڼو څخه ځیني هغه دي چه مونږ غوره کړي دي، او ورته ښوولی مو ده سمه لاره، همدا زمونږ لخوا ښوول شوی سمه لاره د الله هغه هدایت او لارښوونه ده چه الله تعالی یي پخپله خوښه هغه چا ته ښاي چه ورته خوښه یي شي له خپلو بندګانو څخه، خو که بالفرض دوﺉ هم شرک وکړي نو ددوﺉ هغه نیک عمل به تباه او ابته شي چه دوﺉ کړې وو».

نو انبیاء علیهم السلام سره له دي چه د الله تعالی ډیر نیکان بندګان دي، او د الله تعالی سره د لویو مرتبو، شرافت او نژدیکت خاوندان دي، او الله جلّ جلاله ورسره محبت او مینه هم لري، خو بالفرض که دوﺉ هم شرک وکړي نو الله تعالی یي ورته نه بخښي، خو مونږ ټول په دي ښه پوهیږو چه هغوﺉ الله تعالی له شرک څخه معصوم کړي او ورڅخه ساتلي یي دي.

نو کله چه انبیاؤ ته شرک - که بالفرض ورڅخه صادر شي - نه بخښل کیږي، نو نورو ته خو په طریقه اولی نه بخښل کیږي، او دا هغه حکم دې چه الله تعالی په خپل کتاب کښی تل ترتله پریښې دې، چه همیشه لوستل کیږي ترڅو مونږ پکښی سوچ فکر وکړ، و او ورڅخه پوهه شو چه شرک څومره لوﺉ جرم دې.

شرک په دوه ډوله دي:

**لومړې: شرک اکبر «لوﺉ شرک»:**

او دا ډول شرک په ربوبیت او الوهیت کښی راتلاي شي.

**شرک أکبر په ربوبیت کښی دا دې چه:** د الله تعالی سره د هغه په کارونو کښی شریکوال او برخمن وګڼل شي، لکه پیدا کول، رزق ورکول، او د ټول عالم په ټولو اړخونو کښی پاچاهي اختیار او د هغی تدبیر کول.

او شرک أکبر په الوهیت اوعبادت کښی دا دې چه د الله تعالی پرته بل څوک راوبلل شي، که هغه د عبادت او بندګۍ په ډول وي او که د حاجت غوښتنی په څیر وي، او شرک اکبر کله په زړه سره وي، کله په وینا کښی او کله په عمل سره.

د قلبي شرک اکبر مثال: لکه چه یو څوک دا عقیده ولري چه د الله پرته نور معبودان په دي کون کښی تصرف کولې شي، یا په غیبو باندي پوهیږي، او یا هم مافوق الأسباب ګټه او تاوان رسولې شي، او ددغه معبودانو سره محبت او مینه کول، او په هغوﺉ باندي توکل بروسه او اعتماد کول، له هغوﺉ څخه مرسته او کومک غوښتل او داسی نور هغه قلبي عبادتونه دي چه له الله تعالی پرته بل چا ته کول يي روا نه دي، نو که څوک دغه کار وکړي هغه مشرک او کافر ګڼل کیږي.

او په قول او وینا کښی د شرک مثال: لکه د الله تعالی پرته بل څوک رابلل، ورته چغه وهل، او همدا ډول هغه کفري اقوال چه په هغی کښی د بتانو او طواغیتو لويي، تعظیم او مدح او ثنا صفت وي، او یا پکښی پر الله تعالی باندي دروغ تړل وي.

او د عملي شرک مثال: لکه د الله تعالی پرته د بل چا په نامه او یا هغه ته د قربت او نژدیکت لپاره حلالکه کول، هغه ته نذر او منښته منل او ورته سجده کول.

**د شرک اکبر حکم:**

شرک اکبر باندي بنده د اسلام له مقدس دین څخه ووځي، او هغه څوک چه شرک اکبر وکړي او بیا له دغه شرک اکبر څخه توبه ونه باسي او مړ شي، نو الله تعالی ورته هیڅکله بخښنه نکوي، بلکه دغه شرک اکبر د الله تعالی د غضب غصی او ددوزخ په اور کښی د تل ترتله پاتی کیدو سبب کیږي. العیاذ بالله.

**دوهم: شرک اصغر «وړوکې شرک»:**

شرک اصغر هغه ګناه ده چه شرک اکبر ته وسیله او سبب کیږي، او شرک اکبر ته یو ډول لار وي، او په شرعي نصوص کښی په شرک سره نومول شوې وي، او عین وخت کښی پکښی د الله تعالی پرته بل چا ته پکښی د عبادت کول نه وي.

او دا شرک اصغر هم کله په زړه، کله په وینا کښی، او کله په عمل کښی وي.

په زړه د شرک اصغر مثال: د یو مقصود او هدف لپاره د هغه څه سبب ګڼل چه الله تعالی هغه په شریعت او یا تقدیر کښی سبب کړې نه وي، لکه د بندونو او تعویذونو د ګټی رسولو عقیده ساتل چه دا به د کوم مصیبت مخه نیسي، او یا بدفالي کول.

**دعملي شرک اصغر مثال**: لکه ریا کول، لکه چه یو څوک د یو چا په مخکښی لمونځ په ډیر ښه ډول ادا کوي ترڅو خلک یي صفت او مدح وکړي او وه یي ستایي، او ورڅخه ښه ووايی، چه ډیر ښه عبادت او بندګي کوي، نو دلته دا لمونځ کونکې لمونځ د الله تعالی لپاره کوي، خو دې په دغه ښه لمانځه د خلکو مدح او صفت هم غواړي، او په نیت کښی یي دغه مقصد راوستلې دې، او کیداي شي نور یي په ښه ډول ادا کړي؛ ترڅو خلک يي ډیر صفت وکړي.

نو دا کار شرک اصغر دې؛ ځکه په دغه عبادت کښی دده قصد خالص د الله تعالی رضا نه وه، خو شرک اکبر هم نه دې؛ ځکه دلته ده د الله تعالی پرته د بل چا عبادت او بندګي نه ده کړی.

**او په قول او وینا کښی د شرک اصغر مثال**: لکه چه یو څوک چا ته ووایي: ستا او د الله خوښه ده، یا د الله تعالی پرته په بل چا باندي قسم او سوګند وخوري، او یا ووايي: دا باران پر مونږ د پلاني پلاني ستوري په سبب وشو.

**د شرک اصغر حکم:** په شرک اصغر سره بنده له اسلام څخه نه ووځي، او نه یي په سبب په اور کښی تل ترتله پاتی کیږي، خو بیا هم لویه ګناه ده، که له کوم بنده څخه دغه کارونه صادر شي باید توبه ورڅخه وکاږي، که توبه ورڅخه ونکړي، نو خپل ځان یي د الله تعالی غضب غصی او دردناک عذاب ته وړاندی کړ.

د شرک یو بل تقسیم:

شرک په یو بل تقسیم کښی هم په دوه ډوله دې:

**لومړې: شرک جلّي:**

او دا هغه شرک دې چه شرکیت یي ښکاره وي: لکه د غیرُ الله رابلل، د بتانو او طواغیتو لپاره حلالکه کول، او داسی نور د شرک اقوال او افعال، چه په ښکاره ډول شرک ګڼل کیږي.

**دوهم ډول: شرک خفي:**

او شرک خفي کله شرک اکبر وي او کله به اصغر وي.

**نو شرک اکبر خفي**: لکه د شرک اکبر پټ اعمال، لکه په غیرُ الله پوری د زړه تړل، په مافوق الاسباب امورو کښی غیر الله ته پنا وړل، د الله تعالی پرته په بل چا باندی توکل او بروسه او اعتماد کول، او له هغی څخه د ګټـی او تاوان عقیده ساتل.

**او شرک اصغر خفي**: لکه په دنیا پوری داسی زړه تړل چه کله یي پر واجبو او فرضي اعمالو باندي بهتره وګڼـي، او یا ددي دنیایي ګټـو له کبله د ځینو محرّماتو مرتکب شي، حال دا چه رسول الله فرمایي: «تَعِسَ عَبْدُ الدِّينَارِ وَعَبْدُ الدِّرْهَمِ»، یعنی: «ورک دي شي او برباد دي شي د دینار او درهم بنده».

نو دلته په دي حدیث شریف کښی رسول الله په مال پوری زړه تړل یي د هغی په عبادت او بندګۍ باندی ونومولو.

او دا هم شرک خفي دې چه د غیر الله پیروي او اطاعت د الله تعالی په پيروۍ او اطاعت باندي مخکښی کړي، سره له دي چه دلته دده قصد دا نه وي چه د غیر الله عبادت او بندګي وکړي، او یا خپل زړه په هغه پوری وتړي، او دا بیا د شرک خفي هغه ډیر باریک ډول دې، چه بچ کیدل ورڅخه ډیر ګران دي.

لکه چه معقل بن یسار فرمايي: زه له ابوبکر الصدیق سره د رسول الله خوا ته لاړم، نو رسول الله وفرمایل: «لَلشِّرْكُ فِيكُمْ أَخْفَى مِنْ دَبِيبِ النَّمْلِ»، یعنی شرک په تاسو کښی- یعنی په دي امت کښی- د میږیانو د تللو له اواز څخه هم ډیر پټ دې.

نو ابوبکر ورته وفرمایل: آیا شرک دیته نه وايي چه څوک د الله تعالی سره بل معبود ومني؟.

نو رسول الله ورته وفرمایل:

«وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ، لَلشِّرْكُ أَخْفَى مِنْ دَبِيبِ النَّمْلِ، أَلَا أَدُلُّكَ عَلَى شَيْءٍ إِذَا قُلْتَهُ ذَهَبَ عَنْكَ قَلِيلُهُ وَكَثِيرُهُ؟. قُلِ: اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ أَنْ أُشْرِكَ بِكَ وَأَنَا أَعْلَمُ، وَأَسْتَغْفِرُكَ لِمَا لَا أَعْلَمُ». [رواه البخاري في الأدب المفرد].

ترجمه: زما دي په هغه الله تعالی سوګند وي چه زما نفس د هغه په لاس کښی دې، چه خامخا شرک د میږیانو د تللو له کشار څخه هم په تاسو کښی ډیر پټ دې، نو آیا تاته داسی یو څه ونه ښایم چه ته یي ووايي نو له تا څخه د هغه شرک لږ او ډیر ټول لاړ شي او ته ورڅخه پاک شی؟ هغه ورته وویل: راته یي ووایه: نو رسول الله ورته وفرمایل: دا دعا وایه: چه أي الله زه له تا څخه له دی نه پناه غواړم چه زه له تاسره شرک وکړم او زه پری پوهیږم، او هم له تا څخه بخښنه غواړم د هغه ګناه چه زه پری نه پوهیږم.

نو له شرک خفي څخه بچ کیدل ډیر ګران دي مګر که الله تعالی څوک تری وساتي او تری بچ یي کړي؛ ځکه کله دغه شرک خفي پدی شکل هم وي چه خپل نفساني خواهش د الله تعالی پر اطاعت او پیروۍ باندی مخکی کړی، یا د ځینو بندګانو د اطاعت له کبله د الله تعالی څخه سرغړونه وکړي، او دا سرغړونه کله په کبائرو کښی وي او کله په صغائرو کښی وي.

نو دا نبوي دعا له دغه ډول شرک څخه د خلاصۍ لپاره ډیر لوﺉ سبب دې، چه ددغه ډول شرک اثر هم له منځه وړي، او د الله تعالی مغفرت او بخښنه پری لاس ته راځي.

او د توحید پوره تحقیق او پلي کول په دي سره لاس ته راځي چه بنده خپل زړه او مخ یو الله تعالی ته تسلیم کړي، یعنی په ښکاره او باطن کښی الله تعالی ته غاړه کیږدي، نو د هغه پیروي ، محبت کول، د یو چا سره کینه کول، ورکړه کول، یو څه منع کول ټول د الله تعالی د رضا لپاره وي، نو په دي سره بنده د کامل ایمان خاوند کیداي شي، الله تعالی دي زمونږ په دغه کامل ایمان کښی برخه وکړي.

نهم درس: له منافقت څخه ویره

منافقت دیته وایي چه د بنده ښکاره او ظاهر له زړه او باطن څخه مخالف او بل شان وي، او منافقت بیا په دوه ډوله دې: یو یي نفاق اکبر»یعنی لوﺉ منافقت« چه بنده له اسلام څخه ووباسي، او بل يي نفاق اصغر »کوچنی منافقت« چه بنده له اسلام څخه نه ووباسي، او همدی ته عملي نفاق هم ویل کیږي.

لومړې: نفاق اکبر«لوﺉ منافقت»:

او هغه دا چه څوک په ښکاره د اسلام اقرار کوي، او په زړه کښی کافر او له ایمان او اسلام له منلو څخه منکر وي.

دوهم: نفاق اصغر «کوچنی منافقت»:

او هغه دا چه په یو بنده کښی د منافقت ځینی عادتونه موجود وي، هغه عادتونه چه هغه پخپله بالذات بنده له دین څخه نه ووباسي، لکه په عادي او عامو خبرو کښی دروغ ویل، له وعدی او لوظ څخه مخالفت کول، په امانت کښی خیانت کول، دجنګ او شخړی په وخت کښی ښکنځل کول، د معاهدی په وخت کښی خیانت کول... اوداسی نور.

نو دي عادتونو ته په اسلامي شریعت کښی نفاق ویل شوې دې؛ ځکه دلته هم د بل چا تیرایستل او دبنده ظاهر له باطن څخه پکښی مخالف دې.

او منافقین په نفاق اکبر سره هم په دوه ډوله دي:

**لومړې ډول منافق:** هغه منافق چه هغه په حقیقت کښی اصلاً ایمان نه وي راوړی، بلکه ددوکی او تیرایستلو او غولولو په خاطر يي د اسلام اظهار کړې وي؛ تر څو په دغه ډول مسلمانان تیرباسي، او اسلام او مسلمانانو ته یو ډول پلمه جوړه کړي، او دې پخپله له وژنی او د مسلمانانو له بدبینۍ څخه په امن کښی شي، او دې په زړه کښی په الله تعالی او قیامت او نورو ایمانیاتو باندی ایمان نلري.

لکه چه الله تَعَالَى فرمایي: ﴿وَمِنَ ٱلنَّاسِ مَن يَقُولُ ءَامَنَّا بِٱللَّهِ وَبِٱلۡيَوۡمِ ٱلۡأٓخِرِ وَمَا هُم بِمُؤۡمِنِينَ ٨ يُخَٰدِعُونَ ٱللَّهَ وَٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ وَمَا يَخۡدَعُونَ إِلَّآ أَنفُسَهُمۡ وَمَا يَشۡعُرُونَ ٩﴾ [البقرة: 8-9].

ترجمه: «ځینی له خلکو څخه داسی دي چه په ښکاره وایي او اقرار کوي چه مونږ په الله تعالی او وروستۍ ورځ»قیامت« باندي ایمان لرو، او دوﺉ په حقیقت کښی مومنان نه وي، )بلکه دا اقرار ددي لپاره کوي چه( دوي تيرباسي الله تعالی )په خپل ګومان( او هم تیرباسي مومنان، خو په حقیقت کښی دوﺉ نه تیرباسي مګر خو تیرباسي همدا خپل ځان، او دوﺉ ناپوهان دي نه پوهیږي».

همدارنګه دمنافقینو په صفت او بیان کښی په بل ځاي کښی الله تعالی فرمایي**:** ﴿إِذَا جَآءَكَ ٱلۡمُنَٰفِقُونَ قَالُواْ نَشۡهَدُ إِنَّكَ لَرَسُولُ ٱللَّهِۗ وَٱللَّهُ يَعۡلَمُ إِنَّكَ لَرَسُولُهُۥ وَٱللَّهُ يَشۡهَدُ إِنَّ ٱلۡمُنَٰفِقِينَ لَكَٰذِبُونَ ١ ٱتَّخَذُوٓاْ أَيۡمَٰنَهُمۡ جُنَّةٗ فَصَدُّواْ عَن سَبِيلِ ٱللَّهِۚ إِنَّهُمۡ سَآءَ مَا كَانُواْ يَعۡمَلُونَ ٢﴾ [المنافقون: 1-2].

ترجمه: «کله چه راشي تاته منافقان نو تاته به وايي: مونږ ګواهي کوو چه یقیناً ته خامخا د الله تعالی پیغمبر یي، او الله تعالی ډیر ښه پوهیږي چه ته د الله تعالی رسول او استاځې یي، او الله تعالی ګواهي کوي چه بیشکه منافقان خامخا دروغجن دي، دوﺉ خپل قسمونه ډال کړي دي(د مؤمنانو په مخکښی)، نو خلک بندوي او ګرزوي یي د الله تعالی له دین څخه، ددوﺉ دا کار ډیر بد دې».

**دوهم ډول منافقان:** هغه څوک دي چه یو ځل مسلمانان شي، خو بیا بیرته مرتد شي، لکه هغه څوک چه له اسلام څخه وروسته دداسی ګناه مرتکب شي چه د اسلام سره مناقض وي، او له اسلام څخه یي ووباسي، سره له دي چه دې به هغه شان د اسلام دعوا کوي، بیا ځینی یي په خپل کفر او له دین څخه په وتلو پوهیږي، او ځینی نور بیا داسی ګومان کوي چه د دوﺉ دا نفاق هم یو ښه کار کوي.

په دي ډول منافقانو کښی شک حیرانتیا او تردد ډیر وي؛ ځکه دوﺉ کله د مسلمانۍ کارونه هم کوي، او ورسره هغه کارونه کوي چه دوﺉ له اسلامه ووباسي، او کفر او نفاق کښی یي ننباسي، لکه چه الله فرمایي**:** ﴿إِنَّ ٱلۡمُنَٰفِقِينَ يُخَٰدِعُونَ ٱللَّهَ وَهُوَ خَٰدِعُهُمۡ وَإِذَا قَامُوٓاْ إِلَى ٱلصَّلَوٰةِ قَامُواْ كُسَالَىٰ يُرَآءُونَ ٱلنَّاسَ وَلَا يَذۡكُرُونَ ٱللَّهَ إِلَّا قَلِيلٗا ١٤٢ مُّذَبۡذَبِينَ بَيۡنَ ذَٰلِكَ لَآ إِلَىٰ هَٰٓؤُلَآءِ وَلَآ إِلَىٰ هَٰٓؤُلَآءِۚ وَمَن يُضۡلِلِ ٱللَّهُ فَلَن تَجِدَ لَهُۥ سَبِيلٗا ١٤٣﴾

[النساء: 142-143].

ترجمه: «بیشکه منافقان (په خپل ګومان) تيرباسي الله تعالی، حال دا چه الله تعالی ددوﺉ ددي ګومان په مقابل کښی همدوﺉ تیرباسي، او کله چه لمانځه ته پاڅیږي، نو سست او ناراسته پاڅیږي، مقصد يي صرف دا وي چه خلکو ته ځان ښودنه کوي، او نه یادوي الله تعالی لره مګر ډیر لږ، حیران او دوپَړَک وي په منځ د ایمان او کفر کښی، چه نه بیخي له مؤمنانو سره دې په باطن کښی هم لکه د ظاهري ایمان په شان، او نه له کافرو سره وي په ظاهر کښی لکه د باطني کفر په شان، او هغه څوک چه الله تعالی یي ګمراه کړي نو هغه لپاره به بله لار د هدایت او د حق پیدا نکړی».

همدارنګه الله په بل ځاي کښی فرمایي: ﴿وَمَا مَنَعَهُمۡ أَن تُقۡبَلَ مِنۡهُمۡ نَفَقَٰتُهُمۡ إِلَّآ أَنَّهُمۡ كَفَرُواْ بِٱللَّهِ وَبِرَسُولِهِۦ وَلَا يَأۡتُونَ ٱلصَّلَوٰةَ إِلَّا وَهُمۡ كُسَالَىٰ وَلَا يُنفِقُونَ إِلَّا وَهُمۡ كَٰرِهُونَ ٥٤﴾ [التوبة: 54].

ترجمه: «او نه دي منع کړي دوﺉ له دي نه چه قبول کړې شي له دوﺉ څخه نفقه او ورکړه او خیرات ددوﺉ مګر همدي خبری چه دوﺉ کافران شوي دي په الله تعالی او د هغه په پیغمبر باندي، او نه راځي لمانځه ته مګر په داسی حال کښی چه دوﺉ سست او ناراسته وي، او نفقه او ورکړه او خیرات نه کوي دوي مګر دوﺉ دغه خپله نفقه او ورکړه بده ګڼـي او پری ناخوښی وي».

نو له دوﺉ څخه د کفري اعمالو صادریدل ددوﺉ نور نیک اعمال له قبلولو څخه منع کوي، اود هغی د قبول په مخ کښی يي خـڼـډ کیږي؛ ځکه الله تعالی له کافر بنده څخه هیڅ یو عمل نه قبلوي.

نو لمانځه ته په سستۍ او ناراستۍ پاڅیدل او د الله تعالی په لار کښی او دهغه د رضا لپاره د مال د ورکړی بد ګڼل هم ددی دلیل دې چه دوﺉ د الله تعالی هغه نیکی وعدی په جنت او د هغه سره د مخامخ کیدلو تصدیق نه وو کړې، او له زړه څخه یي نه وو منلي.

همدا شان د الله تعالی لږ یادولو سبب همدا دې چه ددوﺉ ذکر )الله یادونه( یواځی په ژبو باندی د ریا او نفاق لپاره دې، او زړونه يي په حقیقت کښی د الله تعالی ددین سره محبت او مینه نلري، نو له همدي کبله دوﺉ حیران او دوپړک دي، نه خو په پټه او ښکاره کافران دي، او نه په پټه او ښکاره مؤمنان دي، بلکه دواړه صفتونه یي سره تقسیم کړي دي، چه په پټه کافران او په ښکاره مسلمانان دي.

امام ابن کثیر/ فرمایي: «ځینو منافقانو ته حتی ددوﺉ په زړونو کښی شک او تردد او حیرانتیا پیدا کیږي، نو کله یي مسلمانانو ته میلان پیدا کیږي، او کله یي کفارو ته میلان پیدا کیږي، لکه چه الله تعالی فرمایي: ﴿كُلَّمَآ أَضَآءَ لَهُم مَّشَوۡاْ فِيهِ وَإِذَآ أَظۡلَمَ عَلَيۡهِمۡ قَامُواْ﴾ [البقرة: 20].

ترجمه: «هرکله چه دوﺉ ته رڼا شي نو دوﺉ پکښی ځي، او کله چه ورباندی تورتم او تیاره شي، نو ودریږی».

همدارنګه عبد الله بن عمرب فرمايي چه ما له رسول الله څخه اوریدلي دي چه هغه به ویل: «مَثَلُ الْمُنَافِقِ كَمَثَلِ الشَّاةِ الْعَائِرَةِ بَيْنَ الْغَنَمَيْنِ تَعِيرُ إِلَى هَذِهِ مَرَّةً وَإِلَى هَذِهِ مَرَّةً». رواه مسلمٌ، وفي روايةٍ في مُسندِ الإمامِ أحمدَ: «تَعِيرُ إِلَى هَذِهِ مَرَّةً، وَإِلَى هَذِهِ مَرَّةً، لَا تَدْرِي أَهَذِهِ تَتْبَعُ، أَمْ هَذِهِ».

ترجمه: «دمنافق مثال د هغه حیرانی ګډی په شان دې چه کله یوی رمی ته ورځي او کله بلی رمی ته ورځي».

او په بل روایت کښی داسی راځي چه: «یو ځل یوی رمی ته ورځي، او کله بلی رمی ته ورځي، نه پوهیږي چه له دي رمی سره شي، او که له هغه بلی رمی سره شي».

الله جلّ جلاله په خپل کتاب قرآنکریم کښی او رسول الله په خپلو سنتو کښی د منافقینو اعمال، عادتونه او نښی، او هم يي په دنیا او آخرت کښی د هغوﺉ سزا او عقاب، او د هغوﺉ سره د معاملی احکام، بیان کړي دي.

همدارنګه یي واضح کړي دي چه مؤمنان باید له منافقانو او نفاق څخه په ډیر احتیاط سره ځان وساتي؛ ځکه دوﺉ ډیرسرسخته دشمنان دي، او مسلمانانو ته خطر يي له نورو کفارو څخه لوﺉ دې، لکه چه الله فرمایي:

﴿هُمُ ٱلۡعَدُوُّ فَٱحۡذَرۡهُمۡ﴾ [المنافقون: 4].

ترجمه: «همدوﺉ ستاسو دښمنان دي، نو ویره ورڅخه ولرﺉ او ځان ورڅخه وساتۍ».

نو مؤمن باید ددوﺉ پلمو ته بیدار وي، او ورڅخه ځان وساتي، او ددوﺉ په کفري فسقي اعمالو او ګناهونو چه دوﺉ یي په یو ډول او بل ډول خلکو ته ښایسته کوي او عذرونه ورته بیانوي پری تیر نه ووځي، او ددوﺉ له اخلاقو او عاداتو څخه لری اوسي.

منافقان که نفاق یي اصغر وي او که اکبر ددواړو ډلو افراد یي په خپل منځ کښی سره په درجو او نفاق کی توپیر لري، چه ځینی یي په نفاق او کفر او سرکښۍ کښی له ځینی نورو څخه لوﺉ وي او ډیر بدبخته وي:

* ځینی يي په نفاق او منافقت باندي کلک او روږدي شوي وي، نو داسلام او مسلمانانو سره ددوﺉ دښمني، او ورسره راز راز پلمی ډیری سختی او مضبوطی وي، او دوﺉ پر مسلمانانو باندي د قسماقسم حوادثو او عذابونو د راتلو منتظر وي، او پخپله هم ډیر کوښښ کوي چه ددوﺉ ترمنځ فتنی او دښمنۍ واچوي، او په هره طریقه چه توان يي کیږي دوﺉ سپک کړي، او ددوﺉ په زړونو کښی د کافرو شان او قوت لوﺉ ښکاره کړي، او ددي لپاره تبلیغات کوي او راز راز اعلامي طریقی کاروي، چه کله ځينی دروغ افواهات خوروي، او کله د هغوﺉ شبهات په خلکو کښی خپروي، او کله نفساني شهوات او بي حیائي د عوامو په منځ کښی ښائسته کوي، او کوښښ کوي چه هرڅنګه چه وکولې شي مسلمانانو ته د هغوﺉ په سرونو او عزتونو کښی اذیت او ضرر ورسوي، چه په دی لار کښی له هیڅ ډول پلمی او کم ظرفۍ څخه دریغ نکوي، او کوښښ کوي چه د خپل توانه پوری پر دوﺉ ددوﺉ په دیني او دنیوي امورو کښی تنګي او سختي راولي، او خلکو کښی د الله دین ته له دعوت، جهاد في سبیل الله، امر بالمعروف او نهي عن المنکر څخه نفرت او کرکه پیدا کړي، او په ډیره سپین سترګۍ سره خپل دغه فساد او افساد ته اصلاح ترقي تنویر روشنفکري ازادخیالي هم وايي، او مخلصو مؤمنانو ته بی عقله، ناپوهان کم علمه وايي، تل د اسلامي شریعت د نفاذ څخه تښتي، او غواړي چه طواغیتو ته خپلی منازعی او خلافونه د حل او فصل لپاره یوسي، او د الله تعالی دلاری د مجاهدینو، او د اسلام او مسلمانانو د مرستندویانو سره تل بغض او کینه کوي.

لکه چه رسول الله فرمایي: «آيَةُ الإيمَانِ حُبُّ الأَنصَارِ وَآيَةُ النِّفَاقِ بُغْضُ الأَنْصَارِ». [متفق علیه]

ترجمه: «د ایمان نښه د رسول الله له انصارو سره محبت او مینه کول دي، او د نفاق او منافقت نښه له دغه انصاروسره کینه او بغض کول دي».

نوکله چه انصارو د اسلام د مقدّس دین نصرت اومرسته کړی وه، له دي کبله له دوﺉ سره بغض کول د منافقت ښکاره نښه شوه.

د منافقینو ځینی نوری علامی:

د مسلمانانو په خلاف په بدو امر کول، او له شریعت او ښو کارونو څخه منع کول، د الله تعالی په لار کښی له ورکړی څخه لاسونه موټې کول.

بله نښه یي داده چه کله مسلمانانو ته کوم مصیبت درد او غم ورسیږي نو دوﺉ پری خوشحالیږي، او پر مسلمانانو باندی رخه کوي، خو که مسلمانانو ته خیر، پر دښمن لاس برې او سربلندي په لاس ورشي نو دوﺉ پری خفه کیږي.

لدي کبله خو ددوﺉ یو لوﺉ صفت او عادت او خوي دادې چه د مؤمنانو پرته کافرانو سره دوستي کوي، او هغوﺉ لپاره په مسلمانانو باندي جاسوسي کوي، او هغوﺉ د مسلمانانو په جنګ او له منځه وړلو او په مسلمانانو باندي د غلبی لپاره هغوﺉ تیزوي او ددی لپاره خپل ټول کوښښ پکار اچوي، او له کافرو څخه په دغه کارونو کښی مرسته او کومک غواړی.

الله فرمایي: ﴿بَشِّرِ ٱلۡمُنَٰفِقِينَ بِأَنَّ لَهُمۡ عَذَابًا أَلِيمًا ١٣٨ ٱلَّذِينَ يَتَّخِذُونَ ٱلۡكَٰفِرِينَ أَوۡلِيَآءَ مِن دُونِ ٱلۡمُؤۡمِنِينَۚ أَيَبۡتَغُونَ عِندَهُمُ ٱلۡعِزَّةَ فَإِنَّ ٱلۡعِزَّةَ لِلَّهِ جَمِيعٗا ١٣٩ وَقَدۡ نَزَّلَ عَلَيۡكُمۡ فِي ٱلۡكِتَٰبِ أَنۡ إِذَا سَمِعۡتُمۡ ءَايَٰتِ ٱللَّهِ يُكۡفَرُ بِهَا وَيُسۡتَهۡزَأُ بِهَا فَلَا تَقۡعُدُواْ مَعَهُمۡ حَتَّىٰ يَخُوضُواْ فِي حَدِيثٍ غَيۡرِهِۦٓ إِنَّكُمۡ إِذٗا مِّثۡلُهُمۡۗ إِنَّ ٱللَّهَ جَامِعُ ٱلۡمُنَٰفِقِينَ وَٱلۡكَٰفِرِينَ فِي جَهَنَّمَ جَمِيعًا ١٤٠ ٱلَّذِينَ يَتَرَبَّصُونَ بِكُمۡ فَإِن كَانَ لَكُمۡ فَتۡحٞ مِّنَ ٱللَّهِ قَالُوٓاْ أَلَمۡ نَكُن مَّعَكُمۡ وَإِن كَانَ لِلۡكَٰفِرِينَ نَصِيبٞ قَالُوٓاْ أَلَمۡ نَسۡتَحۡوِذۡ عَلَيۡكُمۡ وَنَمۡنَعۡكُم مِّنَ ٱلۡمُؤۡمِنِينَۚ فَٱللَّهُ يَحۡكُمُ بَيۡنَكُمۡ يَوۡمَ ٱلۡقِيَٰمَةِۗ وَلَن يَجۡعَلَ ٱللَّهُ لِلۡكَٰفِرِينَ عَلَى ٱلۡمُؤۡمِنِينَ سَبِيلًا ١٤١﴾ [النساء:138-141].

ترجمه: «بشارت او زیرې ورکړه منافقانو ته چه یقیناً ددوﺉ لپاره دردناک عذاب دې، منافقان هغه خلک دي چه کافران یي په دوستۍ نیولي دي پرته له مؤمنانو، آیا دا منافقان له کافرانو څخه عزت غواړي، نو عزت خو ټول د الله تعالی سره دې، حال دا چه پر تاسو یي په قرآنکریم کښی داسی حکم نازل کړې دې: چه کله تاسو واوریدل چه د الله تعالی پر آیاتونو باندي کفر کیږي او ورپوری مسخری او ملنډی کیږي نو تاسو په دغه مجلس کښی ورسره مه کښینۍ، ترڅو چه هغوﺉ له دي مسخرو څخه غیر په نورو خبرو کښی مشغول شي؛ ځکه که تاسو هم د الله تعالی په آیاتونو پوری مسخری اورۍ او مخه یي نه نیسۍ نو تاسو به هم د هغوﺉ په شان شۍ، بیشکه الله تعالی منافقان او کافران په دوزخ کښی ټول سره راټولوي، هغه منافقان چه تاسو ته انتظار کوي چه که تاسو ته الله تعالی فتح او نصرت درکړي نو وايي: آیا مونږ له تاسو سره په ظاهري ایمان کښی نه یو؟ او که غلبه د کافرو وي نو هغوﺉ ته وایي: آیا مونږ نه وو غالب شوي پر تاسو (که مونږ د مؤمنانو سره په رښتیا ودریدلي واﺉ(؟ او آیا مونږ بچ نکړﺉ د مؤمنانو څخه؟ نو الله تعالی به ستاسو تر منځ فیصله د قیامت په ورځ کوي، او هیڅکله به الله تعالی د کافرو لپاره په مؤمنانو باندي لار جوړه نکړي، او غلبه به پری ورنکړي».

او دغه مخکښی یادشوي کارونه او خصلتونه د منافقینو د مختلفو طایفو دي، چه ځینی یي ددغه اکثرو مرتکب وي، او ځینی یي بیا د بعضو خصلتونو مرتکب کیږي، خو هرڅوک چه په ښکاره د اسلام دعوا کوي، او ورسره دداسی ګناهونو مرتکب کیږي چه په هغی سره د اسلام له مقدس دین څخه ووځي، نو داسی شخص منافق او کافر بلل کیږي.

* او ځینی منافقان بیا د اسلام او کفر ترمنځ متردد او حیران وي، نو کله په پټه او ښکاره دمسلمانۍ کارونه کوي، او کله بیا هغه کارونه هم کوي چه په هغی باندي د اسلام څخه ووځي، نو دې دوپړک او متردد وي، چه خپل دین يي الله تعالی ته نه وي خالص کړې، او په اسلام کښی يي پښه ټینګه نه وي، او د الله تعالی په وعدو پوره باوري هم نه وي.

نو ددوﺉ حال هغه وخت څرګندیږي چه یو څه ابتلاء امتحان او ازمیښت پری راشي، او په همغه وخت کښی ددوﺉ نفاق او دیني کمزوري راڅرګنده شي، نو بیا پر زړونو د مهر لګیدلو په سزا باندي ورته سزا ورکړل شي، او په خپلو اعمالو او احوالو کښی تل په شک او حیرانتیا اخته شي؛ ځکه دوﺉ حق پیژندلې دې خو پیروي یي نکوي، او الله تعالی دوﺉ ته نصیحت کړې دې خو دوﺉ هغه ونه منلو، او نه یي د الله تعالی د لارښوونی پیروي وکړه، دوﺉ د الله تعالی او دهغه د رسول په وعدو د رښتنولۍ باور نه لرلو، نو ددوﺉ په زړونو د الله تعالی له هدایت څخه ړوندوالې او ددنیا په ژوند بسنه، او د نفسي خواهشاتو پسی ورپسی کیدل غالب شو.

الله فرمايي: ﴿ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمۡ ءَامَنُواْ ثُمَّ كَفَرُواْ فَطُبِعَ عَلَىٰ قُلُوبِهِمۡ فَهُمۡ لَا يَفۡقَهُونَ ٣﴾ [المنافقون: 3].

ترجمه: «دا بدي دعمل دمنافقانو په سبب ددي ده چه بیشکه دوﺉ ایمان راوړې وو، بیا بیرته کافر شو، نو مهر ووهل شو ددوﺉ په زړونو باندي نو دوﺉ نه پوهیږي».

همداراز الله تعالی فرمایي**:** ﴿إِنَّ ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ ثُمَّ كَفَرُواْ ثُمَّ ءَامَنُواْ ثُمَّ كَفَرُواْ ثُمَّ ٱزۡدَادُواْ كُفۡرٗا لَّمۡ يَكُنِ ٱللَّهُ لِيَغۡفِرَ لَهُمۡ وَلَا لِيَهۡدِيَهُمۡ سَبِيلَۢا ١٣٧ بَشِّرِ ٱلۡمُنَٰفِقِينَ بِأَنَّ لَهُمۡ عَذَابًا أَلِيمًا ١٣٨﴾ [النساء: 137-138].

«بیشکه هغه کسان(یهودان) چه ایمان يي راوړې وو)په موسی باندي(، بیا کافر شو(د خسی په عبادت)، بیا يي ایمان راووړ(په توبی ایستلو سره)، بیا بیرته کافر شو(په انجیل او عیسی)، بیا زیات شو له جهته دکفر (په محمد باندی)، نه دې الله تعالی چه مغفرت او بخښنه به وکړي دوﺉ ته، او نه به لار وښیي دوﺉ ته سمه صافه لار(ترڅو چه دوﺉ په دي خپل کفر باندی مستمر وي)، نو زیرې ورکړه منافقانو ته چه بیشکه دوﺉ لپاره دردناک عذاب دې».

او دا ډول منافقان د هغه کفري اعمالو مرتکب کیږي چه دوﺉ له اسلام څخه ووباسي، لکه د فتنی او سختۍ په وخت کښی د کفارو سره دوستي کول، په دین پوری مسخری کول، الله تعالی او دهغه رسول ته ښکنځل کول، د اسلامي شریعت د نفاذ څخه نفرت کول او تښتیدل، او په مقابل کښی طاغوت ته فیصلی وړل او د هغی فیصلی منل، او د الله تعالی وعدی دروغ ګڼل، او داسی نور کارونه او ویناوي او عقیدی چه بنده له اسلامي دین څخه ووباسي.

او کله کله بنده په یوه وینا هم کافر کیږي لکه چه الله تعالی فرمایي:

﴿يَحۡلِفُونَ بِٱللَّهِ مَا قَالُواْ وَلَقَدۡ قَالُواْ كَلِمَةَ ٱلۡكُفۡرِ وَكَفَرُواْ بَعۡدَ إِسۡلَٰمِهِمۡ﴾ [التوبة:74].

ترجمه: «دا منافقان قسمونه کوي په الله تعالی چه دوﺉ هغه ناکاره وینا نه ده ویلی، بلكه خامخا یقیناً دوﺉ ویلی ده د کفر کلمه، او کافر شوي دي وروسته له اسلام راوړلو څخه».

نو دوﺉ د کفر وینا او کلمه له هغه وروسته ویلی وه چه یو ځل یي اسلام راوړې وو، او په دغه کلمه باندی کافر شول.

وقال حُذيفةُ بنُ اليَمَانِ: «إِنْ كَانَ الرَّجُلُ لَيَتَكَلَّمَ بِالْكَلِمَةِ عَلَى عَهْدِ النَّبِيِّ فَيَصِيرُ مُنَافِقًا، وَإِنِّي لأَسْمَعُهَا مِنْ أَحَدِكُمْ فِي الْمَقْعَدِ الْوَاحِدِ أَرْبَعَ مَرَّاتٍ، لَتَأْمُرُنَّ بِالْمَعْرُوفِ وَلْتَنْهَوُنَّ عَنِ الْمُنْكَرِ، وَلَتُحَاضُّنَّ عَلَى الْخَيْرِ، أَوْ لَيُسْحِتَنَّكُمَ اللَّهُ بِعَذَابٍ جَمِيعًا، أَوْ لَيُؤَمِّرَنَّ عَلَيْكُمْ شِرَارَكُمْ، ثُمَّ يَدْعُو خِيَارُكُمْ فَلاَ يُسْتَجَابُ لَهُمْ». [رواه أحمدُ وابنُ أبي شَيْبَةَ].

ترجمه:حذیفه فرمایي: «د رسول الله په زمانه کښی به کله یو سړي یو کلمه وویله، نو په هغی کلمه به دغه سړې منافق کیدلو، اوس زه هغسی کلمه زه له تاسو څخه په یو مجلس کښی څلور ځلی اورم، خامخا به په نیکو کارونو باندی خلکو ته امر او وصیت او نصیحت کوﺉ، او له بدو کارونو څخه به خلک منع کوﺉ، او د خیر په کارونو به خلک تیزوۍ، (او کنه نو( نازل به کړي په تاسو ټولو باندي عذاب، او یا به پر تاسو باندی ستاسو بدترین او شرپسند خلک مشران او مسلّط کړي، بیا به ستاسو غوره خلک هم دُعا کوي خو د هغوﺉ دُعا به نه قبلیږي».

وعن أبي هُريرةَ عَنْ النَّبِيِّ قال: «إِنَّ الْعَبْدَ لَيَتَكَلَّمُ بِالْكَلِمَةِ مِنْ رِضْوَانِ اللهِ لاَ يُلْقِي لَهَا بَالاً يَرْفَعُ اللَّهُ بِهَا دَرَجَاتٍ وَإِنَّ الْعَبْدَ لَيَتَكَلَّمُ بِالْكَلِمَةِ مِنْ سَخَطِ اللهِ لاَ يُلْقِي لَهَا بَالاً يَهْوِي بِهَا فِي جَهَنَّمَ». [رواه البخاريُّ].

ترجمه: «بیشکه یو بنده کله داسی یوه کلمه او خبره وکړي چه په هغی الله تعالی رضا کیږي، او ددغه بنده ورته هیڅ سوچ نه وي، او کوم اهمیت ورته نه ورکوي، خو الله تعالی یي ورباندي ډیری درجی پورته کوي، او بیشکه کله یو بنده یوه کلمه او خبره وکړي چه الله تعالی ورباندي په غصه او قهر کیږي، او د بنده ورته هیڅ خیال او سوچ نه وي، او نه کوم اهمیت ورته ورکوي، خو الله تعالی يي ددغی کلمی او خبری په سبب په دوزخ کښې غورزوي».

وعن عَلْقمةَ بنِ وَقَّاصٍ الليثيِّ عن بِلالِ بنِ الحارِثِ المُزنِيِّ أن رسولَ اللهِ قال: «إِنَّ الرَّجُلَ لَيَتَكَلَّمُ بِالْكَلِمَةِ مِنْ رِضْوَانِ اللهِ عَزَّ وَجَلَّ، مَا يَظُنُّ أَنْ تَبْلُغَ مَا بَلَغَتْ، يَكْتُبُ اللهُ عَزَّ وَجَلَّ لَهُ بِهَا رِضْوَانَهُ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ، وَإِنَّ الرَّجُلَ لَيَتَكَلَّمُ بِالْكَلِمَةِ مِنْ سَخَطِ اللهِ عَزَّ وَجَلَّ، مَا يَظُنُّ أَنْ تَبْلُغَ مَا بَلَغَتْ، يَكْتُبُ اللهُ عَزَّ وَجَلَّ بِهَا عَلَيْهِ سَخَطَهُ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ». قَالَ: فَكَانَ عَلْقَمَةُ يَقُولُ: كَمْ مِنْ كَلَامٍ قَدْ مَنَعَنِيهِ حَدِيثُ بِلَالِ بْنِ الْحَارِثِ.

ترجمه: «بیشکه یو سړې کله د الله تعالی د خوشحالۍ او رضامندۍ داسی خبره وکړي چه د هغه هیڅ ګومان نه وي چه هغه داسی درجو ته رسیږي، خو الله تعالی ددغه خبری په سبب ددي بنده لپاره تر قیامته پوری خپله رضامندي ولیکي، او کله یو سړې د الله د قهر او د غصی یوه خبره وکړي چه دهغه هیڅ ګومان نه وي چه دا به دومره بده خبره وي، خو الله تعالی ددغه کلمی په سبب ورته د قیامته پوری خپله غصه او قهر ولیکي».

علقمه/ وایي: «د بلال بن الحارث دی حدیث شریف زه له ډیرو خبرو له کولو څخه منع کړې یم».

ورَوَى البَيْهقِيُّ عن مُحمَّدِ بنِ عَمْرِو بنِ عَلْقَمَةَ بنِ وَقَّاصٍ أنه قال: كانَ رَجُلٌ بَطَّالٌ يدخُلُ على الأُمراءِ فيُضْحِكُهم، فقال له جَدِّي: (وَيْحَكَ يا فُلانُ، لِمَ تَدْخُلُ على هؤلاءِ فتُضْحِكُهم؟! فإني سَمِعتُ بلالَ بنَ الحارِثِ المُزنِيَّ صَاحِبَ رسولِ اللهِ يُحدِّثُ...) فذكَرَ الحديثَ.

ترجمه: «محمد بن عمرو بن علقمه بن وقاص/ وایي: یو وخت یو لټ او بی کاره بی روزګاره سړې وو، د امیرانو او سرکاري او حکومتي خلکو خوا ته ورتللو، نو هغوﺉ ته به یي داسی خبری کولی چه هغوﺉ به یي خندول، نو زما نیکه(علقمه) ورته وویل: اي فلانیه! خوار شی ته ولی دغه سرکاري خلکو ته ورځی او خندوي یي؟ بیشکه ما له بلال بن حارث مزني څخه اوریدلي دي....، یعنی دغه مخکنې حدیث شریف ورته ویلې دې».

نو د ژبی څخه مسلمان ته لوﺉ خطر متوجه دې، او هغه خبری چه له بنده څخه ووځي ډیر لوﺉ شان لري، چه یایي جنت ته رسوي، او یايي دوزخ ته، او هغه څوک چه په دي پوهه شي چه دا خبری هم زما عمل دې، او زه ورباندی نیول کیږم، نو بیا پخپلو خبرو کښی احتیاط کوي، او د تقوا او پرهیزګارۍ نښی پری ښکاره شي؛ ځکه که څوک پخپلو خبرو کښی بی احتیاطي وکړي، او دینداري یي کمزوری وي، نو کیداي شي داسی یوه خبره وکړي چه الله تعالی په قهر او غصه کړي، او یا داسی کلمه ووايي چه پری کافر کیږي، او د اسلامي دین څخه پری ووځي، والعیاذ بالله.

او داسی واقعات د فتنو په وخت کښی ډیر وي، په ځانګړي ډول په دی آخره زمانه کښی، لکه چه رسول الله د ابوهریره په حدیث کښی فرمایي: «بَادِرُوا بِالأَعْمَالِ فِتَنًا كَقِطَعِ اللَّيْلِ الْمُظْلِمِ يُصْبِحُ الرَّجُلُ مُؤْمِنًا وَيُمْسِيْ كَافِرًا أَوْ يُمْسِيْ مُؤْمِنًا وَيُصْبِحُ كَافِرًا يَبِيعُ دِينَهُ بِعَرَضٍ مِنَ الدُّنْيَا». [متفق عليه].

ترجمه: «د تورو تیارو شپو په شان فتنو د راتګ څخه مخ دمخه د عمل په کولو باندي تادي او عجله وکړۍ؛ ځکه د فتنو وخت داسی دې چه سهار به یو سړې مؤمن وي خو بیګا ته به کافر شوې وي، او بل سړې به بیګا کښی مؤمن وي خو سهار به کافر شوې وي، چه خپل دین به ددنیا د سازوسامان په بدل کښی خرڅوي. الله تعالی دی مونږ تری وساتي».

له همدي کبله د صحابه کرامو او دتابعینو رحمهم الله په زړونو کښی به سخته ویره وه چه هسی نه چه د منافقینو اعمال ورڅخه صادر نشي.

لکه چه امام بخاري/ په صحیح بخاري کښی له ابن ابي مُلَیْکَه/ څخه نقل کوي چه هغه ویل: »د رسول الله له صحابه کرامو څخه دیرش صحابه کرام ما لیدلي دي چه دا ټول به په خپل ځان باندی له نفاق څخه ویریدل، په دوﺉ کښی یوه هم نشو ویلې چه دده ایمان د جبریل او میکاییل علیهما السلام له ایمان سره برابر دې، او د هغه په شان دې«.

او له حسن بصري/ څخه نقل دي چه هغه به ویل: »له الله تعالی څخه ویره نکوی مګر مؤمن بنده یي کوي، او د الله تعالی له عذابه څخه نه په امن کیږي مګر منافق بنده«.

او زید بن وهب/ وایي: »د صحابه کرامو په زمانه کښی یو منافق سړې مړ شو، نو حذیفه پری د جنازی لمونځ ونکړ، نو عمر بن الخطاب ورته وویل: دا هم له منافقانو څخه دې؟ هغه ورته وویل: هو، بیا عمر ورته وویل: ستا دي په الله تعالی قسم وي چه زه هم له منافقانو څخه یم؟ هغه ورته وویل: نه، خو له تا څخه وروسته به د هیچا دغسی سوال ته جواب ونه وایم«.

دا ځکه چه حذیفه د رسول الله رازدار وو، چه هغه ته رسول الله پټ د منافقینو نومونه ورښوولي وو، نو هغه ته په دی امت کښی د منافقینو احوال احکام اعمال تر هر چا ډیر ورمعلوم وو، او په دي سبب به صحابه کرامو دده ددغه خصوصیت په سبب د هغه قدر او احترام زیات کولو.

او له همدي کبله چه کله به مړې وشو، نو عمر به حذیفه ته کتل چه که حذیفه به پری جنازه کوله نو عمر به هم پری جنازه کوله، خو که حذیفه به پری جنازه نه کوله، نو عمر به هم پخپله پری جنازه نه کول بلکه بل څوک به یي د خپل ځان لخوا نائب او وكيل كړ، چه د جنازی لمونځ پری وکړي؛ تر څو چه د رسول الله هغه پټ راز افشا نشي.

لسم درس: له منافقت څخه کرکه او ویرَونه(2/3)

له نفاق او منافقت څخه د بچ کیدلو، سلامتیا او بیزارۍ لار دا ده چه بنده د الله تعالی د ښوولې شوی لار پیروي وکړي، لکه چه الله تعالی فرمایي: ﴿وَلَوۡ أَنَّهُمۡ فَعَلُواْ مَا يُوعَظُونَ بِهِۦ لَكَانَ خَيۡرٗا لَّهُمۡ وَأَشَدَّ تَثۡبِيتٗا ٦٦ وَإِذٗا لَّأٓتَيۡنَٰهُم مِّن لَّدُنَّآ أَجۡرًا عَظِيمٗا ٦٧ وَلَهَدَيۡنَٰهُمۡ صِرَٰطٗا مُّسۡتَقِيمٗا ٦٨ وَمَن يُطِعِ ٱللَّهَ وَٱلرَّسُولَ فَأُوْلَٰٓئِكَ مَعَ ٱلَّذِينَ أَنۡعَمَ ٱللَّهُ عَلَيۡهِم مِّنَ ٱلنَّبِيِّ‍ۧنَ وَٱلصِّدِّيقِينَ وَٱلشُّهَدَآءِ وَٱلصَّٰلِحِينَۚ وَحَسُنَ أُوْلَٰٓئِكَ رَفِيقٗا ٦٩ ذَٰلِكَ ٱلۡفَضۡلُ مِنَ ٱللَّهِۚ وَكَفَىٰ بِٱللَّهِ عَلِيمٗا ٧٠﴾ [النساء: 66-70].

ترجمه: «که دوﺉ هغه کار کړې واي چه دوﺉ ته ورباندي) د الله تعالی او د هغه د رسول لخوا( نصیحت او وعظ کولې شي، نو ددوﺉ لپاره به ډیر بهتر وو، او هم به ډیر محکم وو له جهته د کلکوالي د ایمان، نو پدغه وخت کښی به ورکړې وو مونږ دوﺉ ته ډیر لوﺉ اجر او ثواب، او خامخا به مو دوﺉ ته ورښوولی وه سمه لار، او هغه څوک چه غاړه کیږدي الله تعالی او د هغه رسول ته، نو همدوﺉ به له هغه چا سره ملګري وي چه الله تعالی پری نعمت کړې دې، له انبیاؤ صدیقینو شهیدانو او نورو نیکانو بندګانو څخه، او ډیر ښایسته دي دوﺉ په ملګرتوب کښی، او همدا کار د الله تعالی لخوا مهرباني ده، او کافي بس دې الله تعالی عالم خبردار».

نو پدي آیاتونو سره څرګنده شوه چه د منافقانو ددي لوي تاوان سبب دا وو چه هغوﺉ د الله تعالی له هدایت او ښوونی څخه سرغړونه کړی وه، او دوﺉ د الله تعالی رضامندي فضل مهرباني دغه لوﺉ ثواب او اجر او د انبیاؤ صدیقینو شهیدانو او نیکانو بندګانو ملګرتوب يي وبایللو، او ددغه بدترینو اعمالو مرتکب شول، لکه د الله تعالی او د هغه د رسول دروغجن ګڼل، په الله تعالی باندی بدګوماني کول، هغه کارونو پسی ورپسی کیدل چه الله تعالی په غصه او قهر کوي، هغه څه چه الله تعالی یي خوښوي د هغی بد ګڼل، او په قول او فعل سره د الله تعالی ددین سره مقابله او جګړه کول، د کافرانو(که اهل کتاب وي او که مشرکان له هغوﺉ) سره دوستي کول، او د مسلمانانو په ضد د کفارو مرسته او کومک کول، او مسلمانانو ته ضرر رسَوَل، نو ددوﺉ ددی لوﺉ جرم په سبب د ډیر سخت عذاب وړ او لایق شول.

الله تعالی فرمایي: ﴿وَيُعَذِّبَ ٱلۡمُنَٰفِقِينَ وَٱلۡمُنَٰفِقَٰتِ وَٱلۡمُشۡرِكِينَ وَٱلۡمُشۡرِكَٰتِ ٱلظَّآنِّينَ بِٱللَّهِ ظَنَّ ٱلسَّوۡءِۚ عَلَيۡهِمۡ دَآئِرَةُ ٱلسَّوۡءِۖ وَغَضِبَ ٱللَّهُ عَلَيۡهِمۡ وَلَعَنَهُمۡ وَأَعَدَّ لَهُمۡ جَهَنَّمَۖ وَسَآءَتۡ مَصِيرٗا ٦﴾ [الفتح: 6].

ترجمه: «او چه عذاب ورکړي منافقانو سړو او منافقانو ښځو ته، او مشرکانو سړو او مشرکاتو ښځو ته، هغه منافقان چه ګومان یي کړې دې په الله تعالی باندی بد ګومان، پر دوﺉ دي وي بدی پیښی، او غضب او غوصه او قهر کړې دې پردوﺉ باندی الله تعالی، او لعنتیان کړي یي دي، او تیار کړې يي دې دوﺉ ته دوزخ، او ډیر بد ځاي د ورتللو دې دا دزوخ».

همدارنګه الله تعالی فرمایي: ﴿ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمُ ٱتَّبَعُواْ مَآ أَسۡخَطَ ٱللَّهَ وَكَرِهُواْ رِضۡوَٰنَهُۥ فَأَحۡبَطَ أَعۡمَٰلَهُمۡ ٢٨﴾ [محمد: 28].

ترجمه: «دا(وهل د ملایکو ددوﺉ مخونه او شاګانی) پدی سبب دي چه دوﺉ د هغه څه پیروي کوله چه الله تعالی یي په قهر او غضب کولو، او دوﺉ بد ګڼلو د الله تعالی رضامندي، نو الله تعالی ددوﺉ نیک عملونه برباد او ابته کړل».

او ددوﺉ د ظاهر او ښکاره له باطن او زړونو څخه مخالفت ددي سبب شو چه د قبیحو او بدو اعمالو مرتکب شول، لکه دروغ، غداري، خیانت، ښکنځل او د وعدی خلاف کول، او دا داسی عادات دي چه دا منافقان ورباندي پیژندل کیږي.

د منافقانو عملونه په دوه ډوله دي:

**لومړې ډول اعمال:** هغه کفري اعمال چه څوک يي مرتکب شي نو هغه کافر شو، او د اسلام د مقدس دین له كړﺉ څخه بهر ووتلو، اګر که هغه لمونځ کوي، روژه نیسي، او داسی ګومان هم کوي او دعوا کوي چه دې ګنی مسلمان دې.

دنفاق دغه اعمال لکه: د الله تعالی او د هغه د رسول دروغجن ګڼل، الله تعالی او د هغه آیاتونو او د هغه رسول سره بغض او کینه کول، ورپوری مسخری کول، او دمسلمانانو په خلاف د کفارو سره دوستي او د هغوﺉ مرسته او کومک کول.

نو دغه اعمال او داسی نور د اسلام سره ضد اعمال دي، نو څوک چه یي مرتکب شي، هغه مؤمن پاتی کیدې نشي، بلکه هغه کافر دې د اسلام د مقدس دین څخه وتلې دې، که سره له دی هم هغه د اسلام دعوا کوي نو دې په نفاق اکبر سره منافق دې.

د نفاق دی ډول ته ځینی علماء نفاق اعتقادي هم وايي؛ ځکه دلته کفر دده په زړه کښی ننوتې دې، ګنی له مؤمن زړه څخه داسی کفري اعمال او اقوال نه صادریږي، خو د هغوﺉ مقصد دلته دا نه دې چه نفاق اکبر یواځی په اعتقادي امورو کښی کیدې شي، او په نورو کښی نشي کیدې، او اعتقادي نفاق ددوﺉ په نیز په اعتقادي امورو پوری خاص او منحصر نه دې.

**دوهم ډول اعمال:** هغه بد عادات او اعمال دي چه هغه اګر که بنده پخپله کفر ته نه ووباسي، خو دغسی اعمال او عادتونه پرته له خالص منافق څخه په بل چا کښی نه راټولیږي، نو مؤمن باید له دغسی اعمالو او عاداتو څخه ځان وساتي، ترڅو په ده کښی د نفاق له عاداتو څخه کوم عادت رانشي.

او دغه اعمال او عادات رسول الله په خپل مبارک حدیث شریف کښی بیان کړي دي، لکه چه فرمایي: «آيَةُ الْمُنَافِقِ ثَلاَثٌ: إِذَا حَدَّثَ كَذَبَ، وَإِذَا وَعَدَ أَخْلَفَ، وَإِذَا اؤْتُمِنَ خَانَ»**.** [متفق عليه].

وفی رواية لمسلم: «آيَةُ الْمُنَافِقِ ثَلاَثٌ وَإِنْ صَامَ وَصَلَّى وَزَعَمَ أَنَّهُ مُسْلِمٌ».

وفي روايةِ أحمدَ: «ثَلاَثٌ مَنْ كُنَّ فِيهِ فَهُوَ مُنَافِقٌ، وَإِنْ صَامَ وَصَلَّى وَزَعَمَ أَنَّهُ مُسْلِمٌ».

وفي الصحيحين من حديثِ عبدِ اللهِ بنِ عَمْرِو بنِ العاصِ رضِي اللهُ عنهما قال: قال رسولُ اللهِ: «أَرْبَعٌ مَنْ كُنَّ فِيهِ كَانَ مُنَافِقًا خَالِصًا، وَمَنْ كَانَتْ فِيهِ خَصْلَةٌ مِنْهُنَّ كَانَتْ فِيهِ خَصْلَةٌ مِنَ النِّفَاقِ حَتَّى يَدَعَهَا: إِذَا اؤْتُمِنَ خَانَ، وَإِذَا حَدَّثَ كَذَبَ، وَإِذَا عَاهَدَ غَدَرَ، وَإِذَا خَاصَمَ فَجَر».

ترجمه: «د منافق نښی دری دي: کله چه خبری کوي نو دروغ وایي، او کله چه وعده او لوظ وکړي، مخالفت ځینی کوي، او کله چه ورسره امانت کیښودل شي، نو پکښی خیانت کوي».

او د مسلم شریف په یو روایت کښی داسی راغلي دي: «د منافق نښی دری دي- اګر که هغه لمونځ هم کوي، او روژه هم نیسي او ځان ته مسلمان هم وايي...» الحدیث.

اود مسند أحمد په یو روایت کښی بیا داسی دي: «دری عادتونه او خصلتونه دي چه کله په یو بنده کښی راټول شي نو هغه خالص منافق کیږي....».

او په صحیح بخاري شریف او صحیح مسلم شریف کښی د عبد الله بن عَمْرو بن العاصب په روایت کښی رسول الله فرمایي: «څلور عادتونه او خصلتونه دي چه کله دا څلور سره په یو بنده کښی راټول شي نو هغه خالص منافق شي، او که په یو چا کښی له هغی څخه کوم یو خصلت او عادت موجود وي، نو په هغه کښی به یوخصلت او عادت نفاق او منافقت وي، تر هغه پوری چه دغه خصلتونه پریږدي، او هغه دا چه: کله خبری کوي نو دروغ به وايي، او چه کله معاهده وکړي نو په هغی کښی غدر کوي او ماتوي یي، او چه کله وعده او لوظ وکړي، نو ورڅخه مخالفت کوي، او وعده خلافي کوي، او چه کله یي د چا سره جنګ جګړه راشي نو ښکنځل به کوي».

نو که په یو چا کښ دغه څلور صفتونه او عادتونه سره راټول شول، نو دې خالص منافق دې.

ځکه دلته »إذا« د غایي د بیان لپاره نه دې، نو دا په دی خبره دلالت کوي چه له دی څخه مراد دا دې چه دغه کارونه د یو چا خصلت اوعادت جوړ شي، او په تکرار او زیات یي کوي.

مقصد دا چه هغه څوک چه یو کله شاذ نادر ورڅخه دغسی کارونه صادر شي نو هغه به د منافقینو له اعمالو څخه یو عمل کړې وي، او د یوی ګناه مرتکب شو، او په دي باندی هغه په منافقانو کښی نه شمارل کیږي، او نه په هغه چا کښی چه په هغه کښی د نفاق او منافقت کوم عادت وي، ترڅو چه يي دغه بد کارونه لکه د خپل عادت او خصلت ګرزولې نه وي، اویا ورباندی مشهور شوې نه وي.

په یاد باید ولرو چه د ځینی خلکو په زړونو کښی ایمان او د نفاق ځینی عادتونه سره راټولیدې شي.

هر چه نفاق اکبر دې نو هغه او ایمان سره په یوه زړه کښی نه راټولیږي، بلکه د نفاق اکبر خاوند خالص کافر دې، اګر که لمونځ کوي،روژه نیسي، او ګومان او دعوا هم کوي چه دې مسلمان دې؛ ځکه دی کفر دده ټول نیک عمل برباد او ابته کړې دې، ځکه ایمان او کفر اکبر سره نه یوځاي کیږي، لکه چه الله تعالی فرمایي:

﴿وَمَن يَكۡفُرۡ بِٱلۡإِيمَٰنِ فَقَدۡ حَبِطَ عَمَلُهُۥ وَهُوَ فِي ٱلۡأٓخِرَةِ مِنَ ٱلۡخَٰسِرِينَ ٥﴾ [المائدة: 5].

ترجمه: «او هغه څوک چه له ایمان راوړلو څخه انکاري شي، نو د هغه نیک عمل برباد او ابته شو، او هغه به په آخرت کښی له تاوانیانو څخه وي».

او هرچه نفاق اصغر دې-کوم چه بنده له دین اسلام څخه نه وباسي- نو کیداي شي چه په یو مسلمان کښی دی د نفاق اصغر ځینی خصلتونه او عادتونه وي، لکه چه د عبد الله بن عَمْرو بن العاصب حدیث شریف پری دلالت کوي.

او په صحیح مسلم شریف کښی د أبوهریره په حدیث کښی رسول الله فرمایي: «مَنْ مَاتَ وَلَمْ يَغْزُ وَلَمْ يُحَدِّثْ بِهِ نَفْسَهُ مَاتَ عَلَى شُعْبَةٍ مِنْ نِفَاقٍ» [رواه مسلم].

ترجمه: «هغه مسلمان چه مړ شي، او هغه په خپل عمر کښی نه غزا وکړي، او نه پخپل زړه کښی د غزا نیت تیارې او مینه ونلري، نو دې هم د نفاق په یوه څانګه کښی مري».

او حذیفه فرمايي: »زړونه په دری ډوله دي:

۱- یو هغه زړه دې چه دوه مخی او دوه رنګه یا کوږ وي، نو دا د منافق زړه دې.

۲- بل هغه زړه دې چه له حق څخه په پردو کښی وي، نو دا دکافر زړه دې.

۳- بل هغه زړه دې چه صفا او پړقیدونکې وي، لکه په ده کښی چه ډیوه وي چه رڼا کوي، نو دا د مؤمن زړه دې.

۴- بل هغه زړه دې چه په هغه کښی د نفاق خصلتونه هم وي او ورسره ایمان هم وي، نو دده مثال داسی دې لکه په جسم کښی دانه)نکۍ(،چه هم پکښی وینه وي، او هم زوی، یايي مثال داسی دې لکه هغه ونه چه کله ورته ښایسته او ښی اوبه راځی او هغه پری خړوبیږي، او کله ورته خرابی اوبه راځي او پری خړوبیږي، نو هر کومی اوبه چه غالبه شوی، نو خوند به هم د هغی وي«. [رواه ابن أبي شیبة في المصنف وفي کتاب الإیمان، وصححه الألباني].

او علي فرمایي: »ایمان لومړې د یو کوچني سپین ټکي په شان به زړه کښی پیلیږي، بیا هرڅومره چه ایمان زیاتیږي نو دغه سپینوالې ورسره زیاتیږي، تر دي چه ټول زړه تک سپین شي، او نفاق په زړه کښی د تور ټکي په شان پیلیږي، بیا هرڅومره چه پکښی نفاق زیاتیږي دغه تور ټکې ورسره زیاتیږي، تر دی چه ټول زړه تک تور شي«. [رواه ابن أبي شیبة في کتاب الإیمان والبیهقي في شعب الإیمان].

مقصد دا چه په مسلمان کښی نفاق اصغر»وړوکې نفاق« راتلاي شي، په چا کښی لږ، او په چا کښی ډیر، د چا ایمان چه قوي وي او د الله تعالی اطاعت او پیروي پکښی ډیره وي، نو نفاق به یي کمزورې وي، یعنی په هغه کښی به د نفاق بوي او یو څه نښی نښانی وي، نو کله کله به تری دروغ یا وعده خلافي او داسی نور ګناهونه کیږي.

او له ځینی خلکو به دغه ګناهونه ډیر واقع کیږی، او ورسره به دالله تعالی یاد او ذکر هم کم کوي، او د الله تعالی له حدودو څخه به تیرې هم کوي، لکه د ځینی حُرُماتو هتک او سپکاوې کول، په واجباتو کښی تقصیر او کوتاهي کول، او په شهواتو کښی غرقیدل او اخته کیدل، او په شبهاتو باندی تیروتل.

نو دده په زړه کښی به د لږ ایمان تر څنګ ډیر نفاق وي، تر دی چه ځینی مسلمان به داسی هم وي چه لمونځ به په منډه او تادۍ سره کوي، هغه هم په خپل وخت نه، بلکه په مکروه وخت کښی به یي کوي، او لکه چه ځان تری خلاصوي، د هغی د آدابو او خشوع او خضوع مراعات پکښی نکوي، لکه په صحیح مسلم شریف کښی د انس بن مالک په روایت کښی چه رسول الله فرمایي:

«تِلْكَ صَلاَةُ الْمُنَافِقِ يَجْلِسُ يَرْقُبُ الشَّمْسَ حَتَّى إِذَا كَانَتْ بَيْنَ قَرْنَىِ الشَّيْطَانِ قَامَ فَنَقَرَهَا أَرْبَعًا لاَ يَذْكُرُ اللَّهَ فِيهَا إِلاَّ قَلِيلاً». [رواه مسلم].

ترجمه: «دغه د منافق لمونځ دې چه ناست وي د لمر انتظار کوي، تردی چه کله پریوتلو ته نژدی شي او لمر د شیطان د ښکرو ترمنځ شي، نو دې پاڅي او څلور واری ښکته پورته شي، لکه د چرګ پشان ټَکی وکړي، چه الله پکښی نه یادوي مګر لږ».

نو دا د هغه چا حال دې چه د هغه پر زړه باندي منافقت غالب شوې وي تر دی چه د »منافق« نوم مستحق او وړ وګرزي، سره له دي چه دهغه په زړه کښی دومره ایمان هم وي چه دیته یي نه پریږدي چه لمونځ بیخي پریږدي.

دداسی ډول خلکو څخه ځینی خطرناک ګناهونه صادریږي، لکه: ریا، ځان ښودنه، او هغه څه چه نیک عمل برباد او ابته کوي، لکه د ورکړی او نفقی په وخت کښی زباتَول، محتاج ته بدی ردی ویل، او اخروي عمل په سبب دنیایي ګټـی غوښتل، او کله چه بنده ځانته او د خلکو له سترګو پناه وي هلته د حُرُماتو انتهاک او سپکاوې کول.

نو داسی خلک په ډیر خطرناک حالت کښی دي؛ ځکه کیداي شي دده دا سستي او لټـي دې - نعوذ بالله- له دین څخه وتلو ته اړ کړي، او څوک چه په داسی منافقت مړ شو چه دهغه په زړه کښی یو څه ایمان هم وي، نو داسی بنده د اهل الکبائر څخه شمارل کیږي، په چا چه د ډیر سخت عذاب ویره ده، خو داسی بنده به په اور کښی د تل لپاره نه پاتي کیږي؛ ځکه دده په زړه کښی یو څه اسلام او ایمان پاتی وو.

بل دا چه له رسول الله څخه په یو صحیح حدیث شریف کښی نقل دي چه هغه فرمايي: «يَدْخُلُ أَهْلُ الْجَنَّةِ الْجَنَّةَ وَأَهْلُ النَّارِ النَّارَ ثُمَّ يَقُولُ اللَّهُ تَعَالَى أَخْرِجُوا مَنْ كَانَ فِي قَلْبِهِ مِثْقَالُ حَبَّةٍ مِنْ خَرْدَلٍ مِنْ إِيمَانٍ فَيُخْرَجُونَ مِنْهَا قَدِ اسْوَدُّوا فَيُلْقَوْنَ فِي نَهَرِ الْحَيَا، أَوِ الْحَيَاةِ شَكَّ مَالِكٌ - فَيَنْبُتُونَ كَمَا تَنْبُتُ الْحِبَّةُ فِي جَانِبِ السَّيْلِ أَلَمْ تَرَ أَنَّهَا تَخْرُجُ صَفْرَاءَ مُلْتَوِيَةً». [رواه البخاريُّ من حديثِ أبي سَعِيدٍ الخُدْريِّ].

ترجمه: «جنتیان به جنت ته ننوځي، او دوزخیان به دوزخ ته ننوځي، بیا به الله تعالی ووايي: له اوره هر هغه څوک هم راوباسۍ چه د هغه په زړه کښی د اوري یا جِنجړ دانی هومره ایمان وي، نو داسی خلک به پداسی حال کښی راوایستل شي چه تک تور شوي به وي، بیا به د ژوند په یو نهر )ویاله( کښی وغورزول شي، نو له سره به راوه ټوکیږي او راشنه به شي، لکه د سیلاب وروسته چه کومه دانه او شینکې راشین کیږي، که ورته فکر مو وي هغه شین ډکې او تیغ له کمزورﺉ څخه زیړ او تاو شوې وي».

خو څوک چه د اسلام نواقضو او ماتوونکو ګناهونو څخه د کومی ګناه مرتکب شي، لکه په دین پوره ټوکی، مسخری کول، الله تعالی او رسول ته ښکنځل کول، د مسلمانانو پر خلاف له کفارو سره دوستي او د هغوﺉ مرسته کول، نو داسی خلک کافران دي، د اسلام له دین څخه وتلي دي، بلکه ایمان یي له زړه څخه وتلې دې. نعوذ بالله من ذلک.

د منافق توبه ویستل:

که یو منافق له مرګه مخکښی توبه ووباسي او خپل عمل سم کړي، او د الله تعالی په دین کلک شي، او خپل دین او عمل خاص د یو الله تعالی د رضا لپاره خالص کړي، نو دده توبه صحیح ده، او الله تعالی یي ورڅخه قبلوي، لکه چه الله تعالی فرمايي:

﴿إِنَّ ٱلۡمُنَٰفِقِينَ فِي ٱلدَّرۡكِ ٱلۡأَسۡفَلِ مِنَ ٱلنَّارِ وَلَن تَجِدَ لَهُمۡ نَصِيرًا ١٤٥ إِلَّا ٱلَّذِينَ تَابُواْ وَأَصۡلَحُواْ وَٱعۡتَصَمُواْ بِٱللَّهِ وَأَخۡلَصُواْ دِينَهُمۡ لِلَّهِ فَأُوْلَٰٓئِكَ مَعَ ٱلۡمُؤۡمِنِينَۖ وَسَوۡفَ يُؤۡتِ ٱللَّهُ ٱلۡمُؤۡمِنِينَ أَجۡرًا عَظِيمٗا ١٤٦ مَّا يَفۡعَلُ ٱللَّهُ بِعَذَابِكُمۡ إِن شَكَرۡتُمۡ وَءَامَنتُمۡۚ وَكَانَ ٱللَّهُ شَاكِرًا عَلِيمٗا ١٤٧﴾ [النساء: 145-147].

ترجمه: «بیشکه منافقان به په آخري لاندینۍ برخه د اور کښی وي، او هیڅکله به دوﺉ ته څوک کومکي او مرستندویه پیدا نکړی، مګر هغه کسان چه توبه یي ویستلي وي)مخکښی له مرګه( او خپل عمل یي اصلاح او سم کړې وي، او د الله تعالی پر دین یي منګولی لګولی وي، او خپل دین او عمل یي د یو الله تعالی د رضا لپاره خالص کړې وي، نو دغه ډول خلک به د نورو مؤمنانو سره ملګري وي، او الله تعالی به ټولو مؤمنانو ته لوي اجر او ثواب ورکړي، الله تعالی ستاسو په عذابولو باندی څه کوي؟ که تاسو د الله تعالی شکر ووباسۍ، او پری ایمان راوړﺉ، او الله تعالی شکرګزار او پوهه دې».

همدارنګه هغه مسلمان چه په هغه کښی د منافقت ځینی عادتونه وي، که توبه تری وباسي، نو الله تعالی يي توبه قبلوي، او له منافقت څخه پاکیږي.

په دی مسأله کښی یو عجیبه شبهه او لغز هم دې، او هغه دا چه ح‍‍‍ذیفه بن الیمان د عبد الله بن مسعود د حلقی په شاګردانو شبهه وکړه چه د عبد الله بن مسعود په مخکښی یي ورته وویل: بیشکه نفاق په هغه چا نازل شوې وو چه له تاسو څخه هم بهتر وو؟!

نو عبد الله بن مسعود وخندل او د هغه په مقصد پوهه شو، او خپلو شاګردانو ته یي وویل: سبحان الله، بیشکه الله تعالی فرمایي:

﴿إِنَّ ٱلۡمُنَٰفِقِينَ فِي ٱلدَّرۡكِ ٱلۡأَسۡفَلِ مِنَ ٱلنَّارِ﴾ [النساء: 145].

ترجمه: «بیشکه منافقان به په هغه ډیره لاندینۍ برخه د اور کښی وي».

بیا کله چه مجلس خور شو، نو حذیفه ابن مسعود یو شاګرد یزید بن الأسود النخعي ته وویل: هو، نفاق پداسی خلکو نازل شوې وو چه له تاسو څخه بهتر او غوره وو، بیا هغوﺉ توبه وویستله، او الله تعالی یي توبه قبوله کړی وه.

او په یو بل روایت کښی داسی دي : هغوﺉ چه کله توبه وویستله نو هغوﺉ له تاسو څخه بهتر او غوره شو.

د هغه مقصد دا وو چه ځینی هغه خلک چه د رسول الله په وخت کښی منافقان وو، خو بیا یي توبه وویستله او خپل عملونه یي اصلاح کړل، او خپل دین یي په ایمان عمل او اخلاص باندي ښائسته كړ، نو هغوﺉ بیا د رسول الله په صحبت او د هغه سره په جهاد باندي له هغه چا څخه غوره شو چه له صحابه کرامو څخه وروسته وو، یعنی تابعین رحمهم الله، دا قیصه په صحیح بخاري شریف کښی راغلی ده.

او مؤمنان باید داسی عملونه وکړي چه د منافقت او د هغی له عادتونو او خصلتونو څخه پری خلاصیږي، لکه بیا بیا توبه ویستل، استغفار ویل، د الله تعالی د حدودو مراعات کول، د هغه د امرونو تعظیم او احترام کول، له شرک او مشرکانو څخه برائت او بیزاري کول، د لمانځه پوره له ټولو حقوقو سره ادا کول، د زکات ورکول، دالله تعالی او د هغه دپیغمبر او د قرآنکریم او د مسلمانانو د مشرانو او عوامو لپاره خیرخواهي لټول، او په دغه لار کښی خپل پوره کوښښ کول.

همدارنګه له جهاد فی سبیل الله سره محبت او مینه کول، او په زړه کښی يی اراده ساتل، امر بالمعروف او نهي عن المنکر کول، په دین او د حق او پر اتباع باندي او ددین په لار کښی په مصیبتونو باندی یو بل ته سره وصیت کول، او مسکینانو او غریبانو ته په ډوډﺉ ورکولو یو بل سره تیزول او لارښوونه کول، او د الله تعالی په لار کښی خرچه او انفاق کول، او هغه په پوره ایماندارۍ سره ادا کول، او په هغی باندی له الله تعالی څخه د اجر ثواب امید کول، نو په داسی کارونو باندی بنده له نفاق او منافقت څخه پاکیږي.

د عمر بن الخطاب په حدیث کښی رسول الله فرمايي: «مَنْ سَرَّتْهِ حَسَنَتُهُ وَسَاءَتْهُ سَيِّئَتُهُ فَهُوَ مُؤْمِنٌ».

ترجمه: «څوک چه پخپل نیک عمل خوشحالیږي، او به ګناه کولو باندی خفه کیږي، نو داسی بنده مؤمن دې».

نو که کوم بنده څخه ګناه وشي او هغه په دغه ګناه باندي خفه وو، نو دا ددي خبری نښه ده چه دده ایمان صحیح دې، یعنی ایمان پکښی شته، او له ده څخه داسی امید ډیر دې چه توبه ووباسي، او له الله تعالی څخه ددغه ګناه د بخښنی غوښتنه وکړي، او ځان پری ملامت کړي، خو که څوک په ګناه کولو خوشحالیږي، دا ددي خبری نښه ده چه دده په زړه کښی نفاق او منافقت شته.

په سنن ترمذي کښی د ابوهریره په حدیث کښی رسول الله فرمايي:

«خَصْلَتَانِ لَا تَجْتَمِعَانِ فِي مُنَافِقٍ، حُسْنُ سَمْتٍ، وَلَا فِقْهٌ فِي الدِّينِ» [صححه الألبانيُّ].

ترجمه: «دوه عادتونه په منافق کښی سره نه یو ځاي کیږي: یو ښه خوي، او بل ددین ښه زده کړه».

یوولسم درس: له نفاق څخه کرکه او ویرَونه (3/3)

د منافق د منافقت سزا:

د منافقت د ډیری بدۍ له کبله الله تعالی د منافقانو سزا هم په دنیا او آخرت کښی تر ټولو بده سزا ټاکلی ده؛ ترڅو دغه سزا ددوﺉ د بدو اعمالو پوره جزا شي:

\* دنیا کښی خو ددوﺉ سزا دا ده چه پر زړونو یي مهر ولګول شي، او ددین له پوهی او لارښوونی څخه بی برخی شي، او بیا ورپسی الله تعالی ددوﺉ په زړونو کښی داسی شکونه واچوي چه ددوﺉ له زړونو هیڅکله نه ووځي، نو دوﺉ تر ټولو خلکو ډیر حیران او شکیان وي؛ ځکه دوﺉ غوښتل چه الله تعالی او مؤمنان تیرباسي، نو ددوﺉ دغه تیرایستل پر دوﺉ راوګرزیدل، او د خپل بد عمل بده سزا ورته ورسیده.

نو دوﺉ چه هرکله د اسلام او مسلمانانو پرخلاف کوم کار کوي او کومه پلمه ورته جوړوي، نو الله تعالی ورته پری ډیره بده او سخته سزا ورکوي، او دوﺉ په دي هم نه پوهیږي چه مونږ ته دا سزا زمونږ ددغه بد عمل په سبب ده، نو دوﺉ چه هرڅومره د کفر او منافقت عملونه کوي هغومره ددوﺉ سزا او عذاب څو چنده کیږي او پرله پسی کیږي.

الله فرمايي: ﴿فَطُبِعَ عَلَىٰ قُلُوبِهِمۡ فَهُمۡ لَا يَفۡقَهُونَ ٣﴾ [المنافقون: 3].

ترجمه: «)یعنی هرکله چه دوﺉ دروغ وايي، او په درواغو قسمونه او سوګندونه هم کوي؛ ځکه چه دوﺉ یو ځل د ایمان دعوا کړی وه، او مسلمانانو ته يي ځان مسلمان ښکاره کولو، او ددغه ایما له دعوا څخه وروسته يي د خپل منافقت په سبب بیا کافر شول( نو مهر ولګول شو ددوﺉ پر زړونو باندي، نو لدی کبله دوﺉ نه پوهیږي».

همدارنګه فرمايي:

﴿أُوْلَٰٓئِكَ ٱلَّذِينَ ٱشۡتَرَوُاْ ٱلضَّلَٰلَةَ بِٱلۡهُدَىٰ فَمَا رَبِحَت تِّجَٰرَتُهُمۡ وَمَا كَانُواْ مُهۡتَدِينَ ١٦ مَثَلُهُمۡ كَمَثَلِ ٱلَّذِي ٱسۡتَوۡقَدَ نَارٗا فَلَمَّآ أَضَآءَتۡ مَا حَوۡلَهُۥ ذَهَبَ ٱللَّهُ بِنُورِهِمۡ وَتَرَكَهُمۡ فِي ظُلُمَٰتٖ لَّا يُبۡصِرُونَ ١٧ صُمُّۢ بُكۡمٌ عُمۡيٞ فَهُمۡ لَا يَرۡجِعُونَ ١٨﴾ [البقرة: 16-18].

ترجمه: «همدغه کسان اختیار کړی یي ده او غوره کړی یي ده ګمراهي په مقابل د هدایت کښی، نو ګټه ونکړه تجارت ددوﺉ، او نه دي دوﺉ سمه لار موندونکي، مثال ددوﺉ په شان د مثال د هغه چا دې چه بَل کړي اور، نو هرکله چه رڼا کړي دا اور ګرد چاپیر له ده نه، بوځي الله رڼا له دوﺉ څخه، او پریږدي دوﺉ په تیارو او تورتمونو کښی چه هیڅ نه ویني، کاڼه دي دوﺉ د حق له اوریدلو څخه، ګونګیان دي دوﺉ د حق له وینا څخه، ړانده دي دوﺉ د حق له لیدلو څخه، نو دوﺉ نه راګرزي حق ته».

همداراز فرمايي**:**

﴿إِنَّ ٱلۡمُنَٰفِقِينَ يُخَٰدِعُونَ ٱللَّهَ وَهُوَ خَٰدِعُهُمۡ﴾ [النساء: 142].

ترجمه: «بیشکه منافقان تیرباسي الله تعالی لره)ددوﺉ په ګومان(، او حال دا چه الله به دوﺉ تیرباسي )په حقیقت کښی(».

دوﺉ لره د الله تعالی تیرایستل دوﺉ ته ددوﺉ د بدو اعمالو له جنسه دوﺉ ته سزا ورکولو لپاره دي، او دا دوﺉ ته ددوﺉ د بدو اعمالو او اقوالو او په الله تعالی باندی د بدګومانۍ سزا ده، همدارنګه ددوﺉ د هغه کردار او ګومان سزا ده چه دوﺉ پخپل ګومان الله تعالی ته اومسلمانانو ته تیر او دوکه ورکول وو، او د الله تعالی سره د مقابلی او د هغه له دین سره په ډول ډول پلمو او دوکو د جنګ کول وو.

نو دوﺉ په حقیقت کښی پخپلو دغه بدو اعمالو ځان تیرباسي، لکه چه الله تعالی فرمايي:

﴿يُخَٰدِعُونَ ٱللَّهَ وَٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ وَمَا يَخۡدَعُونَ إِلَّآ أَنفُسَهُمۡ وَمَا يَشۡعُرُونَ ٩﴾ [البقرة: 9].

ترجمه: «دوﺉ )پخپل ګومان( تیرباسي الله تعالی او مؤمنان، خو په حقیقت کښی دوﺉ نه تیرباسي مګر خپل ځانونه، او دوﺉ نه پوهیږي».

نو دوﺉ په دي نه پوهیږي چه دوﺉ په حقیقت کښی خپل ځان تیرباسي، بلکه ځان ته بی ځایه او باطلی آرزوګانی او امیدونه ورکوي، او د هغی په امید ځغلي، تردی چه دوﺉ تیروځي او په فتنه کښی پریوځي، او خپل ګناهونه، کفر، فسق او ګمراهي زیاتوي، او دا ګومان هم کوي چه ګنی دوﺉ ښه کار کوي.

نو دوﺉ په دي ټولو کښی له خپل ځان پرته بل هیچا ته ضرر نه دې رسولې، نه یي الله تعالی ته کوم ضرر رسولې دې، او نه يي د الله رسول ته کوم ضرر رسولې دې، او نه یي د الله تعالی ددین پیروانو مؤمنانو ته کوم ضرر رسولې دې.

\* ددُنیایي سزاګانو څخه یو دا هم ده چه دوﺉ پخپلو مالونو او اولادونو باندی عذابوي، تردی چه ساګانی یي وخیژي، لکه چه الله فرمایي**:**

﴿وَلَا تُعۡجِبۡكَ أَمۡوَٰلُهُمۡ وَأَوۡلَٰدُهُمۡۚ إِنَّمَا يُرِيدُ ٱللَّهُ أَن يُعَذِّبَهُم بِهَا فِي ٱلدُّنۡيَا وَتَزۡهَقَ أَنفُسُهُمۡ وَهُمۡ كَٰفِرُونَ ٨٥﴾ [التوبة: 85].

ترجمه: «په تعجب کښی دی نه اچوي تا لره ددوﺉ)منافقانو( مالونه او اولادونه؛ ځکه په تحقیق الله تعالی غواړي چه دوﺉ ته په دغه مالونو او اولادونو باندي په دُنیا او آخرت کښی عذاب ورکړي، او ددوﺉ ساګانی پداسی حال کښی وخیژي چه دوﺉ کافران وي».

\* او ددوﺉ له دُنیوي سزاګانو څخه دا هم دي چه د خلکو په زړونو کښی ددوﺉ بغض او کینه واچوي، نو هرڅومره چه دوﺉ خلکو ته ځان محبوبوي خلک ورسره د محبت او مینی پرځاي بغض او کینه کوي؛ ځکه دوﺉ د الله تعالی د رضامندۍ په بدل کښی د خلکو خوشحالول بهتر ګڼلي وي، او د آخرت په مقابل کښی یي دنیوي ژوند غوره کړې وي، او په هغه څه پسی ډیر ورپسی وي چه الله تعالی په غوصه او قهر کوي، او د الله تعالی رضامندي بده ګڼي، د الله تعالی له ښوولی لارښوونی څخه مخ اړوي، نو لدي کبله يي خپل ځان بیلابیلو ویرو ګمراهیو او بدبختیو ته وړاندی کړ، کوم چه الله تعالی د هغه چا لپاره لیکلی دې چه د الله تعالی له لارښوونی څخه سرغړونه کوي، الله جلَّ جلاله له دوﺉ څخه د ځینو ډلو په هکله فرمايي:

﴿لَا يَزَالُ بُنۡيَٰنُهُمُ ٱلَّذِي بَنَوۡاْ رِيبَةٗ فِي قُلُوبِهِمۡ إِلَّآ أَن تَقَطَّعَ قُلُوبُهُمۡۗ وَٱللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ١١٠﴾ [التوبة: 110].

ترجمه: «تل به وي ددوﺉ هغه جوړه کړی آبادي چه دوﺉ جوړه کړی وه )یعنی مسجد ضرار( سبب د شک په زړونو ددوﺉ کښی، مګر که ټوټه ټوټه شي زړونه ددوﺉ، او زاره یي ترَک وچوي، او الله تعالی خبردار د حکمت خاوند دې».

ځینی مفسرین وايي چه ﴿إِلَّآ أَن تَقَطَّعَ قُلُوبُهُمۡ﴾ دا استثناء تهکمي ده، چه الله تعالی ددوﺉ د ټوقو مسخرو په مقابل کښی په دوﺉ پوری ټوکی مسخری کوي، ترڅو دوﺉ ته ددوﺉ د بدو پلمو او مؤمنانو پسی د ټوقو مسخرو پوره سزا ورکړ شي.

دوﺉ به د مؤمنانو په خلاف داسی پلمی جوړولی چه هغوﺉ ته په خپل دین کښی شبهی واچوي، او د الله تعالی له سمی لاری څخه یي ګمراه کړي، نو ددوﺉ سزا هم دا شوه چه په زړونو کښی يي ورته داسی شک واچولو چه تل ترتله ددوي له زړونو څخه نه جلا کیږي، تر دي چه د الله تعالی مخی ته لاړ شي.

\* ددی ترڅنګ دوﺉ ته ددوﺉ د ځینو بدو اعمالو په بدل کښی ځینی ځانګړی سزاوی هم رسیږي؛ ځکه الله تعالی ځینو ګناهونو ته ځینی خاصی سزاوی ټاکلی دي؛ ددي لپاره چه هر سرکښه ته د هغه د ګناه په شان او د هغی مطابق سزا ورسیږي.

لکه چه الله فرمايي: ﴿ٱلَّذِينَ يَلۡمِزُونَ ٱلۡمُطَّوِّعِينَ مِنَ ٱلۡمُؤۡمِنِينَ فِي ٱلصَّدَقَٰتِ وَٱلَّذِينَ لَا يَجِدُونَ إِلَّا جُهۡدَهُمۡ فَيَسۡخَرُونَ مِنۡهُمۡ سَخِرَ ٱللَّهُ مِنۡهُمۡ وَلَهُمۡ عَذَابٌ أَلِيمٌ ٧٩﴾ [التوبة: 79].

ترجمه: «هغه منافقان چه عیب او طعنی لګوي په خیرات کونکو مؤمنانو باندی د هغوﺉ د خیراتونو په وخت کښی ، او په هغه کسانو پوری چه نه مومي د خیرات لپاره مګر د خپل کوشش مطابق)د هغی د کموالي په سبب(، نو په هغوﺉ پوری مسخری کوي، الله تعالی به ددی مسخرو په مقابل کښی په دوﺉ پوری مسخری وکړي، او ددوﺉ لپاره دردناک عذاب دې».

نو ددوﺉ په مؤمنانو پوری د مسخرو سزا ورته الله په دي ورکوي چه الله تعالی ورپوری مسخری کوي، ترڅو ورته د خپل بد عمل پوره پوره سزا ورسیږي.

\*منافقان أكثر په هغه ګناهونو کښی واقع کیږي چه د هغی سزا د همغه عمل له جنسه وي، او دغه سزا له آخرت نه مخکی په دنیا کښی وي، لکه چه په متعددو حدیثو شریفو کښی راځي: څوک چه د یو مسلمان په بدنامۍ او رسوايي پسی ګرځي الله تعالی به یي بدنام او رسوا کړي، او څوک چه یو مسلمان ته ضرر رسوي الله تعالی به د هغی په سزا کښی ورته ضرر ورسوي، او چا چه د یو مسلمان سره مخالفت او دښمنی وکړه، الله به ورته همدغه شان سزا ورکړي، او چا چه یو مسلمان ذلیل او کمزورې کړ، الله تعالی به یي ذلیل او کمزورې کړي، او چا چه د مسلمانانو سره سختي وکړه، نو په بدل کښی به الله تعالی پر ده باندي سختي راولي.

او منافقان تل د بدو پلمو خاوندان دي، الله تعالی فرمايي: ﴿وَلَا يَحِيقُ ٱلۡمَكۡرُ ٱلسَّيِّئُ إِلَّا بِأَهۡلِهِۦ﴾ [فاطر: 43].

ترجمه: «او نه چاپیریږي بده پلمه مګر په خپل خاوند باندي، یعنی په هغه چا چه دغه بده پلمه یي جوړه کړی ده».

نو دا چه مخکښی تیر شو، د هغه عذابونو ډولونه دي چه منافقانو ته په دنیا کښی رسیږي.

\* او هر چه د برزخي ژوند حال دې، نو کله چه دوﺉ ددُنیا له دي ژوند څخه کوچ وکړي، او په قبرونو کښی کیښوول شي، نو دوﺉ به په یو لوﺉ عذاب کښی وي، او هم به په دایمی بدبختۍ او افسوسونو کښی وي، چه نه ختمیږي.

د أنس بن مالک په حدیث شریف کښی رسول الله فرمایي:

«إِنَّ الْعَبْدَ إِذَا وُضِعَ فِي قَبْرِهِ وَتَوَلَّى عَنْهُ أَصْحَابُهُ وَإِنَّهُ لَيَسْمَعُ قَرْعَ نِعَالِهِمْ أَتَاهُ مَلَكَانِ فَيُقْعِدَانِهِ فَيَقُولاَنِ مَا كُنْتَ تَقُولُ فِي الرَّجُلِ لِمُحَمَّدٍ فَأَمَّا الْمُؤْمِنُ فَيَقُولُ أَشْهَدُ أَنَّهُ عَبْدُ اللهِ وَرَسُولُهُ فَيُقَالُ لَهُ انْظُرْ إِلَى مَقْعَدِكَ مِنَ النَّارِ قَدْ أَبْدَلَكَ اللَّهُ بِهِ مَقْعَدًا مِنَ الْجَنَّةِ فَيَرَاهُمَا جَمِيعًا قَالَ قَتَادَةُ: وَذُكِرَ لَنَا أَنَّهُ يُفْسَحُ فِي قَبْرِهِ ثُمَّ رَجَعَ إِلَى حَدِيثِ أَنَسٍ قَالَ: وَأَمَّا الْمُنَافِقُ وَالْكَافِرُ فَيُقَالُ لَهُ مَا كُنْتَ تَقُولُ فِي هَذَا الرَّجُلِ فَيَقُولُ لاَ أَدْرِي كُنْتُ أَقُولُ مَا يَقُولُ النَّاسُ فَيُقَالُ لاَ دَرَيْتَ، وَلاَ تَلَيْتَ وَيُضْرَبُ بِمَطَارِقَ مِنْ حَدِيدٍ ضَرْبَةً فَيَصِيحُ صَيْحَةً يَسْمَعُهَا مَنْ يَلِيهِ غَيْرَ الثَّقَلَيْنِ» [متفق علیه].

ترجمه: «بیشکه یو مړ بنده چه په خپل قبر کښی کی کیښودل شي، او ملګري )یعنی هغه خښوونکي خلک( ورڅخه لاړ شي، نو دې به لا ددوﺉ د پیزار کړپا او اواز اوري چه دوه ملائكی به ورته راشي، نو هغوﺉ به يي)په قبر کښی( کښینوي، او ورته به ووايي: ته د هغه سړي په هکله څه وايي چه په تاسو کښی لیږل شوې وو، )یعنی محمد(».

نو څوک چه مؤمن وي هغه به ورته ووایي: »أشهد أنه عبد الله ورسوله«، یعنی زه ګواهي کوم چه هغه د الله تعالی بنده او استاذې دې.

نو ده ته به وویل شي: په اور کښی دی خپل ځاي ته وګوره! چه دغه ستا ځاي وو، که مؤمن نه واي، خو چه ایمان دی راوړې دې، نو تا ته الله تعالی د هغی په بدل کښی دغه بل ځاي په جنت کښی درکړې دې، نو هغه به دغه دواړه ځایونه ویني.

او څوک چه منافق او کافر وي، نو هغه ته به وویل شي: تا به په دنیا کښی ددغه سړي په هکله څه ویل؟، نو هغه به ورته ووايي: زه خو نه پوهیږم، ما هم هغه څه ویل چه نورو خلکو ویل.

نو د ملایکو لخوا به ورته وویل شي: نه دی پوهه شی او نه دی ولولی، او بیا به د اوسپنی په پلْک)ګرز( باندی داسی ووهل شي چه د هغی څخه به یوه داسی چیغه ووهي چه له پیریانو او انسانانو پرته به يي دغلته هر شې اوري.

\* او ددی ترڅنګ به ورته ځینی خاص عذابونه هم رسیږي چه د ځینو ګناهونو پوری خاص وي، لکه چه د رسول الله څخه په سننو کښی ثابت دي چه هغه څوک چه قرآنکریم لولي او بیايي بیرته پریږدي، او د فرضي لمانځه څخه ویده کیږي، نو هغه به په قبر کښی عذابیږي، همداشان زناکاران، سودخوران، غیبت کونکي، چغلخور، او دروغجن، د زکات منع کونکي، او هغه څوک چه د روژه ماتي له وخته مخکی روژه ماتوي، ددي ټولو په اړه په صحیح احادیثو کښی راغلي دي چه دوﺉ به په قبرونو کښی عذابیږي، او د منافقانو په دغه بدو اعمالو او د هغی په عذابونو کښی ښه لویه او پوره برخه ده.

\* دآخرت عذابونه: په صحیحو احادیثو کښی راغلي دي چه کله د قیامت ورځ شي، او الله تعالی دا ټول خلک په یو میدان کښی د فیصلی او حساب او کتاب لپاره راټول کړي، بیا به خاص کافران ددوزخ اور ته وغورزول شي، او مؤمنان او منافقان او د اهل کتابو څخه ځینی پاتی شوني خلک به په میدان کښی پاتی شي، او هلته به د الله تعالی پنډۍ ښکاره کړل شي، او دغلته به هیڅ داسی څوک پاتی نشي چه په دُنیا کښی به یي پخپله خوښه د الله تعالی د رضا لپاره سجده کوله، مګر خو هغه ته به اجازه وشي چه دغلته سجده وکړي، او هغه چا چه د ریا، ځان ښودنی او نفاق لپاره سجده کوله د هغه ملا)شا( به یوه تخته شي، هرڅومره چه غواړي سجده وکړي، نو په څټ به راپریوځي.

او د حساب په وخت کښی به منافق راوستل شي، الله تعالی به ورته پر ده باندی خپل کړي نعمتونه وروښاي، نو منافق به ووایي: اي پروردګاره! ما خو پر تا ایمان راوړې وو، ستا پر کتاب او پیغمبرانو می ایمان راوړې وو، لمونځونه می کول، روژی می نیولی، خیراتونه می کول، او د خپل توانه پوری به د ځان صفتونه وکړي، نو ورته به وویل شي: اوس به نو پر تا باندی یو ګواهي کونکې راولو.

نو منافق به سوچ کوي چه پر ما باندی به دا ګواه لا څوک وي؟ نو پر خوله به یي مهر ولګول شي، او دده ورانه غوښی او هډوکو ته به وویل شي: خبری وکړﺉ، نو ورون، غوښه او هډوکي به دده پر اعمالو پر ګواهۍ او شاهدۍ ګویان شی، دا هم ددي لپاره چه دده د خپلو اندامونو پر ګواهۍ دده عذر معذرت ختم شي، او د عذر کولو یا انکار کولو نور فرصت ورته په لاس ورنشي.

نو پیغمبر دداسی شخص په هکله فرمایي: «وذَلِكَ المُنافِقُ، وذلك الذي يَسْخَطُ اللهُ عليه» [رواه مسلم].

ترجمه: «یعنی همداسی شخص منافق وي، او همدا هغه څوک دې چه الله تعالی ورته په قهر او غُصه دې».

بیا کله چه د دوزخ د پاسه د »صراط« پُل وتړل شي، او پر هغی باندی د تیریدلو حکم وشي، او د قیامت له میدانه هر چا ته د هغه دعمل برابر رڼا ورکړل شي، نو د نورو مسلمانانو په شان به منافقانو ته هم رڼا ورکړل شي تر څو پری په عذاب کړل شي، تردی چه کله دوﺉ د »صراط« پُل ته ورسیږي، نو د منافقانو رڼا به مړه شي، او د مسلمانانو رڼا به نوره هم پوره او زیاته شي.

الله فرمایي:

﴿يَوۡمَ تَرَى ٱلۡمُؤۡمِنِينَ وَٱلۡمُؤۡمِنَٰتِ يَسۡعَىٰ نُورُهُم بَيۡنَ أَيۡدِيهِمۡ وَبِأَيۡمَٰنِهِمۖ بُشۡرَىٰكُمُ ٱلۡيَوۡمَ جَنَّٰتٞ تَجۡرِي مِن تَحۡتِهَا ٱلۡأَنۡهَٰرُ خَٰلِدِينَ فِيهَاۚ ذَٰلِكَ هُوَ ٱلۡفَوۡزُ ٱلۡعَظِيمُ ١٢ يَوۡمَ يَقُولُ ٱلۡمُنَٰفِقُونَ وَٱلۡمُنَٰفِقَٰتُ لِلَّذِينَ ءَامَنُواْ ٱنظُرُونَا نَقۡتَبِسۡ مِن نُّورِكُمۡ قِيلَ ٱرۡجِعُواْ وَرَآءَكُمۡ فَٱلۡتَمِسُواْ نُورٗاۖ فَضُرِبَ بَيۡنَهُم بِسُورٖ لَّهُۥ بَابُۢ بَاطِنُهُۥ فِيهِ ٱلرَّحۡمَةُ وَظَٰهِرُهُۥ مِن قِبَلِهِ ٱلۡعَذَابُ ١٣ يُنَادُونَهُمۡ أَلَمۡ نَكُن مَّعَكُمۡۖ قَالُواْ بَلَىٰ وَلَٰكِنَّكُمۡ فَتَنتُمۡ أَنفُسَكُمۡ وَتَرَبَّصۡتُمۡ وَٱرۡتَبۡتُمۡ وَغَرَّتۡكُمُ ٱلۡأَمَانِيُّ حَتَّىٰ جَآءَ أَمۡرُ ٱللَّهِ وَغَرَّكُم بِٱللَّهِ ٱلۡغَرُورُ ١٤ فَٱلۡيَوۡمَ لَا يُؤۡخَذُ مِنكُمۡ فِدۡيَةٞ وَلَا مِنَ ٱلَّذِينَ كَفَرُواْۚ مَأۡوَىٰكُمُ ٱلنَّارُۖ هِيَ مَوۡلَىٰكُمۡۖ وَبِئۡسَ ٱلۡمَصِيرُ ١٥﴾ [الحدید: 12-15].

ترجمه: «یاده کړه هغه ورځ چه وینی به ته مؤمنان سړي او مؤمنانی ښځی چه منډی به وهي رڼا ددوﺉ، مخی ته، او ښي طرف ته، او ورته به ویل کیږي: زیرې دې تاسو ته نن ورځی د داسی جنتونو چه د هغی د ماڼیو لاندی به ویالی بهیږي، او تاسو به په دغه جنتونو کښی همیشه او تل ترتله یاست ، او همدا لویه کامیابي ده. او هغه ورځ چه منافقان سړي منافقانی ښځی به مؤمنانو ته ووايي: مونږ ته لږ راوګورﺉ او مونږ ته انتظار وکړﺉ چه مونږ هم ستاسو له رڼا ځینی استفاده وکړو، نو ورته به وویل شي: بیرته شاته وګرزﺉ)دنیا ته یا میدان حشر ته او (هلته ځانته خپله رڼا ولټوۍ، نو دلته به ووهل شي او جوړ به شي ددوﺉ تر منځ یو دیوال، چه دننه به پکښی رحمت وي د مؤمنانو طرف ته، او بهر به تری عذاب وي، منافقان به مؤمنانو ته اوازونه کوي: آیا مونږ له تاسو سره په دنیا کښی نه وو؟ )څرنګه راڅخه جلا شوﺉ(؟ مؤمنان به ورته ووايي: هو، تاسو په ښکاره له مونږ سره وﺉ، خو لکن تاسو په فتنه کښی اچولي وو خپل ځانونه)چه ایمان مو د نفاق ایمان وو(، او تاسو به د مؤمنانو د حال انتظار کولو چه دوﺉ کامیاب کیږي، او که پری خواري او ذلّت راځي، او له خپله ایمانه په شک کښی ویاست، او خپلو تشو امیدونو تیرایستلۍ، تر دي چه د الله حکم تاسو ته راغې)مرګ(، او په حقیقت کښی تاسو تیرایستلي یاست تیر ایستونکي شیطان، نو نن ورځ به له تاسو څه فدیه او مالي عوض نه اخستل کیږي، او نه به له نورو خالصو کافرو څخه دغه فدیه ومنل شي، ځاي د ورتللو ستاسو د ټولو اور دې، همدغه تاسو سره مناسب وړ او لایق دې، خو ډیر بد ځاي دورتللو ستاسو دې».

او هر چه ددوﺉ لپاره په دوزخ کښی کوم عذاب ټاکل شوې دې نو هغه خو یو سپکونکې دردناک او دائمي عذاب دې، الله تعالی ورته په دوزخ کښی هغه تر ټولو لاندینۍ طبقه ټاکلی ده، نو دوﺉ په دوزخیانو کښی تر ټولو سخت عذاب والا دي.

الله فرمايي: ﴿إِنَّ ٱلۡمُنَٰفِقِينَ فِي ٱلدَّرۡكِ ٱلۡأَسۡفَلِ مِنَ ٱلنَّارِ وَلَن تَجِدَ لَهُمۡ نَصِيرًا ١٤٥﴾ [النساء: 145].

ترجمه: «بیشکه منافقان به په آخري لاندینۍ برخه د اور کښی وي، او هیڅکله به دوﺉ ته څوک کومکي او مرستندویه پیدا نکړی».

همداراز په بل ځاي کښی فرمايي: ﴿إِنَّ ٱللَّهَ جَامِعُ ٱلۡمُنَٰفِقِينَ وَٱلۡكَٰفِرِينَ فِي جَهَنَّمَ جَمِيعًا ١٤٠﴾ [النساء: 140].

«بیشکه الله تعالی منافقان او کافران په دوزخ کښی ټول سره راټولوي»،  
او همدا رنګه فرمايي:

﴿وَعَدَ ٱللَّهُ ٱلۡمُنَٰفِقِينَ وَٱلۡمُنَٰفِقَٰتِ وَٱلۡكُفَّارَ نَارَ جَهَنَّمَ خَٰلِدِينَ فِيهَاۚ هِيَ حَسۡبُهُمۡۚ وَلَعَنَهُمُ ٱللَّهُۖ وَلَهُمۡ عَذَابٞ مُّقِيمٞ ٦٨﴾ [التوبة: 68].

ترجمه: «د منافقانو سړو منافقانو ښځو او خالصو کافرو سره الله تعالی وعده کړی ده چه دوﺉ به ددوزخ اور ته ننباسي، او همیشه به وي دوي په دغه اور کښی، او همدا اور یي بس او کافي دې، او الله تعالی لعنت کړې دې پر دوﺉ، او ددوﺉ لپاره عذاب دې تل ترتله همیشه قائم دائم».

دولسم درس: د اسلام نواقض او ماتوونکي شیان

مخکښی مو وپیژندل چه یو بنده تر هغه مسلمان کیدې نشي چه ترڅو یي د »لا إله إلاَّ الله وأن محمداً رسول الله« شاهدي او ګواهي نه وي کړي، او د خپلی دغی ګواهۍ او اقرار په أساس به الله تعالی یو ګڼـي، او هم به د رسول الله پیروي کوي، نو هله به دې مسلمان ګڼل کیږي.

په تیرو درسونو کښی مونږ زده کړل چه د »شهادة أن لا إله إلاَّ الله« غوښتنه داده چه د عبادت ټول انواع او ډولونه خاص او یواځی یو الله تعالی ته ځانګړي شي، او د عبادت او بندګۍ اساس او بنسټ د الله تعالی سره پر محبت او دهغه تعظیم او همدغه الله تعالی ته په غاړه ایښوولو باندی ولاړ دې.

همدارنګه مو زده کړل چه د »شهادة أن محمداً رسول الله« غوښتنه هم د رسول الله سره د هغه دشان او رسالت سره مناسب محبت کول، هغه په ټولو احکامو او اخبارو کښی رښتینې ګڼل، او د هغه په اوامرو او نواهیو کښی پیروي او اطاعت کول دي.

نو خبردار! هغه څوک چه ددغه دواړو ګواهیو د ماتوونکو ګناهونو مرتکب کیږي، نو هغه له دین اسلام څخه ووځي، او په الله جلّ جلاله او د هغه په رسول باندی کافر ګڼـل کیږي، اګر که لمونځ کوي، روژه نیسي، او ګومان کوي چه هغه مسلمان هم دې.

نو هغه څوک چه له دغه څلورو شیانو څخه یو هم ونلري، چه هغه: د عبادت او بندګۍ یواځی یو الله پوری خاص کول، د الله تعالی سره د هغه دالوهیت او ربوبیت سره مناسب محبت کول، او دهغه تعظیم او هغه ته غاړه ایښودل، همدا شان د رسول الله سره محبت کول، هغه په ټولو راوړو احکامو او اخبارو کښی رښتینی ګڼل، او د هغه اطاعت او پیروي کول دي - نو دغه شخص له اسلام څخه ووځي، او مسلمان نه ګڼل کیږي.

بیا که بنده له پیله لا د دواړو ګواهیو دغه غوښتنی نه وي منلی، او په عمل کښی یي نه وي راوستلی، نو دې له همغه پیله اصلي کافر بلل کیږي، که سره له دي دې په ښکاره د مسلمانۍ دعوا هم کوي نو بیا دې منافق دې.

او که چا لومړې د ددواړو ګواهیو دغه غوښتنی منلی وي، او بیا وروسته يي یوه یا له یوي نه زیاتی غوښتنو څخه لاس په سر شي، نو دا مرتد کافر بلل کیږي، چه یو ځل په اسلام کښی شامل شوې او بیرته ورڅخه وتلې دې.

د اسلام دین څخه ارتداد یا مرتد کیدل په هر هغه قول، عمل او اعتقاد باندي کیږي چه په هغی سره د «شَهادةِ أن لا إلهَ إلا اللهُ وأن مُحمَّدًا رَسولُ الله» له حقیقتونو او غوښتنو څخه د کوم یو انتفا او نشتوالې راځي، او ورسره مناقض او ماتوونکې یي وي.

او دغه نواقض او دین ماتوونکي شیان چه بنده له دین څخه وباسي- ډیر شکلونه لري، چه کومه خاصه شمیره نلري، خو دهغی جامع اصول په لاندی ډول دي:

لومړې ماتوونکې: الحاد:

یعنی د الله تعالی له وجود او شتون څخه انکار کول، لکه د مخلوقاتو د پیدایښت نسبت طبیعت ته کول، یا دا عقیده لرل چه دا عالَم او کوْن قدیم دې، په دی معنی چه ځینی مخلوقات اول نلري، یعنی ازلي دي.

دوهم ماتوونکې: شرک اکبر (لوﺉ شرک):

او هغه دا چه د الله تعالی لپاره شریک او یا سیال ومنل شي، او دا بیا په څو ډوله دې:

**لومړې ډول:** په عبادت او بندګۍ کښی شرک کول، چه د عبادت او بندګۍ کوم ډول او نوعه د الله تعالی پرته بل چا ته هم وشي، لکه دغیر الله دعاء، رابلل، د غیر الله په نوم حلالکه او ذبح کول، او د هغه لپاره نذر اومنښته منل، له غیر الله څخه مرسته او کومک او مدد غوښتل، غیر الله ته چیغه او رامددشه ویل، په غیر الله باندي استعاذه او پناه غوښتل- کوم چه مافوق الأسباب امورو کښی وي-، او داسی نور.

د شرک فی الألوهیت یو شکل هغه دې کوم چه يي بُت پرستان د انبیاؤ، اولیاؤ عبادت او پرستش کونکي کوي، لکه د بُتانو، انبیاؤ اولیاؤ رابلل، او ورته چیغه او رامددشه ویل، له هغوﺉ څخه سفارش غوښتل، ورڅخه د خپلو ډول ډول حاجتونو غوښتل، ګټه غوښتنه او ضرر دفع کول، او له هغه څخه بچ کول غوښتل، نو هغه څوک چه دغه کارونه کوي هغه بنده مشرک اوکافر بلل کیږي، اګر که هغه پخپل ځان د مسلمان ګومان کوي او دعوا یي کوي، او ورسره »لا إله إلاَّ الله« وایي، لمونځ کوي، خیراتونه کوي، روژی نیسي، حج کوي او نور د خیر کارونه کوي؛ ځکه شرک اکبر هر نیک عمل بربادوي او ابته کوي یي؛ ځکه شرک اکبر د اسلام دین بلکل منافي او ضد دې.

**2/ بل شکل یي هغه دې کوم چه یي ساحران کوډګر،** او هغه خلک چه دوﺉ ته ورځي - کوي يي، لکه: د غیر الله په نوم ذبح او حلالکه کول، له غیر الله څخه مرسته او کومک غوښتل، او شیطانانو څخه مرسته او کومک غوښتل.

**دوهم ډول: د الله تعالی په ربوبیت کښی شرک:** یعنی د الله تعالی سره د هغه په افعالو او خدائي کارونو کښی شریک او برخمن منل، او ورسره بل څوک سیال ګڼل، لکه چه ځینی مشرکان په خپلو معبودانو او مشرانو کښی دا اعتقاد لري چه دوﺉ په کوْن کښی تصرف کولې شي، او یا پر غیبو باندي علم لري او پری پوهیږي، او یا هم د باران کولو اختیار لري، یا د چا رزق روزي ورکولو اختیار او واک لري، او یا هم له مرض او رنځ څخه روغتیا ورکولې شي، یا اولاد او بچي ورکولې شي، یا بی واده شخص ته د ژوند ملګرې بخښي، یا چا ته مال او شتمني ورکولې شي، او یا هم تکلیفونه او سختۍ لری کوي، او مصیبتونه او بلاګانی پورته کوي، او یا حاجتونه پوره کوي، او که څوک یي رابلي نو دُعا او زاري یي قبلوي، او په درد یي ورځي.

بل شکل یي هغه دې چه ځینی خلک لکه مجوس چه عقیده لري چه ددي کون او عالم دوه پیداکونکي دي: یو رڼا، او بل تیاره او تورتم.

دریم شکل هغه دې لکه چه ځینی صوفیان او شیعه ګان يي د خپلو مشرانو په هکله عقیده لري چه هغوﺉ په غیبو پوهیږي، او په کون کښی تصرف کولې شي، او دچا دُعا او رابلل قبلولې شي، او حاجتونه او ضرورتونه یي پوره کولې شي.

بل شکل یي: د الله تعالی د رالیږل شوي وحي نه پرته د مخلوق په جوړ شوو قوانینو باندي فیصلی کول، نو څوک چه د الهي وحي پرته په نورو قوانینو فیصلی کوي هغه طاغوت دې، او په دغه فیصلو ځان دالله تعالی سره په فیصلو کښی شریک او برخمن ګڼي.

**دریم ډول شرک د اطاعت او پیروﺉ شرک دې**، او هغه دا چه بنده حِل او حرمت کښی له اسلامي شریعت پرته د خپلو مشرانو پیروي وکړي، چه هغوﺉ ته يي غوږ نیولې وي: کوم چه هغوﺉ ورته حلال وایي، ددوﺉ په نیز هم حلال، او کوم ته چه دغه مشران حرام وايي نو ددوﺉ په نیز هم حرام وي، لکه چه د طواغیتو پرستش کونکي یي کوي، چه په حِل او حرمت کښی د خپلو طواغیتو اطاعت او د هغوﺉ پیروي کوي، چه د الله تعالی حرام کړیو ته حلال، او د الله تعالی حلال کړیو ته حرام وايي، اوددي هم ډیر شکلونه دي، چه له هغی څخه:

یو شکل دا دې چه څوک طواغیتو ته فیصلی او وروړي، نو څوک چه پخپله خوښه او خپله اراده هغوﺉ ته خپلی منازعی او لانجی د حل او فصل لپاره وروړي، او دهغوﺉ فیصلی غواړي چه پلی شي، دا بنده کافر بلل کیږي؛ ځکه چه الله فرمایي:

﴿أَلَمۡ تَرَ إِلَى ٱلَّذِينَ يَزۡعُمُونَ أَنَّهُمۡ ءَامَنُواْ بِمَآ أُنزِلَ إِلَيۡكَ وَمَآ أُنزِلَ مِن قَبۡلِكَ يُرِيدُونَ أَن يَتَحَاكَمُوٓاْ إِلَى ٱلطَّٰغُوتِ وَقَدۡ أُمِرُوٓاْ أَن يَكۡفُرُواْ بِهِۦۖ وَيُرِيدُ ٱلشَّيۡطَٰنُ أَن يُضِلَّهُمۡ ضَلَٰلَۢا بَعِيدٗا ٦٠﴾ [النساء: 60].

ترجمه: «آیا ته نه ګوری هغه خلکو ته چه ګومان کوي چه دوﺉ ایمان لري په هغه وحي چه تا ته لیږل شوی ده - اي محمد - او هم ایمان لري په هغه کتابونو چه له تا څخه مخکنیو پیغمبرانو ته لیږل شوی وه، او سره له دي هم غواړي چه خپلی فیصلی طاغوت ته یوسي، حال دا چه دوﺉ ته دا حکم شوې دې: چه کفر وکړي او انکاري شي پر دغه طاغوت او د هغه پر فیصلو، خو شیطان غواړي چه دوﺉ له حق څخه په ډیری لری ګمراهۍ او بی لارﺉ ګمراه او بی لاري کړي».

یادونه: هو، هغه څوک چه په داسی هیواد کښی اوسي چه هلته د الله تعالی په رالیږل شوي وحي باندي فیصلی نه کیږي، او دغه اوسیدونکې له خپله ځانه د ظلم په رفع او یا ورڅخه په خلاصۍ کښی، او یا دخپل حق په لاس ته راوړلو کښی- دي ته اړ شو چه ځینی هغه محکمو ته خپل شکایت او فیصله وروړي چه دې ګومان کوي چه دده حق به ورته وروسپاري، او یا به ظلم ورڅخه پورته کړي، نو په دغه وخت کښی دا بنده نه کافر کیږي؛ ځکه رسول الله چه کله خپلو صحابه کرامو ته د حبشی په لوری د لومړني هجرت کولو اجازه وکړه نو ورته یي وویل: «إنَّ بأرضِ الحَبَشةِ مَلِكًا لا يُظْلَمُ أحَدٌ عندَه، فالْحَقُوا ببلادِه حتى يَجْعَلَ اللهُ لكم فَرَجًا ومَخْرَجًا مِمَّا أنتم فيه» [رواهُ البَيْهقِيُّ من حديثِ أُمِّ سَلَمَةَل بإسنادٍ حَسَنٍ].

ترجمه: «بیشکه د حبشی هیواد کښی داسی پاچا دې چه د هغه په حکومت پر هیچا ظلم نه کیږي، نو هلته لاړ شۍ، ددی لپاره چه الله تعالی یي ستاسو لپاره د هغه مشکلاتو څخه چه تاسو پکښی یاست - د خلاصۍ سبب وګرزوي».

ځکه نجاشي لا پدغه وخت کښی مسلمان شوې نه وو، خو سره له دي که پر دوﺉ کوم ظلم شوې واي، او دوﺉ نجاشي ته فیصلی وروړلو ته اړ شوي واي نو نجاشي به ورسره له انصاف او عدل څخه کار اخستې وو، نو دا ددي دلیل دې چه په هغه هیوادونو کښی چه اسلامي نظام نه وي، خو که یو مسلمان ورته فیصله وروړي نو عدل او انصاف به ورسره وشي، او له ظلم څخه به خلاص شي - روا ده چه خپله فیصله او عرض ورته وروړي.

ځکه مسلمان د ضرورت او حاجت په وخت کښی چه که ورنشي نو مصلحت یي فوت کیږي- نو هغه په حقیقت کښی طواغیتو ته د فیصلو وروړلو غوښتونکې نه دې، نو په دی اساس هغه په دغه وخت کښی نه کافر کیږي.

دوهم شکل: په اسلامي شریعت کښی د بیان شوو حلالو په تحریم او همدغه شان په شریعت کښی د واضحو حرامو په تحلیل کښی د بی دینه علماؤ او طاغوتو حاکمانو اطاعت او پیروي کول.

دشرک افراد او شکلونه بیخي ډیر دي، خو ټول همدی دریو ډولونو ته راګرزي.

دایمان او اسلام دریم ډول ماتوونکې:

د الله جلَّ جلاله د بعض ځانګړو صفتونو دعوا کول، که هغه په ربوبیت کښی وي، او که په الوهیت کښی وي، او که په اسماء او صفاتو کښی وي.

ددي ناقض ځینی شکلونه:

۱/ د ځینی طواغیتو خپل عبادت او بندګۍ ته بلنه ورکول.

۲/ د علم غیب دعوا کول.

۳/ د مړو د ژوندي کولو دعوا کول.

دایمان او اسلام څلورم ماتوونکې: د نبوت او پیغمبرۍ دعوا کول.

د نبوت او پیغمبرۍ دعوا کول د علماؤ په اجماع باندی کفر شمیرل کیږي.

د نبوت او پیغمبرۍ پوری ځینی تړلي شیان چه همدغه حکم هم اخلي:

\* لکه د قرآنکریم سره مشابهت او دا دعوا کول چه د هغه کتاب په شان بل کتاب راړلې شي کوم چه الله تعالی په خپلو پیغمبرانو رالیږلي دي، لکه چه الله تعالی فرمايي:

﴿وَمَنۡ أَظۡلَمُ مِمَّنِ ٱفۡتَرَىٰ عَلَى ٱللَّهِ كَذِبًا أَوۡ قَالَ أُوحِيَ إِلَيَّ وَلَمۡ يُوحَ إِلَيۡهِ شَيۡءٞ وَمَن قَالَ سَأُنزِلُ مِثۡلَ مَآ أَنزَلَ ٱللَّهُۗ﴾ [الأنعام: 93].

ترجمه: «او څوک دې ډیر لوﺉ ظالم له هغه چا چه جوړ کړي په الله تعالی باندی دروغ، او یا ووایي: چه ما ته هم وحیی شوی ده، حال دا چه د هیڅ شي وحیی ورته نه وي شوی، او هغه څوک چه ووايي: ژر دې چه زه به نازل کړم یو کتاب په شان د هغه کتاب چه الله تعالی رالیږلې دې».

د ایمان او اسلام پنځم ماتوونکې: د الله تعالی او د هغه دپیغمبر دروغجن ګڼـل:

نو هغه څوک چه الله او یا د هغه رسول دروغجن ګڼـي، داسی بنده د علماؤ په اجماع باندی کافر دې، او له مسلمانانو څخه نه شمیرل کیږي.

ددی ماتوونکي ځینی شکلونه:

۱/ د اسلام د غټو او ښکاره شعائرو نه انکار کول، لکه د زکات یا لمانځه د فرضیت څخه انکار کول، یا د سود، زنا، او خنزیر غوښی د حرام والي څخه انکار کول.

۲/ د الله تعالی د نومونو او یا صفتونو څخه دکوم یو څخه بی شبهی او ناپوهۍ او تأویل څخه انکار کول.

۳/ د قرآنکریم د کوم آیت یا کومی مسألی څخه انکار کول.

۴/ په قرآنکریم کښی د تحریف یا اختلاف اوتناقض دعوا کول.

۵/ د نبوي احادیثو څخه انکار کول.

۶/ له مرګه وروسته د بیا راژوندي کیدلو او یا د سزا او جزا او حساب او کتاب څخه انکار کول.

۷/ هغه چا ته کافر نه ویل څوک چه د اسلام دین ته خپل دین نه وایي، اود اسلام مقدس دین ته غاړه نه ږدي، لکه یهود، نصارا، مجوس، ملحدین، او بُت پرستان.

۸/ دا عقیده لرل چه یو چا ته د محمد له شریعت څخه وتل روا دي، لکه خضر ته چه د موسی له شریعت څخه د بل شریعت پیروي روا وه.

۹/ په صحیح دلیل باندی دحرام شوي شیانو بی شبهی او بي تأویله حلال ګڼـل.

۱۰/ څوک چه د محمد څخه وروسته د نبوت دعوا وکړي هغه رښتینې ګڼل.

۱۱/ دا عقیده اودعوا کول چه د محمد رسالت یواځی د عربو لپاره خاصه ده.

۱۲/ داسی دعوا کول چه که څوک د الله تعالی پرته بل چا ته- که هغه څوک نیک صالح بنده وي او که بل څوک- چیغه وهي او یا یي خپلو حاجتونو پوره کولو لپاره رابلي نو الله تعالی پری رضا دې.

۱۳/ أم المؤمنین عائشی**ل** ته ښکنځل کول، او په هغه تهمت یي بدنامول چه الله ورڅخه په سورت نور کښی د هغی براءت او پاکي بیان کړی ده، او یا هم نورو امهات المؤمنین د رسول الله بیبیانو ته دغه شان نسبت کول، نو هم کافر کیږي او د اسلام له مقدس دین څخه بیرون او وتلې شمیرل کیږي.

او ټول هغه څه چه په هغی سره د الله تعالی او د هغه درسول دروغجن ګڼلو ته لار جوړیږي هغه نو د اسلام او ایمان له نواقض او ماتوونکو شیانو څخه شمیرل کیږي.

خو په دي باید پوهه شو چه د یو خبر دروغ ګڼلو سبب کله کله دا وي چه یو بنده سره په دغه خبر باندی دلیل نه وي، یا دلیل وي خو ده ته دغه دلیل ورمعلوم نه وي، او یا ورسره ددغه دلیل په ثبوت کښی شک وي، او یا ورسره د دلیل په معنی کښی داسی تأویل وي چه له ده څخه د تکذیب او درغجن ګڼلو حکم تری اوړی.

خو که هغه خبر او مسأله چه معنی او ثبوت یي معلوم او ښکاره وي، او بیا ورڅخه څوک انکار کوي او دروغ یي ګڼي، نو دی وخت کښی دا دعلماو په اتفاق تکذیب او د دیني شعایرو دروغجن ګڼل کیږي.

او په لومړني حالاتو کښی دروغجن ګڼونکی باندی د کفر حکم نه کیږي، ترڅو چه حجت ورباندی قایم شي، او ورباندی پوهه شي او د خبر ثبوت او د معنی صحت ورته څرګند شي.

د ایمان او اسلام شپږم ناقض او ماتوونکې: شک:

شک د هغه تصدیق سره منافي او ضد دې چه پر مسلمان باندی یي تصدیق کول فرض دي، نو که څو د الله تعالی او یا د هغه د رسول په خبرو کښی شک وکړي، دغسی بنده کافر او نا مسلمان بلل کیږي، نو شک هم لکه د تکذیب او دروغجن ګڼلو په شان د تصدیق سره منافي او ضد دې.

د شک ډیر صورتونه کیدې شي:

۱/ لکه هغه څوک چه اسلام خپل دین نه ګڼي، او بیا هم څوک د هغه په کفر کښی شک کوي.

2/ له مرګه وروسته په بیا راژوندي کیدلو کښی شک کول.

۳/ د قرآنکریم په ثبوت، یا له تحریف او تبدیل څخه د الله تعالی لخوا د هغه په حفظ کښی شک کول.

د ایمان او اسلام اووم ماتوونکې: د الله تعالی او د هغه درسول او اسلام سره کینه.

د الله تعالی یا د هغه د رسول محمد سره او یا د اسلام مقدس دین سره بغض او کینه کول د هغه د محبت سره منافي او ضد دې، نو هغه څوک چه د الله تعالی یا د هغه د رسول او یا د اسلام دین سره بغض او کینه کوي، داسی بنده کافر او له اسلام دین څخه بهر وتلې شمیرل کیږي.

په دغه بغض او کینه پوری اړوند او تړلی نور مسایل:

۱/ الله ته یا د هغه رسول محمد ته یا د اسلام مقدَّس دین ته ښکنځل کول، د الله جلّ جلاله په ذات کښی یا د رسول الله په ذات کښی طعن او د عیبونو لګول.

۲/ د رسول الله د صحابه کرامو سره بغض کول، او یا هغوﺉ ټولو ته ښکنځل کول، او یا هغوﺉ ته کافران ویل، دا ټول د ایمان او اسلام ماتوونکو شیانو څخه شمیرل کیږي.

هو، که څوک ځینو صحابه کرامو ته د کومی شبهی له کبله بد ووايي، نو هغه په دی وخت کښی کافر نه بلل کیږي، البته د یو لوﺉ حرام کار مرتکب بلل کیږي.

۳/ ددین له امامانو سره، د صحیحو حدیثو شریفو له نقل کوونکو سره، یا ددین له نورو مشرانو سره په عمومي ډول بغض او کینه کول، او یا د هغوﺉ دروغجن ګڼل هم د ایمان او اسلام ماتوونکو شیانو په شمار کښی راځي.

د ایمان او اسلام اتم ماتوونکې: په الله تعالی او د هغه په رسول پوری مسخری او ټوقی کول:

او دا هم لوﺉ کفر بلل کیږي؛ ځکه دا کار هم د هغه فرضي محبت او تعظیم سره منافي او ضد دې چه په مؤمن باندي د هغه د ایمان له غوښتنو څخه دي.

په دی ماتوونکي او ناقض پوری اړوند نور ایمان او اسلام ماتوونکي شیان:

۱/ د قرآنکریم سپکه او بی عزتي کول:

۲/ د اسلام له شعايرو څخه د کومی یوی سپکه او بی عزتي کول.

دایمان او اسلام نهم ناقض او ماتوونکې: د مؤمنانو پرته د کفارو سره دوستي کول، او په دي کښی دوه کاره شاملیږي:

۱/ د هغوﺉ سره دیني محبت او مینه کول، او یا د هغوﺉ سره د هغوﺉ پر دین موافقه کول، او پر هغی باندی راضي کیدل.

۲/ د مسلمانانو پر خلاف د کفارو سره کومک او مرسته کول.

ددی ناقض مختلف صورتونه دي:

۱/ د کافرانو لپاره پر مسلمانانو جاسوسي کول.

۲/ کافرانو ته د هغوﺉ په کفري او بُت پرستۍ اخترونو او جشنونو باندی مبارکي ویل؛ کله چه دا کار د هغوﺉ په شرک او کفر باندی یو ډول خوشحالي او رضامندي وي.

خو که له هغوﺉ سره صِرف ددي لپاره د هغوﺉ په جشنونو کښی ګډون کوي چه یو څه وخوري، ځان موړ کړي، او د هغوﺉ سره په هغه حرامو باندی چه هغوﺉ پکښی وي، او هغوﺉ سره دي، لذت تری واخلي او ساعت تیري ورسره کوي، سره له دي چه پر زړه د هغوﺉ د کفر او شرک څخه منکر وي، او له کفر او شرک څخه بد وړي، نو شک نشته چه دې د هلاکت په څنډه ولاړ دې، او ډیره ویره پری شته چه پر ده هم هغه عذاب راشي کوم چه په کفارو باندي راځي، البته کافر او مشرک نه ګڼل کیږي.

۳/ دداسی عبادتګاهونو جوړول چه هلته د الله تعالی پرته د بل چا عبادت او بندګي کیږي، او یا په دغسی کار کښی یو څه اندازه یا په یو ډول برخه اخستل، لکه د یهودو نصاراو مجوسو او نورو کفارو عبادتخانی جوړول، د هغه قبرونو او زیارتونو باندی کوټی او دکانچی او داسی نور شیان جوړول چه د هغی قبرونو او زیارتونو او یا هلته د غیر الله عبادت او بندګي کیږي.

۴/ د اسلامي شریعت د علمبردارو علماو او دعاتو سره مقابله کول، او د هغوﺉ مخه نیول، او د هغوﺉ تنګول او زورول؛ ترڅو ددغی لاری نه د اسلامي دعوت مخه ونیول شي.

۵/ د مسلمانانو د سپکاوي او کمزوري کولو لپاره کوښښ او منډی ترړی کول، او پر مسلمانانو باندی د کفارو د مسلّط کولو په لار کښی مرسته کول.

د ایمان او اسلام لسم ماتوونکې: د الله تعالی اودهغه د رسول له اوامرو څخه سرغړونه:

هغه څوک چه د الله او د هغه د رسول له اطاعت او پیروﺉ څخه سرغړونه کوي هغه مسلمان نه دې؛ ځکه ده په حقیقت کښی د الله تعالی دین ته غاړه ایښی نه ده، او هغه يي نه دې منلې، ځکه خو هغه فرایض نه ادا کوي، او نه هم له محرماتو څخه ځان ساتي، مګر هغه شیان مني چه دده د نفسي خواهش سره موافق او ورته خوښ وي.

ددی سرغړونی ځینی شکلونه:

۱/ لکه هغه څوک چه عقیده لري چه د الله تعالی او د هغه د رسول اطاعت او پیروي او هغوﺉ ته غاړه ایښودنه پری لازمي نه ده، او نه پری د الله تعالی او دهغه د رسول د امر منل فرض دي.

۲/ یا هغه څوک چه د الله تعالی او د پیغمبر له حکم منلو څخه بشپړه سرغړونه وکړي، چه نه اسلامي دین زده کوي، او نه د هغه مسألو پوښتنه کوي چه پری فرض دي، لکه د الله تعالی او د هغه درسول اطاعت، او نه فرایض او واجبات ترسره کوي، او نه د الله تعالی او د هغه درسول د حکم منلو له کبله له حرامو څخه ځان ساتي.

هو، هغه څوک چه په اصل کښی د الله تعالی او د هغه د رسول د اطاعت فرمانبردار او ورته غاړه ایښودونکې وي، خو کله کله ورڅخه ځیني ګناهونه کیږي، نو داسی بنده ددغسی ګناهونو له کبله نه کافر کیږي.

په دی ایمان ماتوونکي څیزونو پوری ځینی اړوند مسایل:

لکه د لمانځه پريښودل؛ ځکه لمونځ ته په اسلام کښی د دین د ستن لقب ورکړ شوې دې، نو که یو بنده لمونځ بیخي پریږدي، هغه بیا د الله تعالی له دین څخه سرغړوونکې شمیرل کیږي، لکه چه د اسلام دوهم خلیفه عمر بن الخطاب فرمايي: »څوک چه لمونځ پریږدي اوضایع کوي يي، نو هغه ددین د نورو رکنونو په ضایع کولو کښی ډیر زړور دې«.

**دا لس ایمان او اسلام ماتوونکي شیان په اصل کښی د کلمة شهادت سره بشپړ منافات او ضدیت لري، نو هغه مسلمان عاقل بالغ چه پخپل اختیار او خوښه پرته له کوم عذر او شبهی نه ددغه نواقضو او ماتوونکو مرتکب شي، داسی بنده کافر او له اسلام څخه مرتد بلل کیږي، که په همدغه حال بی توبی مړ شي، دې به د دوزخ په اور کښی تل ترتله او همیشه لپاره وي، لکه چه الله فرمايي**: ﴿وَمَن يَرۡتَدِدۡ مِنكُمۡ عَن دِينِهِۦ فَيَمُتۡ وَهُوَ كَافِرٞ فَأُوْلَٰٓئِكَ حَبِطَتۡ أَعۡمَٰلُهُمۡ فِي ٱلدُّنۡيَا وَٱلۡأٓخِرَةِۖ وَأُوْلَٰٓئِكَ أَصۡحَٰبُ ٱلنَّارِۖ هُمۡ فِيهَا خَٰلِدُونَ ٢١٧﴾ [البقرة: 217].

ترجمه: «او هغه څوک له تاسو څخه أي مسلمانانو چه مرتد شو له دین خپل نه، او بیا مړ شو په داسی حال کښی چه هغه کافر وي، نو دغسی کسان برباد او ابته دي نیک عملونه ددوﺉ په دُنیا او آخرت کښی، او همدوﺉ ددوزخ د اور والا دي، چه دوﺉ به په دغه اور کښی همیشه او تل ترتله وي».

او هغه څوک چه په باطن کښی ددغه ټولو یا د ځینو نواقضو مرتکب شي، او په ښکاره دې د اسلام دعوا کوي، نو داسی بنده له منافقینو څخه شمیرل کیږي چه نفاق يي نفاق اکبر او لوﺉ نفاق وي، مسلمانان به ورسره په ظاهر او ښکاره د مسلمانانو معامله کوي، او پټ او د زړونو نفاق به يي الله تعالی ته سپاري، تر هغه چه له دوﺉ څخه ورته ښکاره کفر څرګند شي.

او دغه نواقض دوه درجی لري:

لمړﺉ درجه: ښکاره او څرګند کفر:

او دا هغه کفر دې چه ددغسی کافر په کفر کښی هیڅ ډول شبهه او شک نه وي، او نه ورته کوم عذر وي، لکه ناپوهي، تأویل، او یا زور او جبر، لکه هغه څوک چه ځان د اسلام دین پرته بل کوم دین ته منسوبوي، او یا د الله تعالی پرته د بل چا عبادت او بندګي کوي، او یا الله تعالی او د هغه رسول ته ښکنځل کوي، او په دین پوری ټوقی مسخری کوي، او یا له قرآنکریم او یا له نبوي سنتو او احادیثو شریفو څخه انکار کوي، او ددین له ښکاره او څرګندو شعایرو او نښوڅخه انکار کوي، سره له دي چه ده ته پری علم او پوهه وي.

نو ددی درجی والا خلکو باندی د کفر حکم کولې شي، او هم دا چه دوﺉ به په آخرت کښی په اور کښی وي -که په همدغه حالت باندی مړه شي، او توبه ورڅخه ونه باسي-، الله جلّ جلاله فرمایي:

﴿مَا كَانَ لِلنَّبِيِّ وَٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓاْ أَن يَسۡتَغۡفِرُواْ لِلۡمُشۡرِكِينَ وَلَوۡ كَانُوٓاْ أُوْلِي قُرۡبَىٰ مِنۢ بَعۡدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمۡ أَنَّهُمۡ أَصۡحَٰبُ ٱلۡجَحِيمِ ١١٣﴾ [التوبة: 113].

ترجمه: «مناسب نه دي پیغمبر ته او مؤمنانو ته چه استغفار او د ګناهونو بخښنه وغواړي د مشرکانو لپاره، اګر که ددوﺉ خپلوان هم وي، وروسته له هغه چه دوﺉ ته څرګنده شي چه دوﺉ ددوزخ والا دي، یعنی په کفر باندي مړه او کافران له دنیا تللي دي».

دوهمه درجه: هغه ده چه ښکاره او څرګند کفر نه وي، نو هغه بیا په دوه ډوله دې:

لومړې: دا چه ددغه ګناه کونکي لپاره پکښی د عذر احتمال وي، لکه زور او جبر، د عقل نشتوالې، شبهه: لکه تأویل او ناپوهي، نو په دي حال کښی باید په ده باندی حجت قایم شي، یعنی کوم تأویل چه هغه یي کوي، خطا یي ورته بیان کړل شي، او که ناپوهه وي نو پوهه کړل شي، که عذر یي لری شو، او سره له دي یي هم په خپله دغه ګناه باندي اصرار او استمرار وکړ، نو په دی حالت کښی هم په ده باندي د کفر حکم کیږی ځکه دې په دی حالت کښی په لومړني درجی ته ورګرزي، او که عذر یي لری شوې نه وي، نو بیا پری د کفر حکم نه کیږي.

له همدي کبله د اهل سنت والجماعت امامان په هغه ګمراه او بی لاری ډلو او د هغوﺉ په پیروانو د کفر حکم نه کوي چه د الله تعالی له اسماء او صفاتو څخه د کومی شبهی او تأویل له کبله منکر وي، سره له دي چه په هغوﺉ باندي د بدعت او فسق حکم کوي، او دا ورته بیانوي چه ددوﺉ دا شبهی او تأویل دوﺉ ته د مخالفت براءت او جواز نه ورکوي، یواځی له دوﺉ څخه د کفر حکم منع کوي.

ددی نوعی حکم دادی چه دغه عمل او کار کفر دې، خو معین او مشخص مرتکب ددی عمل او ګناه باندی د کافر حکم نه کیږي، تر هغه پوری چه د کفر شروط پکښی موجود شي، او موانع یي لری شي.

**دوهم ډول:** چه دغه ناقض او ایمان ماتوونکې کښی د علماو خلاف وي، او کتونکي باندي پکښی شبهه او اشتباه راځي او ترجیح پکښی نشي کولې، ځکه په ځینو نواقضو کښی د علماو ترمنځ اختلاف دې، لکه:

۱/ د لمونځ د سستۍ له کبله پریښودل، سره له دی چه دا پریښودونکې یي له فرضیت څخه انکار نه کوي، او نه د لويي او تکبر له کبله دغه لمونځ پریږدي، بلکه د لمونځ پریښودل یي یواځی د سستۍ او لټــۍ له کبله وي.

په دی مسأله کښی زمونږ په نظر صحیح خبره دا ده چه څوک لمونځ سراسر پریږدي، نو هغه کافر کیږي، او هغه څوک چه کله لمونځ کوي او کله یي پریږدي، نو داسی بنده د فرایضو په ادا کښی د کوتاهۍ له کبله فاسق شمیرل کیږي، او د سخت عذاب ویره پری ده؛ البته د کفر حکم پری نشي کیدلی.

همدا متوسط او درمیانه نظر دې، ځکه په دي کښی دوه نور نظرونه دادي چه:

۱/ که څوک یو لمونځ هم پریږدي نو کافر کیږي.

۲/ دوهم نظر دا دې چه که لمونځ بیخي پریږدي نو هم نه کافر کیږي.

دوهم خلافي مسأله: سحر، کوډی کباړی:

په دی مسأله کښی هم علماء سره په یو نظر نه دي، چه آیا هغه څوک چه سحر او کوډی زده کوي، نورو ته يي ورزده کوي، او سحر او کوډی کوي، نو آیا داسی بنده کافر کیږي او کنه؟

نو دلته هم صحیح خبره داده چه سحر او کوډی تر هغه پوری تأثیر نه کوي چه په هغی کښی کفر، شرک نه وي، او له شیطانانو څخه پکښی مرسته او کومک نه وي غوښتل شوی، او دغه شیطانانو ته پکښی په ذبح حلالکه، نذر او منښته نه وي منل شوي، او د اسلامي شعایرو ته پکښی سپکاوې نه وي شوی، اوددغه ټولو کارونو کونکې د علماو په اتفاق باندي کافر بلل کیږي.

لکن ځینی علماء ځینو پټو چلونو )د لاسونو تیزﺉ او چالاکۍ( ته، او نورو چلوټو ته هم سحر وايي، او ځینی علماء هغه څه ته هم سحر وايي چه ځینی خلک يي د ځینی تأثیرونو لپاره ځينی دواګانی چه د انسان په عقل، نفس او پوهه باندی تأثیر کوي؛ نو لدي کبله هر ساحر ته کافر نه وايي، بلکه د هغه له سحر او کوډو څخه استفسار او پوښتنه کوي چه څه ډول سحر کوي؟

نو که بیا په سحر کښی له شیطانانو څخه مرسته او کومک غوښتل شوې وو، او یا ورته تقرب او عبادت او بندګي شوی وه، نو دغه سحر ته کفر وایي، او که په دغه سحر کښی د الله تعالی پرته بل چا ته تقرب او عبادت او بندګي نه وي نو بیا ورته کفر نه وایي، بلکه په هغه باندی تعزیري داسی حکم کوي چه هغه له دغه کارونو هم بند کړي، خو د کفر حکم پری نه کوي، او کافر ورته نه وايي.

۳/ د زکات، روژی او حج پریښودل:

په دی دری مسألو کښی هم د ځینو علماو نظر دا دې چه څوک له دوﺉ څخه هر یو فرضي عمل پریږدي، نو هغه کافر کیږي، اګر که د فرضیت څخه یي منکر نه وي.

خو صحیح خبره دلته هم دا ده چه تر هغه پوری ددي اعمالو تارک او پریښودونکې ته کافر نه ویل کیږي چه ددوﺉ له وجوب او فرضیت څخه منکر نه وي، نو که له فرضیت څخه یي منکر شو، په دغه وخت کښی به کافر وي؛ ځکه دی وخت کښی دې د الله تعالی او د هغه د رسول مکذّب او دروغجن ګڼونکې شو؛ او څوک چه د الله تعالی او د رسول الله مکذّب وي هغه کافر وي.

او په متعددو صحیحو احادیثو شریفو کښی راغلي دي چه ددغسی فرضي اعمالو تارک او پریښودونکي ته به په آخرت کښی عذاب ورکول کیږي، بیا به وروسته ورباندی فیصله کیږي: چه یا به جنت ته ځي، او یا به اور ته ځي، نو دا ښکاره دلیل دې چه ددغه اعمالو تارک او پریښودونکي باندي د کفر حکم یقیني نه دې.

دلته د یادونی وړ ده چه ځینی هغه اعمال چه بنده پری کافر کیږي او له دین څخه پری ووځي، کله کله پکښی له یوه څخه زیات د ایمان او اسلام ماتوونکي اسباب راجمع کیږي، نو دغه عمل د کفر سبب وي، خو د مختلفو وجوهو نه.

لکه هغه څوک چه د الله تعالی له رالیږلی وحیی پرته په بشري جوړو اووضعي قوانینو باندی فیصلی کوي، او دا کار ځان ته روا هم بولي، بلکه دغه طاغوتی احکام او قوانین د الله تعالی پر رالیږلي وحيی باندي بهتر او افضل هم بولي، نو داسی بنده له ډیرو وجوهو نه کافر کیږي:

* یو خو دده کفر له دی کبله دې چه د الله تعالی رالیږلي قانون پرته په نورو وضعي قوانینو فیصله کوي، او ځان د الله تعالی سره په فیصلو او قانون سازۍ کښی شریک او برخمن ګڼــي.
* بل دا چه دې هغه حرام کار حلال او روا بولي چه په اسلامي دین کښی یي حرمت او نارواوالې څرګند او ښکاره دې.
* دده د کفر بل سبب دا دې چه دې الله تعالی او د هغه رسول دروغجن ګڼـي؛ ځکه دې د طاغوت حکم د الله تعالی له حکم څخه بهتر او افضل ګڼـي.

په دی باید پوهه شو چه ځینی کافران او مرتدان د یو پر ځاي د ډیرو نواقضو او ایمان ماتوونکو مرتکب کیږي، لکه شرک اکبر، د الله تعالی او د هغه درسول دروغجن ګڼل، د اسلام مقدس دین سره بغض او کینه کول، د کفارو سره دوستي کول، او داسی نور.

خو څومره چه د یو بنده د کفر اسباب ډیر وي هغومره یي کفر غټ او لوﺉ وي، نو بناءً یي عذاب هم سخت او لوﺉ وي، سره له دی چه هغه له ډیرو نورو کفارو سره په ارتداد او له دین څخه په وتنه کښی شریک او یو شان وي.

او کفر په دوه ډوله دې: یو ظاهري او ښکاره کفر دې، او بل باطني او پټ کفر:

ظاهري او ښکاره کفر نه مطلب هغه کفر دې چه د یو بنده له ظاهري او په ښکاره کفري اعمالو څرګنديږي چه دې کافر دې، نو په هغه همغه د ظاهر حکم کیږي.

او باطني کفر هغه دې چه د بنده په پټ حال پوری تړلې وي، یعنی په هغه شیانو کښی چه دده او د الله تعالی ترمنځ وي، نو داسی بنده کله کافر وي؛ ځکه ده به په باطن کښی داسی یو عمل او کار ترسره کړې وي چه هغه به د اسلام او ایمان ماتوونکې وي، سره له دی چه دې په ښکاره خلکو ته د اسلام او مسلمانۍ اظهار کوي، نو په دی وخت کښی دې منافق بلل کیږي، چه په ښکاره ورسره د مسلمانانو معامله کولې شي، او په آخرت کښی به له نورو کفارو سره د جهنم په اور کښی تل ترتله وي.

خو هغه څوک چه ښکاره او د خلکو په نیز دځینو نواقضو او ایمان ماتوونکو ګناهونو مرتکب کیږي، او دده کوم عذر وي، لکه د عقل زایل کیدل، یا ناپوهي، او یا یو څوک په اسلام کښی نوې شامل شوې وي، نو له خولی یي داسی څه راووځي چه پخوا يي عادت وو، خو دغه دده عقیده نه وي، نو کله کله په دغسی خلکو په ظاهر کښی د کفر حکم کولې شي، حال دا چه په باطن او حقیقت کښی به دده لپاره داسی عذر وي چه د کفر حکم ورڅخه منع کوي.

خو په قیامت کښی به انسان په هغه عقیده راپاڅیږي چه په کومه عقیده باندی مړ وي، که هغه ایمان وي او که کفر وي.

اصل او اساس دا دې چه په یو چا باندي د کفر حکم باید علماء او ددین پوهان وکړي، خو کله کله د ځینی عوارضو او ضرورتونو له امله پر دی اصل باندی عمل نه کیږي.

خو ډیره د پام وړ خبره دا ده چه مسلمان باید په هغه چا باندی چه واضح او ښکاره کافر نه وي، باید په هغه باندی د کفر له حکم کولو او کافر ګڼلو څخه ځان وساتي؛ ځکه رسول الله فرمايي:

«أَيُّمَا امْرِئٍ قَالَ لأَخِيهِ: يَا كَافِرُ. فَقَدْ بَاءَ بِهَا أَحَدُهُمَا إِنْ كَانَ كَمَا قَالَ وَإِلاَّ رَجَعَتْ عَلَيْهِ» [مُتَّفقٌ عليه من حديثِ ابنِ عُمَرَ ب].

ترجمه: «كله چه یو مسلمان خپل بل مسلمان ورور ته ووایي: اي کافره! نو یو له دغه دواړو څخه ددی کفر په کلمه اخته شو، که مُخاطَب کافر وو خو همدې کافر دې، او که نه، نو همدا کلمه بیرته ویونکي ته راګرځي».

او له ابو ذر څخه په یو بل حدیث شریف کښی نقل دي چه هغه فرمایلي دي:

«مَنْ دَعَا رَجُلاً بِالْكُفْرِ أَوْ قَالَ عَدُوَّ اللَّهِ. وَلَيْسَ كَذَلِكَ إِلاَّ حَارَ عَلَيْهِ». [متفق عليه].

ترجمه: «چا چه کوم مسلمان د کفر په نوم راوبللو)یعنی کافر یي ورته وویلو(، او یا یي ورته وویل: اي د الله دښمنه!، او هغه دغه شان)یعنی کافر( نه وو، نو دغه د کفر کلمه همدی ویونکي ته راګرزي».

دا ویرونه او منع د هغه چا په هکله ده چه داسی کلمی د ښکنځلو په ځاي کوي، او یا د کفر حکم کولو کښی جلتي او تادي کوي، سره له دی چه په ده کښی په یو چا د کافر دحکم کولو دا اهلیت نه وي، یعنی دی درجی ته نه وي رسیدلې چه ده ته دا حق حاصل شي چه په یو چا د کفر حکم کولو لایق وي.

خو که یو مجتهد عالم د ضرورت په وخت کښی په یو چا د کفر حکم وکړي، او خطا شي، خو ده په دی حکم کولو کښی کومه کوتاهي او تقصیر نه وي کړې، او نه یي هم دا حکم د خپل کوم نفسي خواهش لپاره کړې وي، نو دلته دغه عالم په دغه تحذیر او ویرونه کښی نه شاملیږي، بلکه دې مجتهد دې، ده ته د خپل اجتهاد یو اجر شته، او خطا به ورته الله تعالی وبخښي إن شاء الله تعالی.

د مرتد حکم:

د علماو په اجماع باندي د مرتد حکم دا دې چه د مرتد وژل واجب او فرض دي؛ ځکه رسول الله فرمايي: «مَنْ بَدَّلَ دِينَهُ فَاقْتُلُوهُ». [رواهُ البُخاريُّ من حديثِ ابنِ عَبَّاسٍب].

ترجمه: «هغه مسلمان چه د اسلام دین بدل کړي اوکافر شي نو یي ووژنۍ».

او هغه څوک چه مرتد مړ شي، نو هغه ته به نه غسل ورکول کیږي، او نه کفن، او نه به پری د جنازی لمونځ کولې شي، او نه به د مسلمانانو په هدیره کښی خښولې شي، او نه ورڅخه مسلمان وارث مال په میراث وړلې شي، او نه به ورته د مرګه وروسته دُعا کولې شي.

او له وژلو مخکښی له ده څخه د توبی غوښتنه او بیرته په اسلام کښی شاملیدنه د وخت د مسلمانانو مشر او حاکم اجتهاد ته حواله ده، که ده ورڅخه په رښتیا اسلام ته د اووښتنی امید کولو، او یا ورسره داسی شبهه وه چه د هغی له کبله مرتد شوې وو، نو بیا مسلمان حاکم ته روا دي چه دغسی مرتد ته دری ورځی مهلت ورکړي، او هغه ته بیرته اسلام ته د ورګرزیدو بلنه ورکړي، او د شبهی د لری کولو کوښښ یي وکړي، نو که اسلام یي راوړ، او مسلمان شو خو ډیره ښه ده، او کنه نو بیا به د ارتداد په حکم ووژل شي.

او که د مسلمانانو د حاکم نظر دا وو چه ددي مرتد په وژنه کښی د مسلمانانو مصلحت او خیرخواهي ده، لکه هغه مرتد چه د مرتد کیدو وروسته مسلمانانو ته ډیر سخت ضررناک وي، او دوﺉ ته ضررونه رسوي، او یا پر مسلمانانو د کافرانو لخوا جاسوس او مُخْبِر وي، او یا دا ویره تری کیده چه که ژوندې مرتد پاتی شي نو مسلمانانو ته تری د ضرر او فتنی ویره ده، نو بیا دي ووژني، تر څو چه یي له وژنی څخه مخکښی توبه ویستلی نه وي.

اللَّهُمَّ أَحْيِنَا مُسْلِمِيْنَ وتَوَفَّنَا مُسْلِمِيْنَ، وَأَلْحِقْنَا بالصَّالِحِيْنَ، وأَجِرْنَا مِنْ خِزْيِ الدُنْيَا وَعَذَابِ الآخِرَةِ، رَبَّنَا إنَّكَ رَؤُوفٌ رَحِيْمٌ.

«اي الله په ژوند کښی مو مسلمانان ولری، او که مرګ راته راولی نو په داسی حال کښی چه مونږ مسلمانان یو، او د نیکانو مسلمانانو سره مو یو ځاي کړی، او د ددنیا او آخرت له شرم او عذاب څخه مو وساتی، اي پروردګاره! بیشکه ته ډیر رحم کونکې او مهربان یي».

وَصَلَى اللهُ وَسَلَّمَ وَبَارَكَ وَأَنْعَمَ عَلَى خَيْرِ خَلْقِهِ مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِيْنَ، وَعَلَى مَنْ اهْتَدَى بِهَدْيِهِ وَاقْتَفَى أَثَرَهُ إِلَى يَوْمِ الدِّيْنِ.